

# Rechenschaftsbericht 2009

# <u>Inhaltsverzeichnis</u>

|   | Seite |
|---|-------|
| Vorwort   | 3     |
| Vorbericht  | 4     |
| Kassenmäßiger Abschluss   | 10    |
| Gesamtergebnis  | 11    |
| Verwaltungshaushalt   | 12    |
| Vermögenshaushalt   | 32    |
| Übersicht über die Inanspruchnahme der Verpflichtungsermächtigungen | 41    |
| Vermögensrechnung   | 42    |
| Haushaltsrechnung (Anlage)  | 49    |

#### Vorwort

Das Jahresergebnis schließt mit rund 29,8 Mio. € um ca. 10 % bzw. 3,2 Mio. € unter dem Volumen der Haushaltssatzung von rund 33 Mio. €. Diese Verminderung verteilt sich dabei auf den Verwaltungshaushalt mit ca. 0,5 Mio. € und auf den Vermögenshaushalt mit ca. 2,7 Mio. €.

Ursachen für das geringere Volumen im Verwaltungshaushalt sind vor allem geringere Ausgaben in den Bereichen Klärbetrieb und Kanalbetrieb sowie bei der Finanzwirtschaft. Darüber hinaus trugen auch unerwartete Mehreinnahmen insbes. bei der Kanalunterhaltung, bei den Verbandskanälen und Sonderbauwerken sowie bei der Abwasserüberwachung zu dieser Entwicklung bei. In der Summe konnten den Verbandsmitgliedern deshalb nicht benötigte Umlagen und Aufwendungsersätze in einem Betrag von ca. 1,2 Mio. € erstattet werden.

Während der Verwaltungshaushalt die veranschlagten Planansätze damit um lediglich 2,7 % verfehlte, erreichte der Vermögenshaushalt ca. 80 % der ursprünglich kalkulierten Planansätze. Hauptursache für die Abweichung waren Verzögerungen bei der Erneuerung der Turboverdichter in der Gebläsestation im KW Nord sowie bei der Vergabe des ersten Bauabschnittes des Hauptsammelkanals Heidelberg-West.

Die einzelnen Abweichungen von der Haushaltsplanung sind in dem vorliegenden .Rechenschaftsbericht detailliert erläutert. Der Bericht 2009 nimmt in seiner Gestaltung wieder Bezug auf die Budgetdarstellung im Haushaltsplan 2009.

Für Ausgaben des Vermögenshaushalts wurden neue Haushaltsausgabereste von insgesamt 1.978.000 € gebildet. Im Berichtsjahr war eine Kreditaufnahme von 7,4 Mio. € erforderlich; zum rechnerischen Haushaltsausgleich war darüber hinaus ein Haushaltseinnahmerest von 2.543.800 € zu bilden.

Der Schuldenstand erhöhte sich von rund 32,6 Mio. € zum 01. Januar 2009 auf rund 39,4 Mio. € zum 31. Dezember 2009.

Heidelberg, im Dezember 2010

Bernd Stadel Verbandsvorsitzender

#### Rückblick auf das Haushaltsjahr 2009

# 1. Rahmenbedingungen

Die Haushaltssatzung für 2009 wurde von der Verbandsversammlung am 11. November 2008 beschlossen. Mit Bescheid vom 17. November 2008 hat das Regierungspräsidium Karlsruhe die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung bestätigt. Gleichzeitig hat es den Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen und der Verpflichtungsermächtigungen genehmigt. Nach der öffentlichen Bekanntmachung am 27. November 2008 in der Rhein-Neckar-Zeitung wurde die Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan entsprechend der gesetzlichen Vorschriften an 7 Tagen zur Einsichtnahme ausgelegt.

Die Haushaltssatzung enthielt folgende Festsetzungen:

| Verwaltungshaushalt                           | 19.294.100 € |
|---|--------------|
| Vermögenshaushalt                             | 13.664.400 € |
| Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen              | 9.903.500€   |
| Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen | 7.925.000 €  |
| Höchstbetrag der Kassenkredite                | 3.000.000 €  |
|   |              |
| Betriebskostenumlage                          | 5.755.600 €  |
| Finanzkostenumlage                            | 2.219.500 €  |

# 2. Haushaltsablauf

#### 2.1. Verwaltungshaushalt

Der **Verwaltungshaushalt** schließt mit 18.778.448 € und weicht damit um ca. 2,7 % vom geplanten Volumen (19.294.100 €) ab. Er liegt fast 1,9 Mio. € über dem Niveau des Vorjahres (16.904.699 €).

Auf der <u>Einnahmenseite</u> wurden 2009 erstmals Dienstleistungen der Abt. Abwasserüberwachung und Kanalbetrieb für die Stadt Heidelberg nicht nur vom Abwasserzweckverband erbracht, sondern auch abgerechnet. Dies geschah in der Vergangenheit durch das städtische Tiefbauamt. Dadurch konnten nicht veranschlagte Mehreinnahmen (+ 20.520 bzw. + 159.462 €) erzielt werden. Weitere Mehreinnahmen sind dem strengen Winter 2009/2010 zu verdanken, bei dem die Regiekolonnen des Kanalbetriebs beim Zentralen Winterdienst der Stadt eingesetzt waren (+ 103.326 €).

Bei der Finanzwirtschaft konnte eine Prüfungsbemerkung der Gemeindeprüfungsanstalt Baden-Württemberg erledigt werden, die noch aus der Zeit herrührt, als der hydraulische Schlüssel zur Abrechnung der Betriebskosten eingeführt wurde (+ 61.741 €).

Im Gegensatz dazu weist das Rechnungsergebnis Mindereinnahmen bei den Bauzeitzinsen aufgrund günstigerer Baukosten, eines verspäteten Baubeginns beim Hauptsammelkanal West, 1. BA sowie vor allem auch aufgrund eines günstigeren Zinssatzes auf (- 98.205 €).

Durch die günstigere bzw. spätere Anschaffung von Fahrzeugen und Geräten bei Abt. Kanalbetrieb sowie durch eine detailliertere Abschreibung der DEMON-Anlage wird der Ansatz für die Abschreibungen ebenfalls nicht ganz ausgeschöpft (- 116.731 €).

Auf der <u>Ausgabenseite</u> fielen nennenswerte Abweichungen erneut in verschiedenen Bereichen an. Aufgrund der guten Reinigungsleistung der DEMON-Anlage, aber auch aufgrund des Rückgangs der dem Klärwerk zugeführten Schmutzfracht ergaben sich erfreuliche Einsparungen bei verschiedenen Aufwandskonten. So musste ein Großteil der für die sonstigen Chemikalien (z. B. Kohlenstoffquellen und Säuren) veranschlagten Mittel nicht in Anspruch genommen werden Bei den Flockungsmitteln konnte durch weitere Optimierungen bei der Entwässerung abermals der kalkulierte Ansatz unterschritten werden. Wie schon im Vorjahr zeigte sich, dass durch Versuche ein neues, günstigeres Flockmittel bei der Schlammentwässerung eine erhebliche Ersparnis bei gleichzeitig sehr guter Entwässerbarkeit erreichbar war. Insgesamt wird der Ansatz für die Betriebschemikalien deshalb um 121.083 € unterschritten.

Aufgrund des Stickstoffabbaus in der DEMON-Anlage entfällt die erneute Durchfahrt des hoch stickstoffbelasteten Zentratwassers im Klärwerk Nord und damit auch die Produktion von Belebtschlamm. In der Folge musste u. a. auch deshalb weniger Klärschlamm entsorgt werden (- 94.826 €).

Um keine bösen Überraschungen zu erleben, wurde für das erste Jahr, in dem sich die DEMON-Anlage in Betrieb befindet, vorsichtig mit den erwarteten Einsparungen auf Basis der Stromverbräuche aus den beiden Vorjahren kalkuliert. Aufgrund der hervorragenden Werte der Anlage wurde jedoch erheblich weniger Gebläseleistung notwendig, was sich in deutlich geringeren Stromkosten bemerkbar machte (- 303.769 €).

Schließlich führten geringere Baukosten und Verzögerungen beim Mittelabfluss (hier insbes. bei der Erneuerung der Turbogebläse und beim Bau des Hauptsammelkanals West, 1. BA) zu einer geringeren und, sofern erforderlich geworden, zeitlich späteren Kreditneuaufnahme und damit auch zu Einsparungen bei den Zinsausgaben von rund 246.000 €.

Durch einen neuen Abrechnungsschlüssel für die Nutzung des Zentralbetriebshofes stellt die Stadt Heidelberg den Abt. Eigenkontroll-VO und Kanalbetrieb künftig erheblich weniger Kosten in Rechnung (- 14.415 € bzw. - 211.323 €).

Wegen Verzögerungen bei der Anschaffung von Fahrzeugen und Geräten der Abt. Kanalbetrieb sowie wegen der anlagenbuchhalterischen Aufteilung der DEMON-Anlage fielen auch die Abschreibungen um 52.082 € bzw. 66.543 € geringer aus.

Dagegen wurden die jeweiligen Ansätze bei den Personalausgaben um insgesamt ca. 143.000 € überschritten, da bei der Abt. Kanalunterhaltung weitere Stellen durch den Abwasserzweckverband besetzt und die Verwaltungsleihe mit der Stadt Heidelberg damit weiter reduziert werden konnte.

Bei den Ausgaben für Instandhaltung und Unterhaltung fielen ebenfalls saldierte Mehrausgaben in Höhe von ca. 134.000 € an. Neben einem erhöhten Wartungsaufwand für die Membranfiltrationsanlage Neurott (+ 50.425 €) musste beim Laborgebäude im Klärwerk Nord eine umfangreiche Fassadensanierung vorgenommen werden, nachdem ein Marder erheblichen Schaden verursacht hatte (+ 53.155 €).

# 2.2. <u>Ergebnisse der Umlagen und Aufwendungsersätze</u>

# 2.2.1. Betriebskostenumlage

Nach Abschluss der Bücher ergab sich für den Klärbetrieb (UA 7000) somit Erstattungen bei der Betriebskostenumlage für alle Verbandsmitglieder in Höhe von insgesamt 435.900,15 €.

| Verbandsmitglied    | /erbandsmitglied Schlüssel | Vorauszahlung | Ergebnis       | Erstattung (-)    |
|---------------------|----------------------------|---------------|----------------|-------------------|
| Verbundennighed     | Comasser                   | Vorduszamang  | Ligobino       | Nachforderung (+) |
| Stadt Heidelberg    | 80,51 %                    | 4.614.264 €   | 4.282.890,36 € | - 331.373,64 €    |
| Stadt Neckargemünd  | 4,58 %                     | 257.851 €     | 243.642,25 €   | - 14.208,75 €     |
| Gemeinde Dossenheim | 4,74 %                     | 253.822 €     | 252.153,77 €   | - 1.668,23 €      |
| Stadt Eppelheim     | 10,17 %                    | 629.663€      | 541.013,47 €   | - 88.649,53 €     |
| Gesamtsumme         | 100,00 %                   | 5.755.600 €   | 5.319.699,85 € | - 435.900,15 €    |

# 2.2.2. Finanzkostenumlage

Auch bei der Finanzkostenumlage (UA 9110) errechneten sich Erstattungen gegenüber allen Verbandsmitgliedern von insgesamt 232.398,69 €.

| Verbandsmitglied    | Schlüssel | Vorauszahlung | Ergebnis       | Erstattung (-) Nachforderung (+) |
|---------------------|-----------|---------------|----------------|----------------------------------|
| Stadt Heidelberg    | 66,11 %   | 1.467.312 €   | 1.313.672,68 € | - 153.639,32 €                   |
| Stadt Neckargemünd  | 4,72 %    | 104.760 €     | 93.791,18 €    | - 10.968,82 €                    |
| Gemeinde Dossenheim | 4,03 %    | 89.446 €      | 80.080,18 €    | - 9.365,82 €                     |
| Stadt Eppelheim     | 25,14 %   | 557.982 €     | 499.557,27 €   | - 58.424,73 €                    |
| Gesamtsumme         | 100,00 %  | 2.219.500 €   | 1.987.101,31 € | - 232.398,69 €                   |

# 2.2.3. Tilgungsumlage

Die Tilgungen und Kreditbeschaffungskosten betragen 593.315,52 € und waren somit um 1.951.017,71 € niedriger als die Abschreibungskosten (2.544.169,23 €). Eine gesonderte Tilgungsumlage war deshalb nicht zu erheben.

# 2.2.4. Aufwendungsersatz für Sammelkanäle und Sonderbauwerke

Bei der Abrechnung der Aufwendungen für Sammelkanäle und Sonderbauwerke (UA 7001) ergaben sich die nachstehenden Erstattungen und Nachforderungen:

| /erbandsmitglied Vorauszahlung Ergebnis |              | Erstattung (-) |                   |
|---|--------------|----------------|-------------------|
| Verbandsmitglied                        | vorauszamung | Ergebilis      | Nachforderung (+) |
| Stadt Heidelberg                        | 1.087.200 €  | 1.079.396,45 € | - 7.803,55 €      |
| Stadt Neckargemünd                      | 382.000 €    | 441.732,65 €   | + 59.732,65 €     |
| Gemeinde Dossenheim                     | 27.100 €     | 12.639,90 €    | - 14.460,10 €     |
| Stadt Eppelheim                         | 317.800 €    | 277.696,56 €   | - 40.103,44 €     |
| Gesamtsumme                             | 1.814.100 €  | 1.811.465,56 € | - 2.634,44€       |

# 2.2.5. Aufwendungsersatz für Aufgaben nach der Eigenkontroll-VO

Die Abrechnung der Aufwendungen für Aufgaben nach der Eigenkontrollverordnung (UA 7002) hatte folgendes Ergebnis:

| Verbandsmitglied    | Vorauszahlung         | Ergebnis          | Erstattung (-) |
|---------------------|-----------------------|-------------------|----------------|
| verbandsmitghed     | Vorauszamung Ergebnis | Nachforderung (+) |                |
| Stadt Heidelberg    | 266.152 €             | 265.930,19€       | + 46.540,19 €  |
| Stadt Neckargemünd  | 70.040 €              | 25.662,30 €       | - 44.377,70 €  |
| Gemeinde Dossenheim | 7.004 €               | 3.834,69 €        | - 3.169,31 €   |
| Stadt Eppelheim     | 7.004 €               | 5.718,69€         | - 1.285,31 €   |
| Gesamtsumme         | 350.200 €             | 336.444,01 €      | 13.755,99 €    |

# 2.2.6. Aufwendungsersatz für die Abwasserüberwachung

Der Bereich Abwasserüberwachung (UA 7003) schloss mit dem folgenden Ergebnis ab:

| Vorbandemitalied    | erbandsmitglied Vorauszahlung Ergebnis | Erstattung (-) |                   |
|---------------------|--|----------------|-------------------|
| verbandsmitghed     |  | Ergebnis       | Nachforderung (+) |
| Stadt Heidelberg    | 328.964 €                              | 234.398,35 €   | - 94.565,65 €     |
| Stadt Neckargemünd  | 21.333 €                               | 15.597,90 €    | - 5.735,10 €      |
| Gemeinde Dossenheim | 4.468 €                                | 6.406,62 €     | + 1.938,62 €      |
| Stadt Eppelheim     | 17.535 €                               | 13.005,45 €    | -4.529,55 €       |
| Gesamtsumme         | 372.300 €                              | 269.408,32 €   | - 102.891,68 €    |

# 2.2.7. Aufwendungsersatz für die Kanalunterhaltung

Nach den erbrachten Leistungen der Kanalunterhaltung (UA 7004) ergaben sich die nachstehenden Erstattungen und Nachforderungen:

| Verbandsmitglied    | andsmitglied Vorauszahlung Ergebnis |                | Erstattung (-)    |
|---------------------|-------------------------------------|----------------|-------------------|
| verbandsmitghed     | vorauszamung                        | Ligebilis      | Nachforderung (+) |
| Stadt Heidelberg    | 3.118.900,00 €                      | 2.701.852,61 € | - 417.047,39 €    |
| Stadt Neckargemünd  | 12.500,00 €                         | 8.200,98€      | - 4.299,02 €      |
| Gemeinde Dossenheim | 0,00€                               | 418,16 €       | + 418,16 €        |
| Stadt Eppelheim     | 12.638,59 €                         | 19.621,72 €    | + 6.983,13 €      |
| Gesamtsumme         | 3.144.038,59 €                      | 2.730.093,47 € | - 413.945,12 €    |

# 2.2.8. <u>Aufwendungsersatz für die Kanalplanung</u>

Bei den Leistungen für die Kanalplanung (UA 7005) ergab eine Erstattung für die Stadt Heidelberg.

| Verbandsmitglied    | Vorauszahlung | Ergebnis     | Erstattung (-)<br>Nachforderung (+) |
|---------------------|---------------|--------------|-------------------------------------|
| Stadt Heidelberg    | 389.600 €     | 323.636,93 € | - 65.963,07 €                       |
| Stadt Neckargemünd  | 0 €           | 0€           | 0€                                  |
| Gemeinde Dossenheim | 0 €           | 0€           | 0€                                  |
| Stadt Eppelheim     | 0€            | 0€           | 0€                                  |
| Gesamtsumme         | 389.600 €     | 323.636,93 € | -65.963,07 €                        |

#### 2.3. Vermögenshaushalt

Das Ergebnis des **Vermögenshaushalts** (10.996.213 €) lag um 2.668.187 € (20 %) unter dem geplanten Volumen (13.664.400 €). Dies hatte im Wesentlichen folgende Ursachen:

Die Kreditermächtigung für neue Investitionskredite musste nicht in vollem Umfang in Anspruch genommen werden (- 2.562.600 €). Außerdem fiel die Zuführung durch geringere Abschreibungsbeträge um 116.731 € geringer aus.

Auf der Ausgabenseite führten Verzögerungen bei der Planung und bei der Ausschreibung der Arbeiten zur Erneuerung der Turbogebläse dazu, dass nur noch eine 1. Abschlagszahlung im Berichtsjahr angewiesen werden konnte (- 1.350.057 €).

Bei der Vergabe der Arbeiten zum Bau des 1. Bauabschnittes des Hauptsammelkanals West sah sich der Abwasserzweckverband erstmals mit einem Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer Baden-Württemberg konfrontiert. Auch wenn der zunächst erhobene Einspruch gegen die Vergabeentscheidung später zurückgenommen wurde, führte das Verfahren zu einer Verzögerung, so dass das Rechnungsergebnis u. a. aus diesem Grund, aber auch wegen des günstigen Angebotspreises am Jahresende erheblich unter der Veranschlagung liegt (- 813.494 €).

Auch von den Haushaltsmitteln für den Bau des Anschlusskanals Kirchheimer Höfe wurden 97.875 € nicht benötigt.

Schließlich wurden auch die veranschlagten Mittel für den Bau einer Entwässerungscontainerstation im Klärwerk Süd nicht vollends aufgebraucht (- 35.309 €).

Mehrausgaben fielen durch eigene Planungsleistungen für den künftigen Anschlusskanal der Siedlung Landschadhöfe an (+ 31.397 €).

Für Ausgaben des Vermögenshaushalts wurden Ausgabehaushaltsreste von insgesamt 1.978.000 € gebildet.

Gegenüber dem Vorjahresergebnis (4.510.189 €) erhöhten sich die Ausgaben um 6.486.024 € (144 %).

Im Berichtsjahr mussten zur Finanzierung von Investitionen neue Kredite in Höhe von 7.400.000 € aufgenommen werden. Zum rechnerischen Haushaltsausgleich musste außerdem ein Haushaltseinnahmerest von 2.543.800 € gebildet werden.

#### 2.4. Allgemeine Rücklage

Der Bestand der Allgemeinen Rücklage erhöhte sich von 3.357,79 € um 57,16 € auf 3.414,95 €.

# Kassenmäßiger Abschluss

Der kassenmäßige Abschluß weist für die Einnahmen und Ausgaben im Soll, Ist und in den Resten der einzelnen Sachbücher (Verwaltungshaushalt, Vermögenshaushalt, haushaltsfremde Vorgänge) am Abschlusstag aus:

|                          | Re          | este vom Vorjahr                              | Soll                              | Ist                               | Neue Reste                           |
|--------------------------|-------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| <u>Einnahmen</u>         |             |   |                                   |                                   |                                      |
| Verwaltungshaushalt      | к           | -1.157.205,52 €                               | 18.778.448,66 €                   | 18.478.121,64 €                   | -856.878,50 €                        |
| Vermögenshaushalt        | H<br>K      | 2.602.900,00 €<br>12.724,31 €                 | 10.996.212,56 €                   | 9.970.733,54 <b>€</b> I           | H 2.543.800,00 €<br>K 1.097.303,33 € |
| Haushaltsfremde Vorgänge | K           | 1.081.409,35 €                                | 3.048.192,32 €                    | 3.407.063,46 € I                  | K 722.538,21 €                       |
|                          | H<br>K      | 2.602.900,00 €<br>-63.071,86 €                | 32.822.853,54 €                   | 31.855.918,64 € I                 | H 2.543.800,00 €<br>K 962.963,04 €   |
| Ausgaben                 |             |   |                                   |                                   |                                      |
| Verwaltungshaushalt      | H<br>K      | 1.231.800,00 €<br>460.831,66 €                | 18.778.448,66 €                   | 19.000.236,82 € I                 | H 1.231.800,00 € K 239.043,50 €      |
| Vermögenshaushalt        | H<br>K      | 723.500,00 €<br>75.106,34 €                   | 10.996.212,56 €                   | 9.816.818,90 <b>€</b> l           | H 1.978.000,00 €<br>K 0,00 €         |
| Haushaltsfremde Vorgänge | K<br>H<br>K | 48.590,14 €<br>1.955.300,00 €<br>584.528,14 € | 3.048.192,32 €<br>32.822.853,54 € | 3.038.862,92 €<br>31.855.918,64 € |                                      |
| Differenz                |             | 0,00€   | 0,00€                             | 0,00€                             | 0,00 €                               |

#### Berechnung des Kassenbestandes zum 31. Dezember 2008

lst-Einnahmen insgesamt 31.855.918,64 €

abzüglich Ist-Ausgaben:

Verwaltungshaushalt19.000.236,82 €Vermögenshaushalt9.816.818,90 €Sachbuch für haushaltsfremde Vorgänge (ohne Kassenbestand)2.483.237,53 €

-31.300.293,25 €

Kassenbestand 555.625,39 €

#### Kassenlage

Die Zahlungsbereitschaft der Kasse des Abwasserzweckverbandes war im Berichtsjahr gewährleistet. Liquiditätsengpässe während des Jahres wurde durch die Aufnahme von Kassenkreditmitteln im Rahmen einer Kredit-Management-Vereinbarung bei der Hausbank des Abwasserzweckverbandes Heidelberg, der Sparkasse Heidelberg, die eine flexiblere Handhabung des Kassenkreditbedarfs ermöglichte, behoben. Hierfür fielen Zinszahlungen in Höhe von 3.814,15 € an. Im Rahmen einer Cash-Management-Vereinbarung mit der Hausbank des Abwasserzweckverbandes konnten unterjährig freie Mittel in wechselnder Höhe angelegt und dadurch Zinseinnahmen in Höhe von 25.103,20 € erzielt werden.

# **Haushaltsrechnung**

# **Gesamtergebnis**

Nach 41 Abs. 1 GemHVO sind in der Haushaltsrechnung, die sich auf den Verwaltungshaushalt und den Vermögenshaushalt erstreckt, die Soll- und Istergebnisse der einzelnen Haushaltsstellen, die Kassenreste und die Haushaltsreste nachzuweisen.

Nach dem amtlichen Muster wurde folgendes Sollergebnis ermittelt:

|          |   | Verwaltungshaushalt             | Vermögenshaushalt | Gesamthaushalt |
|----------|---|---------------------------------|-------------------|----------------|
| 1.<br>2. | Soll-Einnahmen<br>Neue Haushaltseinnahmereste                       | 18.778.448,66<br>H 0,00         | · ·               |                |
| 3.       | Zwischensumme   | 18.778.448,66                   | 13.599.112,56     | 32.377.561,22  |
| 4.       | Ab: Haushaltseinnahmereste vom<br>Vorjahr                           | Н 0,00                          | H 2.602.900,00    | H 2.602.900,00 |
| 5.       | Bereinigte Soll-Einnahmen   | 18.778.448,66                   | 10.996.212,56     | 29.774.661,22  |
|          |   |                                 |                   |                |
| 6.<br>7. | Soll-Ausgaben<br>Neue Haushaltsausgabereste                         | 18.778.448,66<br>H 1.231.800,00 | ·                 |                |
| 8.       | Zwischensumme   | 20.010.248,66                   | 11.719.712,56     | 31.729.961,22  |
| 9.       | Ab: Haushaltsausgabereste vom<br>Vorjahr                            | 1.231.800,00                    | H 723.500,00      | H 1.955.300,00 |
| 10.      | Bereinigte Soll-Ausgaben  | 18.778.448,66                   | 10.996.212,56     | 29.774.661,22  |
| 11.      | Differenz (10 - 5)  | 0,00                            | 0,00              | 0,00           |
| Nac      | hrichtlich  |                                 |                   |                |
| 12.      | Abgänge an<br>I Haushaltseinnahmeresten<br>2 Haushaltsausgaberesten | 0,00<br>1.231.800,00            |                   | · ·            |
| 13.      | Überschuß nach § 41<br>Abs. 3 Satz 2 GemHVO                         |                                 |                   | 0,00           |
| 14.      | Fehlbetrag nach § 84 Abs. 2 GemO (vgl. § 23 Satz 2 GemHVO)          |                                 |                   | 0,00           |

# ABWASSERZWECKVERBAND HEIDELBERG JAHRESBERICHT 2009

# Aufgaben:

| Produktbereich       | Produktgruppe                      | Produkt                                    |
|----------------------|------------------------------------|--|
| 11 Innere Verwaltung | 11.10                              | 11.10.01                                   |
| 3                    | Steuerung                          | Steuerung                                  |
|                      | 11.11                              | 11.11.02                                   |
|                      | Organisation und Dokumentation     | Geschäftsführung für die Verbands-         |
|                      | kommunaler Willensbildung          | versammlung                                |
|                      | 11.12                              | 11.12.01                                   |
|                      | Steuerungsunterstützung / Control- | Konzepte, Strategien, Handlungs-           |
|                      | ling                               | rahmen                                     |
|                      | 3                                  | 11.12.02                                   |
|                      |                                    | Ziel-, Leistungs- und Budgetverein-        |
|                      |                                    | barungen                                   |
|                      |                                    | 11.12.03                                   |
|                      |                                    | Vollzug des Ziel-, Leistungs- und          |
|                      |                                    | Budgetplans (Controlling)                  |
|                      | 11.14                              | 11.14.03                                   |
|                      | Zentrale Funktionen                | Personalrat                                |
|                      | Zontalo i antaonon                 | 11.14.06                                   |
|                      |                                    | Repräsentation                             |
|                      | 11.20                              | 11.20.02                                   |
|                      | Organisation und EDV               | Kundenbetreuung / Benutzerservice          |
|                      | Organisation and EDV               | 11.20.03                                   |
|                      |                                    | Entwicklung, Pflege und Betreuung          |
|                      |                                    | von Anwendungen                            |
|                      |                                    | 11.20.04                                   |
|                      |                                    | Betrieb und Anwendung von Tul-             |
|                      |                                    | Anwendungen auf zentralen Rech-            |
|                      |                                    | nersystemen                                |
|                      | 11.21                              | 11.21.01                                   |
|                      | Personalwesen                      | Personalbedarfsdeckung                     |
|                      | reisonalwesen                      | 11.21.02                                   |
|                      |                                    |  |
|                      | 11.22                              | Personalbetreuung<br>11.22.01              |
|                      | Finanzverwaltung, Kasse            | Haushalts- und betriebswirtschaftli-       |
|                      | i ilializvei walturiy, Nasse       | che Dienstleistungen                       |
|                      | 11.23                              |  |
|                      | Justitiariat                       | 11.23.05 Abschluss, Verwaltung und Abwick- |
|                      | Justitianat                        | ~  |
|                      | 11 24                              | lung von Versicherungen                    |
|                      | 11.24                              | 11.24                                      |
|                      | Grundstücksverwaltung              | Grundstücksverwaltung für interne          |
|                      | 14.05                              | und externe Nutzer                         |
|                      | 11.25                              | 11.25.05                                   |
|                      | Werkstätten und Fahrzeuge          | Betreuung von Fahrzeugen und               |
|                      | 11.00                              | Geräten                                    |
|                      | 11.26                              | 11.26.01                                   |
|                      | Zentrale Dienstleistungen          | Zentraler Einkauf                          |

| Produktbereich                  | Produktgruppe                   | Produkt                            |
|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 53 Ver- und Entsorgung          | 53.80                           | 53.80.01                           |
|                                 | Abwasserbeseitigung             | Ableitung von Abwasser             |
|                                 |                                 | 53.80.02                           |
|                                 |                                 | Reinigung von Abwasser             |
|                                 |                                 | 53.80.03                           |
|                                 |                                 | Kontrolle der Indirekteinleiter    |
|                                 |                                 | 53.80.04                           |
|                                 |                                 | Planungsleistungen                 |
|                                 |                                 | 53.80.05                           |
|                                 |                                 | Bau- und Unterhaltungsleistungen   |
|                                 |                                 | 53.80.06                           |
|                                 |                                 | Fachtechnische Prüfungen, Ge-      |
|                                 |                                 | nehmigungen, Stellungnahmen und    |
|                                 |                                 | Beratungen                         |
|                                 |                                 | 53.80.07                           |
|                                 |                                 | Sonstige Dienstleistungen          |
| 54 Verkehrsflächen und -anlagen | 54.50                           | 54.50.02                           |
|                                 | Straßenreinigung / Winterdienst | Winterdienst                       |
| 55 Natur- und Landschaftspflege | 55.20                           | 55.20.01                           |
|                                 | Gewässerschutz, öffentliche Ge- | Bereitstellung / Unterhaltung kon- |
|                                 | wässer, wasserbauliche Anlagen  | struktiver Anlagen und kommunaler  |
|                                 |                                 | Gewässer (inkl. Hochwasserschutz)  |

#### Personal:

|        | 20     | 2008  |       | 2009   |                |
|--------|--------|-------|-------|--------|----------------|
|        | Soll   | lst   | Soll  | lst    | Soll 2008/2009 |
| Gesamt | 102,45 | 89,65 | 89,65 | 90,65* | - 12,80        |

<sup>\*</sup>Aufgrund einer Prüfungsfeststellung der Gemeindeprüfungsanstalt Baden-Württemberg bei der letzten überörtlichen Finanzprüfung wurde bereits ab dem Rechnungsabschluss 2008 die von der Stadt Heidelberg ausgeliehenen Beschäftigten (10 Personen) und Beamten (2,8 Personen) nicht mehr im Stellenplan des AZV geführt.

Die Abweichung gegenüber dem ursprünglichen Stellenplan 2009 rührt daher, dass unterjährig eine weitere Stelle anstelle mit einem ausgeliehenen städtischen Beschäftigten nun mit einem eigenen Beschäftigten besetzt werden konnte.

#### Leitung:

Geschäftsführer: Ulrich Zwissler (bis 30. November 2009)

Jürgen Weber (ab 01. Dezember 2009)

Technischer Leiter: Jürgen Weber (bis 30. November 2009)

# I. STRATEGISCHE ZIELE UND GESAMTBUDGET

#### Strategische Ziele des Abwasserzweckverbandes

- Sammeln und Ableiten der im Verbandsgebiet anfallenden Abwässer zur Vermeidung gesundheitlicher Beeinträchtigungen und Gewährleistung einer sauberen Umwelt unter Berücksichtigung sämtlicher hygienischer und umweltrelevanter Bestimmungen
- Reinigen des anfallenden Abwassers nach den gesetzlichen Bestimmungen zur Verhinderung unerwünschter Beeinträchtigungen der Gewässer einschließlich der Behandlung und Verwertung der
  bei der Reinigung anfallenden Klärschlämme und sonstigen Reststoffe
- Schutz der Kanalisation und der Kläranlage vor Schadstoffeinleitungen durch regelmäßige Eigenkontrolle und Überprüfung der Abwasser- und Klärschlammqualität
- Planung von Abwasserableitungsanlagen zum Sicherstellen der hydraulischen und umweltgerechten Erfordernisse
- Bau- und Unterhaltungsleistungen an Abwasseranlagen zur Sicherstellung einer funktionsfähigen Kanalisation

|       | Gesamtbudget   | Ergebnis<br>2008 | Planansatz<br>2009 | Ergebnis<br>2009 | Abweichung<br>Plan/<br>Ergebnis |
|-------|--|------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|
| 13-15 | Einnahmen aus Verkauf, Mieten u.a.                           | 584.356,58 €     | 379.800,00 €       | 598.569,38 €     | 218.769,38 €                    |
| 161   | Erstattung Abwasserabgabe vom Land                           | 732,32 €         | 0,00€              | 0,00€            | 0,00€                           |
| 162   | Erstattungen, Verrechnungen von Gemeinden, Gemeindeverbänden | 5.463.041,30 €   | 6.070.100,00 €     | 5.471.048,29 €   | - 599.051,71 €                  |
| 163   | Erstattungen, Verrechnungen von Zweckverbänden und dgl.      | 186.555,34 €     | 50.000,00 €        | 153.325,62 €     | 103.325,62 €                    |
| 169   | Innere Verrechnungen   | 2.038.685,35 €   | 1.913.200,00 €     | 2.465.477,74 €   | 552.277,74 €                    |
| 172   | Betriebs-/Finanzkostenumlage                                 | 6.647.860,98 €   | 7.975.100,00 €     | 7.306.801,16 €   | - 668.298,84 €                  |
| 205   | Zinseinnahmen  | 32.084,97 €      | 245.000,00 €       | 223.639,64 €     | - 21.360,36 €                   |
| 261   | Gebühren   | 12,00 €          | 0,00 €             | 1.577,60 €       | 1.577,60 €                      |
| 27    | Kalkulatorische Einnahmen                                    | 1.951.370,18 €   | 2.660.900,00 €     | 2.558.009,23 €   | - 102.890,77 €                  |
|       | Einnahmen gesamt   | 16.904.699,02 €  | 19.294.100,00 €    | 18.778.448,66 €  | - 515.651,34 €                  |
| 40    | Personalausgaben   | 4.859.775,27 €   | 4.264.300,00 €     | 4.407.879,26 €   | 143.579,26 €                    |
| 50-51 | Unterhaltung, Instandhaltung                                 | 1.016.853,34 €   | 934.600,00 €       | 1.068.982,26 €   | 134.382,26 €                    |
| 521   | Geräte   | 113.843,72 €     | 106.400,00 €       | 118.923,38 €     | 12.523,38 €                     |
| 541   | Grundstücksbewirtschaftung, Mieten                           | 71.257,97 €      | 81.000,00 €        | 76.879,12 €      | - 4.120,88 €                    |
| 55-66 | Verwaltungs-, Betriebs-, und Geschäftsaus-<br>gaben          | 3.165.664,47 €   | 3.675.300,00 €     | 3.113.774,08 €   | - 561.525,92€                   |
| 672   | Erstattungen, Verrechnungen an Gemeinden, Gemeindeverbänden  | 204.483,43 €     | 340.200,00 €       | 92.907,50 €      | - 247.292,50 €                  |
| 673   | Erstattungen, Verrechnungen an Zweckverbände und dgl.        | 43.323,78 €      | 50.500,00 €        | 44.563,45 €      | - 5.936,55 €                    |
| 674   | Erstattung an sonstigen öffentlichen Bereich                 | 67.748,41 €      | 926.800,00 €       | 852.672,18 €     | - 74.127,82 €                   |
| 679   | Innere Verrechnungen   | 2.213.620,81 €   | 1.913.200,00 €     | 2.465.477,74 €   | 552.277,74 €                    |
| 68    | Kalkulatorische Kosten                                       | 1.951.370,18 €   | 2.660.900,00 €     | 2.558.009,23 €   | - 102.890,77 €                  |
| 80    | Zinsausgaben   | 1.277.977,46 €   | 1.680.000,00 €     | 1.434.211,23 €   | - 245.788,77 €                  |
| 86    | Allg. Zuführung zu Vermögenshaushalt                         | 1.918.780,18 €   | 2.660.900,00 €     | 2.544.169,23 €   | - 116.730,77 €                  |
|       | Ausgaben gesamt  | 16.904.699,02 €  | 19.294.100,00 €    | 18.778.448,66 €  | - 515.651,34 €                  |
|       | Zuschussbedarf   | 0,00 €           | 0,00 €             | 0,00 €           | 0,00 €                          |

| Budgets der einzel-<br>nen Unterabschnitte | Einnahmen 2009  | Ausgaben 2009   | Überschuss 2009 | Zuschussbedarf 2009 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|
| 7000                                       | 5.902.235,63 €  | 7.578.292,97 €  | 0,00€           | 1.676.057,34 €      |
| 7001                                       | 2.059.867,53 €  | 2.059.867,53 €  | 0,00€           | 0,00€               |
| 7002                                       | 495.452,33 €    | 495.452,33 €    | 0,00€           | 0,00€               |
| 7003                                       | 757.509,96 €    | 757.509,96 €    | 0,00€           | 0,00€               |
| 7004                                       | 3.446.339,90 €  | 3.446.339,90 €  | 0,00€           | 0,00€               |
| 7005                                       | 448.765,51 €    | 448.765,51 €    | 0,00€           | 0,00€               |
| 9110                                       | 5.668.277,80 €  | 3.992.220,46 €  | 1.676.057,34 €  | 0,00€               |
| Gesamt                                     | 18.778.448,66 € | 18.778.448,66 € | 1.676.057,34 €  | 1.676.057,34 €      |

# Finanzziel für das Wirtschaftsjahr

Angesichts der Erfolge hinsichtlich Kosteneinsparungen in der Vergangenheit sowie der Notwendigkeit, die Betriebssicherheit von Kläranlage und Kanalnetz zu gewährleisten, war kein besonderes Finanzziel vorgegeben.

#### Haushaltsreste

Im Zuge des Rechnungsabschlusses wurde für die getätigten Verrechnungsinvestitionen aus dem Verbandssammlernetz ein Haushaltsausgaberest bei HHSt. 1.7001.672200 in Höhe von 1.231.800,00 € gebildet.

# II. OPERATIONALE ZIELE

# **Leistungsbereich Verwaltung**

Die technischen Bereiche werden bei ihren Aufgaben von der Verwaltung unterstützt. Sie erledigt alle beim Abwasserzweckverband anfallenden Aufgaben aus den Bereichen Haushaltswirtschaft, Finanzplanung, Rechnungswesen und Kostenrechnung. Außerdem werden das gesamte Tätigkeitsspektrum des Personalwesens sowie übergeordnete Grundsatzaufgaben, wie z.B. Organisation und Vertragswesen, wahrgenommen. Schließlich werden die Sitzungen der Verbandsversammlung, dem obersten Entscheidungsgremium des AZV, von der Verwaltung organisiert und begleitet.

| Produktbereichsübergreifende Ziele   | Maßnahmen / Indikatoren der Zielerreichung                   |
|--|--|
| Sicherstellung der Funktionsfähigkeit des Abwasser-<br>zweckverbandes durch organisatorische, personelle | Vorbereitung und Durchführung der Verbands-<br>versammlungen |
| und wirtschaftliche Maßnahmen  | Erstellung und Vollzug des Haushaltsplanes                   |
|  | Erstellung des Rechenschaftsberichts                         |
|  | Einstellung und Verwaltung von Personal                      |

| Teilbudget   | Ergebnis<br>2008 | Planansatz<br>2009 | Ergebnis<br>2009 | Abweichung<br>Plan/<br>Ergebnis |
|--|------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|
| Einnahmen aus Verkauf, Mieten u.a. (13-15)             | 36.177,96 €      | 30.800,00€         | 33.112,72€       | 2.312,72 €                      |
| Innere Verrechnungen (1695)                            | 213.661,83 €     | 182.600,00 €       | 238.487,88 €     | 55.887,88 €                     |
| Einnahmen gesamt                                       | 249.839,79 €     | 213.400,00 €       | 271.600,60 €     | 58.200,60 €                     |
| Personalausgaben (40)                                  | 385.871,95 €     | 197.900,00 €       | 166.609,27 €     | - 31.290,73 €                   |
| Unterhaltung, Instandhaltung (50-51)                   | 0,00€            | 0,00€              | 10.331,56 €      | 10.331,56 €                     |
| Geräte (521)   | 1.277,60 €       | 2.500,00 €         | 1.983,59 €       | - 516,41 €                      |
| Grundstücksbewirtschaftung, Mieten (541)               | 241,53 €         | 0,00€              | 246,25 €         | 246,25 €                        |
| Verwaltungs-, Betriebs-, und Geschäftsausgaben (55-66) | 83.828,50 €      | 68.000,00€         | 94.228,93€       | 26.228,93 €                     |
| Erstattung an sonstigen öffentlichen Bereich (674)     | 67.748,41 €      | 303.700,00 €       | 266.801,91 €     | - 36.898,09 €                   |
| Innere Verrechnungen (679)                             | 0,00€            | 0,00€              | 0,00€            | 0,00€                           |
| Kalkulatorische Kosten (68)                            | 4.406,54 €       | 4.000,00€          | 3.116,00 €       | - 884,00 €                      |
| Ausgaben gesamt  | 543.374,53 €     | 576.100,00 €       | 543.317,51 €     | - 33.028,74 €                   |
| Zuschussbedarf   | 293.534,74 €     | 362.700,00 €       | 271.716,91 €     | - 91.229,34 €                   |

Mit der Verrechnung von Internen Steuerungs- und Serviceleistungen wurde mit der Einführung von SAP im Jahre 2001 begonnen. Der Zuschussbedarf ist der Anteil der Steuerungs- und Servicekosten des Leistungsbereiches Klärbetrieb, der nicht separat gebucht wird (gleicher Unterabschnitt).

#### Erläuterungen zu wesentlichen Ergebnissen:

Die Mehreinnahmen bei den Inneren Verrechnungen (Grp. 1695) sind insbes. auf den höheren Serviceaufwand für die zum 01. Januar 2009 übergeleiteten Beschäftigten zurückzuführen.

Die Mehreinnahmen bei Grp. 13 – 15 sind vor allem bedingt durch einen höheren Aufwand und damit einher gehend einem höheren Kostenersatz für die Betreuung der EDV des Tiefbauamtes der Stadt Heidelberg.

Die Minderausgaben bei den Personalausgaben (Grp. 40) sind auf die direkte Zuordnung der Personalkosten eines Verwaltungsmitarbeiters, der nur für einen anderen Betriebsbereich arbeitet, zurückzuführen.

Die Mehrausgaben bei Grp. 50-51 hängen mit dem Herstellen einer Lichtwellenleiteranbindung der beiden Klärwerke an das städtische EDV-Netz zusammen. Bislang konnte dies nur auf Basis einer leistungsschwächeren Richtfunkverbindung ermöglicht werden.

Die Mehrausgaben bei den Grp. 55-66 sind durch eine neue Zuordnung der Versicherungen verursacht, da bis auf die Elektronik- und die Umweltschadenversicherung alle Betriebsbereiche Nutznießer der übrigen Versicherungen (insbes. Betriebshaftpflicht und Eigenschaden) sind.

Die Minderausgaben bei Grp. 674 rühren von geringeren Einsatzzeiten des Geschäftsführers und des Technischen Leiters für den AZV aus ihrer jeweiligen Hauptbeschäftigung bei der Stadt Heidelberg her. Dadurch ergibt sich auch ein geringerer Kostenersatz seitens des AZV

# Produkt 11.10.01 Steuerung (einschl. Erarbeiten von Konzepten, Strategien und Handlungsrahmen)

#### Kurzbeschreibung:

Verbandsvorsitzender, Verbandsversammlung, Geschäftsführer, Technischer Leiter

Erarbeitung/Weiterentwicklung von Grundsätzen, Rahmenregelungen und Standards (Handlungsrahmen) und deren Überwachung bzw. Durchsetzung insbes. für Organisation, Personalwirtschaft, Finanzwirtschaft, Zentrale Angelegenheiten des Kassen- und Rechnungswesens, Corporate Identity und Rechtswesen.

| Ziele   | Maßnahmen / Indikatoren der Zielerreichung           |                                    |
|---|--|------------------------------------|
| Optimierung der Verwaltung durch - eine den Erfordernissen ange- passte EDV-Ausstattung/-Struktur - Schaffung geeigneter Aufbau- und Ablauforganisation - durch Sicherstellung einer ausge- wogenen Personalstruktur. Flexibilisierung von Haushaltspla- nung und –vollzug. Flächendeckende Kosten- und Leistungstransparenz. | Behebung von Mängeln in der<br>gesamten Organisation | Fortlaufende Prozesse              |
| Erhaltung und Förderung der Motivation und der Arbeitszufriedenheit der Beschäftigten.  | Mitarbeiterumfrage zur Arbeits-<br>zufriedenheit     | Die Umfrage wurde<br>durchgeführ.t |

#### Produkt 11.11.02 Geschäftsführung für die Verbandsversammlung

#### Kurzbeschreibung:

Vorbereitung der Beratungsunterlagen, Einladungen, organisatorische Betreuung, Protokollierung der Sitzungen, Abwicklung der Aufwandsentschädigungen, Bearbeitung von Satzungen der Willensbildung, z.B. Bekanntmachungssatzung, Geschäftsordnung usw.

| Ziele  | Maßnahmen / Indikatoren der Zielerreichung  | Ergebnis                             |
|--|---|--------------------------------------|
| Unterstützung der Verbandsmitglieder bei der Wahrnehmung ihrer Mandate               | Gewährleistung allgemeiner,<br>technischer und organisato-<br>rischer Informationen   | Die Unterstützung wurde gewährt      |
| Sicherstellung ausreichender Informationen für die erforderlichen Beschlussfassungen | Schaffung und Bereitstellung von Entscheidungsgrundlagen durch fristgerechte Zustellung, zeitnahe Protokollerstellung, Beschlusskontrolle | Die Information wurde sichergestellt |

# Produkt 11.20.02 EDV-Betreuung

# Kurzbeschreibung:

Installation, Beratung über und Betreuung von Hard- und Software, Störungsbeseitigung, Hotline, Bestandsmanagement, Beratung und Unterstützung der Anwender bei der Informationsrecherche

| Ziele  | Maßnahmen / Indikatoren der<br>Zielerreichung  |   |
|--|--|---|
| Sicherstellung eines reibungslosen EDV-Einsatzes | Führen eines Bestandsver-<br>zeichnisses   | Fortlaufender Prozess                   |
|  | <ul> <li>Lichtwellenleiteranbindung der<br/>beiden Klärwerke an das städti-<br/>sche EDV-Netz (bisher über<br/>Richtfunk)</li> </ul> | Die LWL-Anbindung wurde<br>durchgeführt |

#### Produkt 11.22.01 Haushalt, Controlling und Anlagenbuchhaltung

#### Kurzbeschreibung:

Haushalts-, Finanz- und Investitionsplanung nach GemHVO sowie Ziel-, Leistungs- und Budgetvereinbarung

- Aufstellung Haushaltsplanentwurf
- Leistungs- und Budgetplanung

Zentrales Berichtswesen einschl. Auswertung/Analyse und Handlungsempfehlungen für Steuerungsmaßnahmen

- Verarbeitung und Auswertung von Personal- und Stellendaten
- Überwachung und Steuerung des Haushaltsvollzugs
- Führen der Anlagenbuchhaltung
- Rechenschaftsbericht zur Jahresrechnung
- Verarbeitung und Auswertung von Leistungs- und Betriebsdaten

Abschluss, Verwaltung und Aufhebung von Miet-, Pacht- und Gestattungsverträgen; kaufmännische und rechtliche Bewirtschaftung von eigenen und angemieteten Gebäuden; Verwaltung sonstiger Nutzungsrechte

| Ziele   | Maßnahmen / Indikatoren der<br>Zielerreichung  |  |
|---|--|--|
| Schaffung von Planbarkeit, Stär- kung der Eigenverantwortung und Verbesserung der Eigeninitiative der Produktverantwortlichen. Ergebnisbezogene Steuerung. Sicherstellung einer geordneten Finanzwirtschaft und wirtschaftlicher Aufgabenerfüllung. Sicherstellung bedarfsgerechter und wirtschaftlicher Investitionen. | Erstellen des Haushaltsplanes<br>mit Zielvereinbarung für das je-<br>weilige Haushaltsjahr | Der Haushalt 2009 wurde so<br>frühzeitig beschlossen, dass er<br>planmäßig zum 01. Januar in<br>Kraft treten konnte. |

| Ziele   | Maßnahmen / Indikatoren der<br>Zielerreichung  |  |
|---|--|--|
| Zeitnahe Bereitstellung aller erforderlichen Entscheidungsgrundlagen für die Steuerung Sicherstellung der Zielerreichung und Überwachung der Umsetzung von Vorgaben der Steuerung | Vorlage des Rechenschaftsbe-<br>richts und Erstellen der Jahres-<br>rechnung                     | Die Jahresrechnung 2008     wurde bis auf Kleinigkeiten     fristgerecht aufgestellt und der     Verbandsversammlung vorab     im Juli 2009 erläutert; der ausführliche Rechenschaftsbericht     wurde im November 2010 fertig gestellt. |
|   | Vorlage von Berichten zur Kosten- und Leistungsrechnung  | Fortlaufender Prozess  |
|   | <ul> <li>Kalkulation von Stunden- und<br/>Verrechnungssätzen</li> </ul>                          | Fortlaufender Prozess  |
| Bereitstellung und Vorhaltung von Grundstücken für betriebliche Zwe-  | Betreuung Wohnhaus Neckar-<br>hamm 50  | Fortlaufender Prozess  |
| cke Optimierung der Nutzung des vorhandenen Vermögens   | Betreuung der Pachtverträge für<br>die Vorbehaltssflächen zur spä-<br>teren Klärwerkserweiterung | Fortlaufender Prozess  |
| Zur-Verfügung-Stellung von Räum-<br>lichkeiten für betriebliche Aufgaben  | <ul> <li>Anbau eines Vordaches am<br/>Betriebsgebäude KWS</li> </ul>                             | Das Vordach wurde ange-<br>bracht.   |

| Leistungen / Kennzahlen  | Ergebnis 2008 | Plan 2009    | Ergebnis 2009 |
|--|---------------|--------------|---------------|
| Volumen Verwaltungs-<br>haushalt                               | 16.904.699 €  | 19.294.100 € | 18.778.449 €  |
| Volumen Vermögens-<br>haushalt                                 | 4.510.189 €   | 13.664.400 € | 10.996.213 €  |
| Anzahl der Verbands-<br>versammlungen                          | 3             | 3            | 3             |
| Anzahl der Sitzungs-<br>vorlagen <sup>1</sup>                  | 17            | 20           | 29            |
| Personal AZV (gesamt) 2  | 89,65         | 89,65        | 90,65         |
| davon personalrechtliche<br>Betreuung <sup>3</sup>             | 89,65         | 89,65        | 90,65         |
| EDV-Arbeitsplätze beim AZV                                     | 51            | 50           | 50            |
| EDV-Arbeitsplätze beim<br>Tiefbauamt der Stadt Hei-<br>delberg | 59            | 57           | 57            |

# Erläuterung:

- <sup>1</sup> Höherer Bedarf als zunächst geplant
- Die Stelle eines dauerkranken, ausgeliehenen Beschäftigten der Stadt Heidelberg konnte unterjährig mit eigenem Personal wiederbesetzt werden.
- Die Stelle eines dauerkranken, ausgeliehenen Beschäftigten der Stadt Heidelberg konnte unterjährig mit eigenem Personal wiederbesetzt werden.

#### Leistungsbereich Klärbetrieb (UA 7000)

Der Klärbetrieb ist zuständig für die Abwasserreinigung und Schlammbehandlung. Im Klärwerk Nord wird das anfallende Abwasser gereinigt, im Klärwerk Süd erfolgt die gesamte Schlammbehandlung.

| Teilbudget  | Ergebnis<br>2008 | Planansatz<br>2009 | Ergebnis<br>2009 | Abweichung<br>Plan/<br>Ergebnis |
|---|------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|
| Einnahmen aus Verkauf, Mieten u.a. (13-15)                        | 229.849,61 €     | 201.000,00 €       | 188.074,06 €     | - 12.925,94 €                   |
| Erstattung Abwasserabgabe vom Land (161)                          | 732,32 €         | 0,00€              | 0,00€            | 0,00€                           |
| Innere Verrechnungen (169)  | 124.255,76 €     | 65.000,00€         | 122.861,12 €     | 57.861,12 €                     |
| Betriebs-/Finanzkostenumlage (172)                                | 5.189.925,30 €   | 5.755.600,00€      | 5.319.699,85 €   | - 435.900,15 €                  |
| Einnahmen gesamt  | 5.544.762,99 €   | 6.021.600,00 €     | 5.630.635,03 €   | - 390.964,97 €                  |
| Personalausgaben (40)   | 1.414.987,99 €   | 1.539.300,00 €     | 1.537.788,84 €   | - 1.511,16 €                    |
| Unterhaltung, Instandhaltung (50-51)                              | 559.226,70 €     | 626.600,00 €       | 575.798,50 €     | - 50.801,50 €                   |
| Geräte (521)  | 26.327,29 €      | 22.500,00 €        | 16.657,68 €      | - 5.842,32 €                    |
| Grundstücksbewirtschaftung, Mieten (541)                          | 61.728,43 €      | 65.000,00€         | 67.339,50 €      | 2.339,50 €                      |
| Verwaltungs-, Betriebs-, und Geschäftsausgaben (55-66)            | 2.532.199,57 €   | 3.002.000,00 €     | 2.408.752,45 €   | - 593.247,55 €                  |
| Erstattungen, Verrechnungen an Gemeinden, Gemeindeverbänden (672) | 34.721,89 €      | 37.500,00 €        | 27.919,07 €      | - 9.580,93 €                    |
| Innere Verrechnungen (679)  | 626.442,92 €     | 370.000,00 €       | 727.778,08 €     | 357.778,08 €                    |
| Kalkulatorische Kosten (68)                                       | 1.071.928,62 €   | 1.738.600,00 €     | 1.672.941,34 €   | - 65.658,66 €                   |
| Ausgaben gesamt   | 6.327.563,41 €   | 7.401.500,00 €     | 7.034.975,46 €   | - 366.524,54 €                  |
| Zuschussbedarf  | 782.800,42 €     | 1.379.900,00 €     | 1.404.340,43 €   | 24.440,43 €                     |

#### Erläuterungen zu wesentlichen Ergebnissen:

Der Klärbetrieb konnte beträchtliche Mehreinnahmen bei den Inneren Verrechnungen erzielen, die vor allem auf den erhöhten Betreuungsaufwand der dezentralen Membranfiltrationsanlage Neurott zurückzuführen ist (vgl. Grp. 169).

Aufgrund rückläufiger Klärgasmengen konnten dagegen die Ansätze bei den Einnahmen aus Verkauf, Mieten u. a. (Grp. 13-15) nicht ganz erreicht werden.

Aufgrund krankheitsbedingter Ausfälle entstanden die im Teilbudget ausgewiesenen Minderausgaben bei Unterhaltung und Instandhaltung (Grp. 50-51). Bei den Grp. 55-66 wurden erhebliche Minderausgaben bei den Energiekosten (Grp. 573) infolge eines rückläufigen Stromverbrauches nach Inbetriebnahme der DEMON-Anlage bestätigt (-303.769 €). Auch bei den Betriebschemikalien (Grp. 575) wurde der Ansatz nicht erreicht, nachdem sowohl die DEMON-Anlage sehr gut arbeitete und auch insgesamt ein Rückgang bei der dem Klärwerk zugeführten Schmutzfracht festgestellt werden konnte. Dadurch mussten auch weniger Sonderchemikalien bezogen werden, so dass insgesamt 121.083 € eingespart werden konnten. Durch die geringeren Schmutzfrachten blieb auch die zu entsorgenden Klärschlammmengen hinter den kalkulierten Mengen zurück (- 94.826 €). Schließlich wurden die kalkulierten Abschreibungen (Grp. 68) ebenfalls nicht ganz erreicht, nachdem die für die DEMON-Anlage geplanten Beträge nicht in voller Höhe anfielen (- 66.543 €).

Demgegenüber verdoppelte sich die Ansätze bei den Inneren Verrechnungen (Grp. 679) nahezu. Ursache für diese Mehrausgaben war zunächst der Umstand, dass die dezentrale Membranfiltrationsanlage Neurott auch als Versuchsanlage für das Großklärwerk konzipiert war. Deshalb wird konsequenterweise auch ein Großteil der dort bei allen Abteilungen anfallenden Kosten erstattet (+ 247.872 €). Außerdem entstand für die Betreuung der Großkläranlage durch die Abt. Abwasserüberwachung erneut ein erheblich größerer Zeitaufwand als kalkuliert (+ 81.484 €). Schließlich wurden von Abt. Kanalbetrieb verschiedene Renovierungsarbeiten in den beiden Klärwerken vorgenommen, die mit Mehrausgaben von 48.081 € zu Buche schlugen.

# Produkt

# 53.80.02 Reinigung von Abwasser

# Kurzbeschreibung:

Bereitstellung, Betrieb und Unterhaltung von Abwasserreinigungsanlagen, Entsorgung und Verwertung von Klärschlamm und sonstigen Reststoffen

| Ziele   | Maßnahmen / Indikatoren der Zieler-<br>reichung                         | Ergebnis   |
|---|---|--|
| Durchführung baulicher und technischer Verbesserungen zur Einhaltung der Grenzwerte des Was-    | Austausch von Förderketten in den<br>Nachklärbecken im KW Nord          | Die Arbeiten wurden planmäßig abgeschlossen  |
| serrechtsbescheides und zur Ver-<br>ringerung der Klärschlamm- und<br>sonstigen Reststoffmengen | Umrüstung/Erweiterung der SPS 2<br>im KW Nord                           | Die Arbeiten wurden 2009 abgeschlossen.  |
|   | Erneuerung der Turboverdichter in<br>der Gebläsestation im KW Nord      | Die Arbeiten konnten wegen Verzögerungen bei der Beauftragung der erforderlichen Ingenieurleistungen sowie wegen Lieferproblemen erst Ende 2009 beauftragt werden. Sie werden voraus. Ende 2010 abgerechnet. |
|   | Einbau eines Deckenkrans im<br>Schlammentwässerungsgebäude<br>im KW Süd | Der Kran wurden 2009 installiert.  |
| Sicherstellen einer wirtschaftlichen Klärschlammentsorgung                                      | Fortlaufende Optimierung beim Flockmitteleinsatz                        | Die Kosten konnten durch Tests mit neuen Produkten erheblich reduziert werden.   |

| Leistungen /<br>Kennzahlen  | Ergebnis 2008 | Plan 2009 | Ergebnis 2009 |
|---|---------------|-----------|---------------|
| Einwohnerwerte (EW)   | 204.000       | 280.000   | 266.216       |
| Jahresabwassermenge<br>(Mio. m³)  | 22,1          | 24        | 22,2          |
| Klärschlamm, 100 % TR (to TR) 1   | 3.689         | 4.300     | 3.766         |
| Entsorgter Klärschlamm,<br>100 % TR (to / 1000 EW)                                      | 18,1          | 15,5      | 14,2          |
| Kosten für Klärschlamm-<br>entsorgung (€ / to TR)                                       | 198           | 203       | 192           |
| Verbrauch an Flockungs-<br>mitteln, Handelsware mit<br>46 % Wirksubstanz<br>(kg/ to TR) | 23            | 30        | 20,6          |
| Verbrauch an Phosphatfäll-<br>mitteln (g/m³)  | 116           | 105       | 102           |
| Restgehalt an Organik - OTR (%)   | 52            | 55        | 49,6          |

# Erläuterung:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Rückläufige Klärschlammmenge

# Leistungsbereich Sammelkanäle und Sonderbauwerke (UA 7001)

Das verbandseigene Kanalnetz umfasst aufgrund der umfangreichen Neubauten in den letzten Jahren mittlerweile rund 41,2 km Kanäle, davon ca. 6,5 km Druckleitungen. Die Unterhaltung dieser Sammelkanäle erfolgt größtenteils in Eigenregie durch den Leistungsbereich Kanalunterhaltung.

| Teilbudget   | Ergebnis<br>2008 | Planansatz<br>2009 | Ergebnis<br>2009 | Abweichung<br>Plan/<br>Ergebnis |
|--|------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|
| Einnahmen aus Verkauf, Mieten u.a. (13-15)                         | 0,00€            | 1.000,00€          | 529,50 €         | - 470,50 €                      |
| Erstattungen, Verrechnungen von Gemeinden, Gemeindeverbänden (162) | 1.758.878,41 €   | 1.814.100,00 €     | 1.811.465,56 €   | - 2.634,44 €                    |
| Innere Verrechnungen (169)   | 174.935,46 €     | 0,00€              | 247.872,47 €     | 247.872,47 €                    |
| Einnahmen gesamt   | 1.933.813,87 €   | 1.815.100,00 €     | 2.059.867,53 €   | 244.767,53 €                    |
| Unterhaltung, Instandhaltung (511)                                 | 123.674,02 €     | 40.000,00 €        | 139.546,24 €     | 99.546,24 €                     |
| Verwaltungs-, Betriebs-, und Geschäftsausgaben (573)               | 44.441,67 €      | 43.500,00 €        | 48.192,35 €      | 4.692,35 €                      |
| Erstattungen, Verrechnungen an Gemeinden, Gemeindeverbänden (6722) | 0,00€            | 0,00€              | 0,00€            | 0,00€                           |
| Innere Verrechnungen (679)   | 1.258.828,47 €   | 1.229.200,00 €     | 1.362.906,46 €   | 133.706,46 €                    |
| Kalkulatorische Kosten (68)  | 506.869,71 €     | 502.400,00€        | 509.222,48 €     | 6.822,48 €                      |
| Ausgaben gesamt  | 1.933.813,87 €   | 1.815.100,00 €     | 2.059.867,53 €   | 244.767,53 €                    |
| Zuschussbedarf   | 0€               | 0,00 €             | 0,00 €           | 0,00 €                          |

#### Erläuterungen zu wesentlichen Ergebnissen:

Nachdem die dezentrale Membranfiltrationsanlage Neurott auch als Versuchsanlage für das Großklärwerk des AZV angelegt war, wird ein Großteil der für die Versuchsanlage anfallenden Kosten vom Unterabschnitt 7000 (Klärbetrieb) als Gutschrift an den Unterabschnitt 7001 (Sammelkanäle und Sonderbauwerke) erstattet (vgl. Grp. 169).

Diesen Mehreinnahmen stehen allerdings etliche Mehrausgaben gegenüber.

Ursache hierfür bei Grp. 511 sind in erster Linie Aufwendungen für Schachtregulierungen im Verlauf des Hauptsammelkanals Süd, die aus Verkehrssicherheitsgründen erforderlich wurden (ca. + 56.700 €). Außerdem schlug auch hier die Unterhaltung der dezentralen Membranfiltrationsanlage Neurott mit höheren Betriebskosten zu Buche (ca.

+ 40.400 €).

Das Ergebnis bei den Inneren Verrechnungen (Grp. 679) stellt sich bei näherer Betrachtung differenzierter dar, als es der erste Anschein vermuten ließe.

Während die Kostenersätze an Abt. Eigenkontroll-VO (hier fielen geringere Leistungen an; - 15.397 €) und die Zinserstattung (infolge eines günstigeren Zinssatzes (4,03 %) gegenüber dem zur Planaufstellung gültigen (4,35 %);

- 45.601 €) geringer ausfielen, ergaben sich zu Gunsten der Abteilungen Klärbetrieb (+ 62.828 €), Abwasserüberwachung (+ 24.128 €) und Kanalbetrieb (+60.618 €) höhere Erstattungen, die insbesondere durch zahlreiche Störfälle beim Betrieb der dezentralen Membranfiltrationsanlage Neurott verursacht waren.

Die rege Bautätigkeit spiegelte sich schließlich auch in einer höheren Erstattung an die Abt. Kanalplanung wider, da diese Abt. neben Planungsleistungen auch als Ansprechpartner für Baufirmen und hinzugezogene Ingenieurbüros fungiert (+ 47.131 €).

Produkt 53.80.01 Ableitung von Abwasser

# Kurzbeschreibung:

Bereitstellung, Betrieb und Unterhaltung von Kanälen, Regenbecken und Pumpwerken

| Ziele  | Maßnahmen / Indikatoren der<br>Zielerreichung                           | Ergebnis   |
|--|---|--|
| Ausbau und Optimierung der Sam-<br>melkanäle und der Regenwasser-<br>behandlungsanlagen zur Gewähr-<br>leistung der Funktionsfähigkeit | Bau des Hauptsammelkanals<br>Süd (Bereich Schurman-/<br>Vangerowstraße) | Die Arbeiten am 4. BA wurden 2008<br>baulich beendet. Die Abrechnung<br>konnte erst 2009 abgeschlossen<br>werden.  |
|  | Bau des Hauptsammelka-<br>nals Eppelheim-Süd                            | Aufgrund eines Einspruchs gegen<br>die Schlussrechnung der Bauarbei-<br>ten konnte das Projekt erst 2009<br>endgültig abgerechnet werden.  |
|  | Bau des Hauptsammelkanals<br>Heidelberg-West                            | Die Arbeiten am <u>ersten</u> BA wurden mit Verzögerung infolge eines Nachprüfungsverfahrens begonnen. Die Arbeiten für den <u>dritten</u> BA wurden im Rahmen eines Durchführungsvertrages an den Erschließungsträger der Bahnstadt vergeben. Die Planung an dem <u>zweiten</u> BA wurde fortgesetzt. |
|  | <ul> <li>Anschlusskanal Kirchheimer<br/>Höfe</li> </ul>                 | Die Arbeiten wurden planmäßig<br>vergeben. Die Schlussabrechnung<br>der Arbeiten erfolgte in 2010.   |
|  | Anschlusskanal Landschadhöfe  | Für Planungsleistungen fielen über den veranschlagten Betrag hinaus Aufwendungen an.   |
| Durchführung nachhaltiger Verfahren zur dezentralen Reinigung kommunaler Abwässer  | Dezentrale Abwasserbeseiti-<br>gung Neurott                             | Es fielen noch geringe Restarbeiten im Zuge der Übernahme der Anlage an.   |

| Leistungen /<br>Kennzahlen  | Ergebnis 2008            | Plan 2009          | Ergebnis 2009            |
|---|--------------------------|--------------------|--------------------------|
| RÜB Süd (Volumen)   | 10.000 m³                | 10.000 m³          | 10.000 m³                |
| RÜ Weiher   | 10.000m³                 | 10.000 m³          | 10.000 m³                |
| Instandhaltungskosten gesamt <sup>1</sup>                           | 117.380,31€              | 66.500,00 €        | 247.278,40 €             |
| Reinigungskosten gesamt <sup>1</sup>                                | 183.704,75 €             | 251.000,00 €       | 223.589,58 €             |
| Verwertung des anfallenden Kanalreinigungsgutes                     | 505 to                   | 500 t              | 165 to                   |
| Menge Kanalreinigungs-<br>gut pro km Kanal                          | 14,6 to                  | 14,4 to            | 4,75 to                  |
| Kanallänge der Verbands-<br>sammler in Ifm (o. Druck-<br>leitungen) | 34.700 m                 | 34.700 m           | 34.700 m                 |
| Gesamtkosten der Reinigung pro Jahr je Ifm Kanal                    | 4,79 €/ lfm <sup>2</sup> | 7,06 <b>€</b> /lfm | 6,44 €/ lfm <sup>2</sup> |

# Erläuterung:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Nur Kosten der Abt. Kanalbetrieb

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Geringe Kosten, da der Reinigungsaufwand sich, bezogen auf die Gesamtnetzlänge, reduzierte.

# Leistungsbereich Eigenkontrollverordnung (UA 7002)

Der Gesetzgeber hat die Betreiber von Abwasseranlagen verpflichtet, die Abwasserkanäle durch geeignete Maßnahmen und Methoden zu kontrollieren. In Baden-Württemberg gilt für die Zustandserfassung § 5 der Eigenkontrollverordnung (EigKVO). Die Zustandskontrolle hat im 10-Jahres-Rhythmus zu erfolgen. Der AZV führt die Zustandskontrolle für die Verbandsmitglieder durch. Neben der fernsehtechnischen Kanaluntersuchung gehören hierzu auch die Vorlaufreinigung, die ingenieurmäßigen Auswertungen, d.h. die Bewertung der Untersuchungsergebnisse, die Vorhaltung der Kanaldatenbank und des Kanalzustandskatasters.

| Teilbudget   | Ergebnis<br>2008 | Planansatz<br>2009 | Ergebnis<br>2009 | Abweichung<br>Plan/<br>Ergebnis |
|--|------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|
| Einnahmen aus Verkauf, Mieten u.a. (15)                            | 121.002,58 €     | 120.000,00 €       | 143.483,30 €     | 23.483,30 €                     |
| Erstattungen, Verrechnungen von Gemeinden, Gemeindeverbänden (162) | 349.265,33 €     | 350.200,00 €       | 336.444,01 €     | - 13.755,99 €                   |
| Innere Verrechnungen (169)   | 18.164,54 €      | 40.000,00€         | 15.525,02 €      | - 24.474,98 €                   |
| Einnahmen gesamt   | 488.432,45 €     | 510.200,00 €       | 495.452,33 €     | - 14.747,67 €                   |
| Personalausgaben (40)  | 287.882,20 €     | 301.200,00 €       | 308.376,20 €     | 7.176,20 €                      |
| Geräte (521)   | 12.741,43 €      | 10.000,00€         | 12.591,74 €      | 2.591,74 €                      |
| Verwaltungs-, Betriebs-, und Geschäftsausgaben (55-66)             | 96.713,15 €      | 89.100,00 €        | 85.562,23 €      | - 3.537,77 €                    |
| Erstattungen, Verrechnungen an Gemeinden, Gemeindeverbänden (672)  | 15.637,07 €      | 29.500,00 €        | 13.968,10 €      | - 15.531,90 €                   |
| Erstattungen, Verrechnungen an Zweckverbände und dgl. (673)        | 6.676,49 €       | 10.500,00€         | 8.752,72 €       | - 1.747,28 €                    |
| Innere Verrechnungen (679)   | 28.803,74 €      | 28.700,00 €        | 26.495,53 €      | - 2.204,47 €                    |
| Kalkulatorische Kosten (68)  | 39.978,37 €      | 41.200,00 €        | 39.705,81 €      | - 1.494,19 €                    |
| Ausgaben gesamt  | 488.432,45 €     | 510.200,00 €       | 495.452,33 €     | - 14.747,67 €                   |
| Zuschussbedarf   | 0€               | 0,00 €             | 0,00 €           | 0,00 €                          |

#### Erläuterungen zu wesentlichen Ergebnissen:

Auch 2009 konnten durch höher angeforderte Einsatzzeiten seitens der Stadt Weinheim Mehreinnahmen bei Grp 15 erzielt werden.

Demgegenüber stehen saldierte Mindereinnahmen bei den Inneren Verrechnungen von 24.474,98 €, die durch geringere Einsatzzeiten für Bauüberwachungstätigkeiten beim Klärbetrieb und bei den Sammelkanälen und Sonderbauwerken herrühren.

Auf der Ausgabenseite fallen nennenswerte Abweichungen lediglich bei Grp. 672 auf. Die Minderausgaben sind in erster Linie auf eine Neuberechnung der Nutzungskosten für den Zentralbetriebshof der Stadt Heidelberg zurückzuführen. Auf dem Gelände des Zentralbetriebshofes befinden sich sowohl die Sozialräume der gewerblichen Mitarbeiter der Abt. Eigenkontroll-VO als auch die Abstellplätze der beiden Fahrzeuge (Kanalfernsehwagen und Hochdruckspül- und saugfahrzeug) der Abteilung.

# Produkt 53.80.01 Ableitung von Abwasser

| Ziele  | Maßnahmen / Indikatoren der                                | Ergebnis   |
|--|--|--|
|  | Zielerreichung   |  |
| Kanalisationsnetz, das den Regeln der Technik entspricht | Überprüfung der Kanalisation<br>der Verbandsmitglieder auf | Im Berichtsjahr wurden insgesamt 51 km Kanal für das Verbandsge- |
|  | Dichtigkeit  | biet untersucht.   |

| Leistungen /<br>Kennzahlen <sup>1</sup> | Ergebnis 2008 | Plan 2009 | Ergebnis 2009 |
|---|---------------|-----------|---------------|
| Untersuchungsleistung in km             | 56            | 65        | 51            |
| * davon Heidelberg                      | 42            | 49        | 44            |
| * davon Neckargemünd                    | 9             | 13        | 7             |
| * davon Dossenheim                      | 3             | 1,5       | 0             |
| * davon Eppelheim                       | 2             | 1,5       | 0             |
| * davon Verbandskanäle                  | 0             | 0         | 0             |

#### Erläuterung:

Geringere Kilometerleistung wegen vermehrter Schachtkontrollen sowie höherer Einsatzzeiten in Weinheim

#### Produkt 53.80.05 Bau- und Unterhaltungsleistungen für Dritte

#### Kurzbeschreibung:

Bau- und Unterhaltungsleistungen zur Durchführung der Eigenkontrollverordnung für andere Gemeinde- / Stadtanlagen und Einrichtungen

| Ziele                        | Maßnahmen / Indikatoren der<br>Zielerreichung       | Ergebnis  |
|------------------------------|---|---|
| Auslastung des Fernsehwagens | Überprüfung der Kanalisation für die Stadt Weinheim | Für die Stadt Weinheim wurden 29 km Kanal untersucht. |

| Leistungen /<br>Kennzahlen  | Ergebnis 2008 | Plan 2009 | Ergebnis 2009 |
|-----------------------------|---------------|-----------|---------------|
| Untersuchungsleistung in km | 29            | 25        | 29            |

# Leistungsbereich Abwasserüberwachung (UA 7003)

Die Abwasserüberwachung ist verantwortlich für die Überprüfung der Verbandskläranlage nach der EigKVO, Indirekteinleiter-Überwachung und Führung des Indirekteinleiterkatasters, Überwachung der industriellen Abwasservorbehandlungsanlagen, Überwachung des Abwassers in den örtlichen Kanälen und Verbandssammlern, Überwachung der Benzin- und Ölabscheider.

| Teilbudget   | Ergebnis<br>2008 | Planansatz<br>2009 | Ergebnis<br>2009 | Abweichung<br>Plan/<br>Ergebnis |
|--|------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|
| Einnahmen aus Verkauf, Mieten u.a. (15)                            | 8.157,17 €       | 12.000,00 €        | 22.489,84 €      | 10.489,84 €                     |
| Erstattungen, Verrechnungen von Gemeinden, Gemeindeverbänden (162) | 271.213,47 €     | 372.300,00 €       | 269.408,32 €     | - 102.891,68 €                  |
| Innere Verrechnungen (169)   | 440.451,27 €     | 360.000,00 €       | 465.611,80 €     | 105.611,80 €                    |
| Kalkulatorische Einnahmen (27)                                     | 3.900,00 €       | 0,00 €             | 0,00€            | 0,00€                           |
| Einnahmen gesamt   | 723.721,91 €     | 744.300,00 €       | 757.509,96 €     | 13.209,96€                      |
| Personalausgaben (40)  | 431.559,11 €     | 445.800,00 €       | 433.088,48 €     | - 12.711,52 €                   |
| Unterhaltung, Instandhaltung (50)                                  | 16.552,14 €      | 8.000,00€          | 61.155,34€       | 53.155,34 €                     |
| Geräte (521)   | 23.165,29 €      | 25.000,00 €        | 17.864,87 €      | - 7.135,13 €                    |
| Grundstücksbewirtschaftung, Mieten (541)                           | 9.089,44 €       | 15.000,00 €        | 9.045,80 €       | - 5.954,20 €                    |
| Verwaltungs-, Betriebs-, und Geschäftsausgaben (55-66)             | 78.289,78 €      | 80.500,00 €        | 76.488,99€       | - 4.011,01 €                    |
| Erstattungen, Verrechnungen an Gemeinden, Gemeindeverbänden (672)  | 8.320,77 €       | 8.200,00 €         | 6.225,93 €       | - 1.974,07 €                    |
| Innere Verrechnungen (679)   | 91.640,78 €      | 97.400,00 €        | 93.212,16 €      | - 4.187,84 €                    |
| Kalkulatorische Kosten (68)  | 65.104,60 €      | 64.400,00 €        | 60.428,39€       | - 3.971,61 €                    |
| Ausgaben gesamt  | 723.721,91 €     | 744.300,00 €       | 757.509,96 €     | 13.209,96 €                     |
| Zuschussbedarf   | 0€               | 0,00 €             | 0,00 €           | 0,00 €                          |

#### Erläuterungen zu wesentlichen Ergebnissen:

Bei den Einnahmen aus Verkauf, Mieten u. a. (Grp. 15) konnten 2009 nicht nur gesonderte Labor- und sonstige Dienstleistungen (z. B. Kontrolle Öl- und Benzinabscheider sowie Abwasservorbehandlungsanlagen) für die Stadt Heidelberg erbracht, sondern erstmals auch die dafür angefallenen Entgelte direkt eingenommen werden. Die Abrechnung dieser Leistungen wurde bislang vom Tiefbauamt der Stadt Heidelberg vorgenommen.

Weitere Mehreinnahmen ergaben sich aus den Inneren Verrechnungen (Grp. 169), die einerseits auf höheren Aufwendungen für die Gewährleistung der Betriebssicherheit und für Forschungsprojekte der Kläranlage als auch für einen vermehrten Einsatz bei der Betreuung der dezentralen Membranfiltrationsanlage Neurott zurück zu führen sind.

Nennenswerte Abweichungen bei den Ausgaben weisen die Personalkosten (Grp. 40) auf, die auf Basis der 2008er Ansätze zu optimistisch kalkuliert waren. Außerdem fielen bei Grp. 50 unvorhergesehene Ausgaben für das Beseitigen eines Schadens an der Fassade des Laborgebäudes an, die von der Verbandsversammlung überplanmäßig auf der Sitzung am 18. November 2009 abgesegnet wurden.

# Produkt 53.80.02 Reinigung von Abwasser

| Ziele                          | Maßnahmen / Indikatoren der | Ergebnis                            |
|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
|                                | Zielerreichung              |                                     |
| Überwachung der Grenzwerte des | Regelmäßige Kontrolle der   | Die Werte wurden eingehalten. Der   |
| Wasserrechtsbescheides         | Grenzwerte nach der Eigen-  | prozessstabiler Betrieb war gewähr- |
|                                | kontrollverordnung          | leistet.                            |

| Leistungen /<br>Kennzahlen   | Ergebnis 2008 | Plan 2009 | Ergebnis 2009 |
|--|---------------|-----------|---------------|
| Anzahl der Untersuchungen zur gesetzlichen Eigenkontrolle und Prozesssteuerung nach DIN <sup>1</sup> | 6.485         | 7.000     | 6.349         |

#### Erläuterung:

# Produkt 53.80.03 Kontrolle der Indirekteinleiter

#### Kurzbeschreibung:

Entnahme von Abwasserproben bei den Indirekteinleitern, Berichte der Einleitungsanforderungen und Beurteilungen der Abwasseruntersuchungen an den Einleitern, Vorschläge zur Mängelbehebung an den Einleitern, Anhörungsverfahren, Auflagen u. a.

| Ziele  | Maßnahmen / Indikatoren der<br>Zielerreichung  | Ergebnis  |
|--|--|---|
| Ableitung von Abwässern aus Gewerbe und Industrie in der für die öffentliche Abwasserreinigung zu- | <ul> <li>Ständige Überwachung der<br/>Indirekteinleiter und frühzei-<br/>tige Mängelbehebung im</li> </ul> | Der Klärbetrieb, die Einhaltung der<br>Auslaufwerte und die Klärschlamm-<br>entsorgung konnten sichergestellt |
| gelassenen Zusammensetzung   | Bedarfsfall  | werden.   |

| Leistungen /<br>Kennzahlen                      | Ergebnis 2008 | Plan 2009 | Ergebnis 2009 |
|---|---------------|-----------|---------------|
| Anzahl der Indirekteinleiter                    | 300           | 300       | 300           |
| Anzahl der analysierten Indirekteinleiter       | 485           | 600       | 473           |
| Anzahl der Überschreitungen 1                   | ca. 10 %      | ca. 10 %  | ca. 5 %       |
| Anzahl der Maßnahmen-<br>vorschläge/ Beratungen | ca. 10 %      | ca. 10 %  | ca. 5 %       |
| Anzahl der analysierten Fraktionen (Parameter)  | 4.084         | 9.000     | 8.677         |

#### Erläuterung:

Geringere Untersuchungszahl durch geringerer Untersuchungen des Rücklaufschlamms, der DEMON-Anlage und von Metallen im Klärschlamm

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Hoher Ermittlungsaufwand für die Anzahl und deshalb nur in Prozent angegeben.

# Produkt

# 53.80.05

# Bau- und Unterhaltungsleistungen für Dritte

# Kurzbeschreibung:

Durchführung der Indirekteinleiterüberwachung im Verbandsgebiet des AZV "Im Hollmuth". Fortschreibung des Abwasserkatasters im Vollzug der Eigenkontroll-Verordnung.

| Leistungen /<br>Kennzahlen            | Ergebnis 2008 | Plan 2009 | Ergebnis 2009 |
|---------------------------------------|---------------|-----------|---------------|
| Anzahl Indirekteinleiter <sup>1</sup> | 1             | 0         | 0             |

#### Erläuterung:

# Produkt 53.80.07 Sonstige Dienstleistungen

# Kurzbeschreibung:

Kontrolle der Benzin- und Ölabscheider

| Ziele  | Maßnahmen / Indikatoren der<br>Zielerreichung                            | Ergebnis   |
|--|--|--|
| Sicherstellung der Entsorgung von<br>Benzin- und Ölabscheideranlagen,<br>Schutz der Kanalisation, Kläranlage<br>und des Grundwassers | Überwachung und Kontrolle der<br>Abscheideranlagen mind. 1 x<br>jährlich | Die Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerte wurde gewährleistet. |

| Leistungen /<br>Kennzahlen             | Ergebnis 2008 | Plan 2009 | Ergebnis 2009 |
|--|---------------|-----------|---------------|
| Anzahl der Benzin- und<br>Ölabscheider | 679           | 679       | 668           |
| * davon Heidelberg                     | 583           | 583       | 580           |
| * davon Neckargemünd                   | 29            | 29        | 29            |
| * davon Dossenheim                     | 24            | 24        | 23            |
| * davon Eppelheim                      | 43            | 43        | 36            |
| Anzahl Untersuchungen                  | 266           | 300       | 191           |
| * davon Heidelberg                     | 173           | 200       | 103           |
| * davon Neckargemünd                   | 29            | 29        | 29            |
| * davon Dossenheim                     | 21            | 24        | 23            |
| * davon Eppelheim                      | 43            | 43        | 36            |

# Erläuterung:

<sup>1</sup> Es wurden keine Leistungen im Jahr 2009 durch den AZV "Im Hollmuth" angefordert.

Durch hohe Krankheitsausfälle bei der Abwasserüberwachung wurden die tatsächlich geplante Anzahl an Untersuchungen (ca. 300 / a) nicht erreicht.

# Leistungsbereich Kanalunterhaltung (UA 7004)

Die Unterhaltung, Reparatur und Reinigung der Kanalisation, Regenbehandlungsanlagen und Bachläufe wird durch die Abteilung Kanalbetrieb erledigt. Das Kanalnetz im Verbandsgebiet umfasst eine Gesamtlänge von rund 561 Kilometer mit Durchmessern von 250 mm bis 2,6/4,6 m. 41 km hiervon sind verbandseigene Kanäle, 520 km sind im Eigentum der einzelnen Verbandsmitglieder.

| Teilbudget   | Ergebnis<br>2008 | Planansatz<br>2009 | Ergebnis<br>2009 | Abweichung<br>Plan/<br>Ergebnis |
|--|------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|
| Einnahmen aus Verkauf, Mieten u.a. (13 - 15)                       | 147.456,76 €     | 0,00€              | 162.882,21 €     | 162.882,21 €                    |
| Erstattungen, Verrechnungen von Gemeinden, Gemeindeverbänden (162) | 2.795.235,60 €   | 3.143.900,00 €     | 2.730.093,47 €   | - 413.806,53 €                  |
| Erstattungen, Verrechnungen von Zweckverbänden und dgl. (163)      | 11.619,88 €      | 50.000,00€         | 153.325,62 €     | 103.325,62 €                    |
| Innere Verrechnungen (169)   | 316.116,75 €     | 277.500,00 €       | 386.198,60 €     | 108.698,60 €                    |
| Kalkulatorische Einnahmen (278)                                    | 28.690,00 €      | 0,00€              | 13.840,00 €      | 13.840,00 €                     |
| Einnahmen gesamt   | 3.299.118,99 €   | 3.471.400,00 €     | 3.446.339,90 €   | - 25.060,10 €                   |
| Personalausgaben (40)  | 2.070.558,53 €   | 1.529.600,00€      | 1.692.833,20 €   | 163.233,20 €                    |
| Unterhaltung, Instandhaltung (51)                                  | 317.400,48 €     | 260.000,00 €       | 282.150,62 €     | 22.150,62 €                     |
| Geräte (521)   | 50.151,35 €      | 45.000,00 €        | 66.943,35 €      | 21.943,35 €                     |
| Grundstücksbewirtschaftung, Mieten (541)                           | 198,57 €         | 1.000,00€          | 247,57 €         | - 752,43 €                      |
| Verwaltungs-, Betriebs-, und Geschäftsaus-<br>gaben (55-66)        | 290.033,45 €     | 343.400,00 €       | 361.003,65 €     | 17.603,65 €                     |
| Erstattungen, Verrechnungen an Gemeinden, Gemeindeverbänden (672)  | 140.618,81 €     | 259.200,00 €       | 39.985,38 €      | - 219.214,62 €                  |
| Erstattungen, Verrechnungen an Zweckverbände und dgl. (673)        | 19.394,38 €      | 10.000,00€         | 10.627,31 €      | 627,31 €                        |
| Erstattung an sonstigen öffentlichen Bereich (674)                 | 0,00€            | 548.500,00€        | 506.584,06       | - 41.915,94 €                   |
| Innere Verrechnungen (679)   | 183.718,45 €     | 166.600,00€        | 229.946,99 €     | 63.346,99 €                     |
| Kalkulatorische Kosten (68)  | 227.044,97 €     | 308.100,00 €       | 256.017,77 €     | - 52.082,23 €                   |
| Ausgaben gesamt  | 3.299.118,99 €   | 3.471.400,00 €     | 3.446.339,90 €   | - 25.060,10 €                   |
| Zuschussbedarf   | 0,00 €           | 0,00 €             | 0,00 €           | 0,00 €                          |

#### Erläuterungen zu wesentlichen Ergebnissen:

Der Bereich Kanalbetrieb erzielte erhebliche Mehreinnahmen bei Grp. 13-15 gegenüber dem veranschlagten Ansatz, da der AZV ab 2009 – ebenso wie bei der Abwasserüberwachung (UA 7003) - sämtliche Dienstleistungen der Abt. Kanalbetrieb, die diese im Auftrag der Stadt Heidelberg erbringt, direkt beim Auftraggeber anfordert (vgl. Grp. 156:

+ 159.462 €). Im Gegensatz zum Vorjahr führte die ungünstigen Witterung in den Wintermonaten des Berichtsjahrs dazu, dass die Regiekolonnen des Kanalbetriebes in erheblichem Umfang zum Winterdienst bei der Stadt Heidelberg herangezogen wurden, so dass die nach Erfahrungswerten veranschlagten Einnahmen (Grp. 163) massiv überschritten wurden (+ 103.326 €).

Auch bei den Inneren Verrechnungen (Grp. 169) konnten Mehreinnahmen erzielt werden (+ 108.699 €). Ursache hierfür waren einerseits unvorhergesehene Reparatur- und Kanalreinigungsarbeiten im KW Nord, die zu nicht veranschlagten Mehreinnahmen von 48.081 € führten. Andererseits wurden auch bei der Unterhaltung der Verbandskanalisation Mehreinnahmen von 60.618 € erzielt, die vor allem aus der Betreuung der dezentralen Membranfiltrationsanlage Neurott sowie der Betreuung der beiden Pumpwerke in Neckargemünd herrühren.

Bei den nicht eingeplanten Veräußerungsgewinnen (Grp. 278) handelt es sich um Rückflüsse aus dem Verkauf des ausgesonderten Spülwagens SP 6 sowie der ebenfalls ausgesonderten Kontrollfahrzeuge PW 16 und PW 18 (vgl. auch HHSt. 2.7000.345000-014).

Aufgrund einer Prüfungsfeststellung der Gemeindeprüfungsanstalt Baden-Württemberg anlässlich der letzten überörtlichen Finanzprüfung werden ab 2009 die Personalaufwendungen zwischen AZV-eigenen (Grp. 40) und ausgeliehenen, städtischen (Grp. 674) Beschäftigten unterschieden. Denn es war gelungen, einen Großteil der ehemals ausgeliehenen Beschäftigten von einem Arbeitgeberwechsel zum AZV Heidelberg zu bewegen. Die auf Basis einer

Hochrechnung der Stadt ermittelten Personalkosten wurden im Nachhinein jedoch zu optimistisch veranschlagt und deshalb insgesamt um ca. 120.000 € überschritten. Ursache hierfür war vor allem der Umstand, dass unterjährig in Absprache mit der Stadt Heidelberg Stellen von dauerkranken Beschäftigten oder von unterjährig zur Stadt zurückgewechselten Beschäftigten wiederbesetzt werden konnten.

Für die bauliche Unterhaltung der Kanäle sowie der Bach- und Uferbereiche (Grp. 511) fielen ebenfalls Mehrkosten von ca. 10 % des Ansatzes an, nachdem auch im Berichtsjahr dem verstärkten Sanierungsbedarf der Kanalisation einschließlich Schachtregulierungen Rechnung getragen werden musste. Zum Ausgleich wurde die Unterhaltung der Pumpwerke im vertretbaren Maß reduziert (vgl. Grp. 513).

Der Ansatz für die Unterhaltung der Betriebsgeräte (Bagger, Kompressoren etc.) sowie für Ersatz und Neuanschaffung von Kleingeräten (Grp. 521) wurde im Zuge der verstärkten Sanierungsarbeiten ebenfalls überschritten (+ 21.943 €).

Die saldierten Mehrausgaben bei Grp. 55-66 von insgesamt 17.604 € rühren in erster Linie von geringeren Ausgaben bei der Aus- und Fortbildung (- 24.123 €) sowie bei den Kosten der Informationsverarbeitung (- 25.435 €) her. Einerseits wurden die beabsichtigten Fortbildungsveranstaltungen nicht in vollem Umfang angeboten, andererseits war der Aufwand für die Unterhaltung der Datenverarbeitungsanlagen um einiges geringer als zunächst kalkuliert.

Die Minderausgaben bei Grp. 672 sind vor allem auf die Neukalkulation der Nutzung des Zentralbetriebshofes der Stadt Heidelberg zurückzuführen. Dadurch reduzierte sich der Aufwand für den Abwasserzweckverband auf nahezu die Hälfte (- 211.323 €).

Die Minderausgaben bei Grp. 674 hängen mit dem unterjährigen Wechsel ehemals ausgeliehener Beschäftigter der Abt. Kanalbetrieb zurück zur Stadt zusammen (vgl. auch Mehrausgaben bei Grp. 40).

Die Mehrausgaben von 63.347 € bei den Inneren Verrechnungen (Grp. 679) schließlich sind dadurch verursacht, dass Mitarbeiter der Abt. EigKVO (+ 6.601 €) bei Projekten der Abt. Kanalbetrieb tätig waren und dieser Leistungsaustausch auch im Haushalt bzw. in der Kostenrechnung abgebildet wurde. Für die Inanspruchnahme der gesamten Querschnittsbereiche und für die Steuerung fielen außerdem Mehrkosten von 52.660 € an.

Die Minderausgaben bei den Abschreibungen (Grp. 68) schließlich hängen mit Verschiebungen bei den geplanten Anschaffungen zusammen.

# Produkt 55.20.01 Bereitstellung / Unterhaltung konstruktiver Anlagen und kommunaler Gewässer (inkl. Hochwasserschutz)

# Kurzbeschreibung:

Bereitstellung, Unterhaltung, Instandsetzung und Betrieb konstruktiver Anlagen und kommunaler Gewässer, inkl. Vorbeugendem Hochwasserschutz

| Ziele  | Maßnahmen / Indikatoren der<br>Zielerreichung              | Ergebnis  |
|--|--|---|
| Verbesserung der Wasserqualität unter ökologischen Gesichtspunk- | Regelmäßige Kontrolle und     Beseitigung von Ablagerungen | Die Kontrolle erfolgt nach einem Reinigungsplan für die 31 km Ge- |
| ten  |  | wässer der Stadt Heidelberg                                       |

| Leistungen /<br>Kennzahlen   | Ergebnis 2008 | Plan 2009 | Ergebnis 2009 |
|--|---------------|-----------|---------------|
| Unterhaltung Gewässer<br>nach der Gewässerord-<br>nung (nur Stadtgebiet<br>Heidelberg) | 31 km         | 31 km     | 31 km         |

# Produkt 53.80.01 Ableitung von Abwasser

| Ziele                        | Maßnahmen / Indikatoren der<br>Zielerreichung                      | Ergebnis   |
|------------------------------|--|--|
| Vermeidung von Überflutungen | Regelmäßige Kontrolle und<br>Reinigung der Ortskanalisa-<br>tionen | Die Reinigung und Kontrolle des<br>Kanalnetzes der Stadt Heidelberg<br>wurden nach Reinigungsplan durch-<br>geführt. |

| Leistungen /<br>Kennzahlen                             | Ergebnis 2008       | Plan 2009 | Ergebnis 2009       |
|--|---------------------|-----------|---------------------|
| Unterhaltung Kanalnetz<br>(nur Stadtgebiet Heidelberg) | 408 km <sup>1</sup> | 408 km    | 408 km <sup>1</sup> |

#### Erläuterung:

# Leistungsbereich Kanalplanung (UA 7005)

In der Planungsabteilung werden alle erforderlichen Planungen EDV-unterstützt durchgeführt. Sanierungs- und Neuplanungen der Kanäle und Regenwasserbehandlungsanlagen gemäß Generalentwässerungsplan und den Ergebnissen der Eigenkontrollverordnung sowie für die Pflege und Aktualisierung der Kanaldatenbank im Geografischen Informationssystem (GIS) fallen in die Zuständigkeit dieses Leistungsbereiches.

| Teilbudget   | Ergebnis<br>2008 | Planansatz<br>2009 | Ergebnis<br>2009 | Abweichung<br>Plan/<br>Ergebnis |
|--|------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|
| Einnahmen aus Verkauf, Mieten u.a. (15)                            | 41.712,50 €      | 15.000,00€         | 47.997,75 €      | 32.997,75 €                     |
| Erstattungen, Verrechnungen von Gemeinden, Gemeindeverbänden (162) | 288.448,49 €     | 389.600,00 €       | 323.636,93 €     | - 65.963,07€                    |
| Innere Verrechnungen (169)   | 29.165,23 €      | 30.000,00€         | 77.130,83 €      | 47.130,83 €                     |
| Einnahmen gesamt   | 359.326,22 €     | 434.600,00 €       | 448.765,51 €     | 14.165,51 €                     |
| Personalausgaben (50)  | 268.915,49 €     | 250.500,00 €       | 269.183,27 €     | 18.683,27 €                     |
| Geräte (521)   | 180,76 €         | 1.400,00 €         | 2.882,15 €       | 1.482,15 €                      |
| Verwaltungs-, Betriebs-, und Geschäftsausgaben (55-66)             | 40.158,35 €      | 48.800,00 €        | 39.545,48 €      | - 9.254,52 €                    |
| Erstattungen, Verrechnungen an Gemeinden, Gemeindeverbänden (672)  | 5.184,89 €       | 5.800,00€          | 4.809,02 €       | - 990,98 €                      |
| Erstattungen, Verrechnungen an Zweckverbände und dgl. (673)        | 17.252,91 €      | 30.000,00€         | 25.183,42 €      | - 4.816,58 €                    |
| Erstattung an sonstigen öffentlichen Bereich (674)                 | 0,00€            | 74.600,00 €        | 79.286,21 €      | 4.686,21 €                      |
| Innere Verrechnungen (679)   | 24.186,45 €      | 21.300,00 €        | 25.138,52 €      | 3.838,52 €                      |
| Kalk. Kosten (68)  | 3.447,37 €       | 2.200,00 €         | 2.737,44 €       | 537,44 €                        |
| Ausgaben gesamt  | 359.326,22 €€    | 434.600,00 €       | 448.765,51 €     | 14.165,51 €                     |
| Zuschussbedarf   | 0,00 €           | 0,00 €             | 0,00 €           | 0,00 €                          |

#### Erläuterungen zu wesentlichen Ergebnissen:

Die Abt. Kanalplanung erbringt Planungsleistungen für die Kanalgroßprojekte des Abwasserzweckverbandes und die Stadt Heidelberg. Außerdem nimmt sie auch die Bauoberleitung für die Kanalprojekte des Abwasserzweckverbandes wahr. Die dadurch entstehenden Planungs- und Bauleitungskosten (Grp. 15) sind zu kapitalisieren und damit sonstige Einnahmen des Leistungsbereichs 7005 (+ 32.998 €, insbes. durch Hauptsammelkanal West). Weitere Mehreinnahmen konnten durch den erhöhten Bauherrenaufwand insbes. bei den Kanalprojekten Hauptsammelkanal West, aber auch Anschlusskanal Kirchheimer Höfe erzielt werden.

Nennenswerte Mehrausgaben sind bei den Personalaufwendungen (Grp. 40 und 674) festzustellen. Die Ansätze wurden auf Basis einer Hochrechnung der Stadt ermittelt und auf die beiden Gruppen AZV-Beschäftigten (Grp. 40) und ausgeliehene Beschäftigte (Grp. 674) verteilt. Es hat sich wie bei Abt. Kanalbetrieb auch hier gezeigt, dass die Ansätze zu optimistisch hochgerechnet wurden.

Die Minderausgaben bei Grp. 55-66 hängen vor allem mit zu optimistisch kalkulierten Ansätzen bei der Aus- und Fortbildung zusammen.

Prinzipiell wird das gesamte Kanalnetz von 408 km betreut; im Berichtsjahr wurden u. a. 235 km Kanal gereinigt (Vorjahr: 240 km).

# Produkt 53.80.01 Ableitung von Abwasser

| Ziele                            | Maßnahmen / Indikatoren der | Ergebnis                           |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
|                                  | Zielerreichung              |                                    |
| Wirtschaftliche Durchführung der | Obergrenze: 85 % der Ge-    | Nach Auskunft des Projektcontrol-  |
| Planungsleistungen               | bührensätze der HOAI        | lings des Tiefbauamtes entsprechen |
|                                  |                             | die eigenen Aufwendungen der       |
|                                  |                             | ausgewerteten Projekte ca. 62 %    |
|                                  |                             | der HOAI-Honorarsätze              |

| Leistungen / Kennzahlen          | Ergebnis 2008     | Plan 2009 | Ergebnis 2009        |
|----------------------------------|-------------------|-----------|----------------------|
| Verteilung der Produktivstunden: |                   |           |                      |
| Stadt Heidelberg                 | 75 % <sup>1</sup> | 70 %      | 76,22 % <sup>1</sup> |
| • AZV                            | 25 % <sup>1</sup> | 30 %      | 23,78 % <sup>1</sup> |

#### Erläuterung:

#### Finanzwirtschaft (UA 9110)

| Teilbudget                                      | Ergebnis<br>2008 | Planansatz<br>2009 | Ergebnis<br>2009 | Abweichung<br>Plan/<br>Ergebnis |
|---|------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|
| Zinsersätze (169)                               | 896.869,97 €     | 958.100,00 €       | 911.790,02 €     | - 46.309,98 €                   |
| Finanzkostenumlage (1721)                       | 1.457.935,68 €   | 2.219.500,00 €     | 1.987.101,31 €   | - 232.398,69 €                  |
| Zinsausgleich (202)                             | 0,00€            | 0,00€              | 61.741,45 €      | 61.741,45 €                     |
| Zinsen (205 - 206)                              | 32.084,97 €      | 245.000,00 €       | 161.898,19 €     | - 83.101,81 €                   |
| Mahngebühren (261)                              | 12,00 €          | 0,00€              | 1.577,60 €       | 1.577,60 €                      |
| Abschreibungen (27)                             | 1.918.780,18 €   | 2.660.900,00 €     | 2.544.169,23 €   | - 116.730,77 €                  |
| Einnahmen gesamt                                | 4.305.682,80 €   | 6.083.500,00 €     | 5.668.277,80 €   | - 415.222,20€                   |
| Auflösung von Veräußerungsgewinnen (688)        | 32.590,00 €      | 0,00€              | 13.840,00 €      | 13.840,00 €                     |
| Zinsausgaben (80)                               | 1.277.977,46 €   | 1.680.000,00 €     | 1.434.211,23 €   | - 245.788,77€                   |
| Allgemeine Zuführung zum Vermögenshaushalt (86) | 1.918.780,18 €   | 2.660.900,00 €     | 2.544.169,23 €   | - 116.730,77 €                  |
| Ausgaben gesamt                                 | 3.229.347,64 €   | 4.340.900,00 €     | 3.992.220,46 €   | - 348.679,54 €                  |
| Zuschussbedarf                                  | 1.076.335,16 €   | - 1.742.600,00 €   | 1.676.057,34 €   | 66.542,66 €                     |

#### Erläuterungen zu wesentlichen Ergebnissen:

Über den sog. Gliederungs- und Gruppierungserlass hat das Innenministerium Baden-Württemberg bestimmt, dass bei den Finanzaufwendungen, d. h. Zinsen und Tilgungen ab 2003 die Zahlungsströme durch gesonderte Darstellungen nachzuweisen sind.

Durch Verzögerungen bei der Abrechnung einzelner Bauprojekte, wegen günstiger Submissionsergebnisse sowie aufgrund des nach wie vor günstigen Zinsniveaus ergeben sich auch Verschiebungen bei den Ansätzen des UA 9110. Außerdem verfügt der AZV durch die noch schwebende Rückabwicklung Abwasserabgabe für die Verrechnung der Investitionen in den Umbau der ehemaligen Neckargemünder Nebenkläranlagen Rainbach und Mückenloch über zusätzliche Liquidität und konnte die kalkulierte Kreditaufnahme in dieser Höhe aufschieben.

So führt ein bei Rechnungsabschluss günstigerer Zinssatz zu Mindereinnahmen bei den Zinsersätzen (Grp. 169), insbes. bei UA 7001 – Sammelkanäle und Sonderbauwerke -. Wegen eines günstigeren Zinssatzes sowie wegen Verzögerungen beim Baubeginn des Hauptsammelkanals West , 1. BA infolge eines Nachprüfungsverfahrens vor

In den Berichtsjahren war ein geringerer Betreuungsaufwand für die Projekte des AZV (insbes. Hauptsammelkanal West) erforderlich.

der Vergabekammer wurden auch die Ansätze bei den Zinsen (Grp. 205 - 206) nicht erreicht. Auch die Abschreibungen unterschreiten aufgrund von Verzögerungen bei Neuanschaffungen der Abt. Kanalbetrieb sowie wegen einer veränderten Abrechnung der Abschreibung der DEMON-Anlage den ursprünglich kalkulierten Ansatz.

Mehreinnahmen konnten allerdings erzielt werden durch die Erledigung einer Prüfungsbemerkung der Gemeindeprüfungsanstalt Baden-Württemberg, die noch aus der Zeit stammt, als der hydraulische Schlüssel zur Abrechnung der Betriebskosten eingeführt wurde (Grp. 202).

Auf der Ausgabenseite bleiben die Zinsausgaben durch die geringere und vor allem zeitlich späte Kreditaufnahme erheblich hinter den Ansätzen zurück (Grp. 80).

Die Minderausgaben bei der Zuführung zum Vermögenshaushalt (Grp. 86) korrespondiert mit den Mindereinnahmen bei Grp. 27.

Die Mehrausgaben bei Grp. 688 sind auf Veräußerungsvorgänge aus dem Bereich Kanalbetrieb verursacht und werden als umgekehrte Abschreibung dem Kanalbetrieb gut geschrieben (vgl. Gpr. 278 bei Leistungsbereich Kanalbetrieb).

# III. VERMÖGENSHAUSHALT

# Betrieb (VKZ 010)

# Erwerb von Beteiligungen

2.7000.930000-010 (Anl.-Nr.: 1000 0935 - CO:1.11.23.05.7000)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 50,00 €      | 0,00 €                                      | 0,00 €                                       | 50,00 €         |

Satzungmäßige Erhöhung des Stammkapitals beim Badischen Gemeinde-Versicherungsverband infolge höherer Versicherungsprämien

# **Büro- / EDV-Ausstattung**

2.7000.935100-010

| Ist-Ausgaben   | <ul> <li>Haushaltsrest /<br/>Kassenrest vom Vorjahr</li> </ul> | + Haushaltsres<br>Kassenrest im Folg                       |                               | = Ergebnis 2009  |
|--|--|--|-------------------------------|--|
| 2.822,68 €   | 0,00€  | 0,00 €   |                               | 2.822,68 €   |
| 1 PC Verwaltung (Frau Raak<br>1 PC KWN (Herr Schimek)<br>1 PC KWN (Schicht)<br>1 24" Widescreen-Monitor K'<br>1 24" Widescreen-Monitor K'<br>Ergebnis 2009 | WN (Herr Ehrhard)  | 592,62 €<br>592,62 €<br>592,62 €<br>522,41 €<br>2.822,68 € | 1000 14<br>1000 14<br>1000 14 | 76 10 6000<br>76 20 6001<br>76 20 6001<br>76 20 6001<br>76 20 6001 |

# Betriebsgeräte

2.7000.935300-010

| Ist-Ausgaben  | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr                         | + Haushaltsres<br>Kassenrest im Folg   | - /  | = Ergebnis 2009  |     |
|---|---|--|--|--|-----|
| 16.975,52 €   | 0,00 €  | 0,00€  |  | 16.975,52 €  |     |
| 1 Regal Lagerhalle KWS Werkstattmobiliar DEMON-A 1 Vibrationshammer für Blitz 1 Universal-Messgerät KWN 1 Schachtdeckelheber KWS 1 Elektrisches Rohreinfrierge 1 Strommesszange KWN | veränderlicher Geräte im KWI<br>Inlage KWS<br>schutztiefenerder KWN | 2.018,87 €<br>1.871,12 €<br>1.807,61 €<br>1.423,25 €<br>1.415,07 €<br>908,47 €<br>887,13 € | 1000 14<br>1000 14<br>1000 14<br>1000 15<br>1000 14<br>1000 15 | 76 20 6001<br>76 20 6001<br>76 20 6001<br>76 20 6002<br>76 20 6002<br>76 20 6001<br>76 20 6001<br>76 20 6001<br>76 20 6002<br>76 10 6000 | 250 |
| Ergebnis 2009   |   | <u>16.975,52</u> €   |  |  |     |

# Fahrzeuge

2.7000.935500-010

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 1.852,01 €   | 0,00 €                                      | 0,00 €                                       | 1.852,01 €      |

Anl.-Nr.

1.852,01 € 1000 1530

CO-Kontierung

76 20 6002

#### Anbau eines Vordaches am Betriebsgebäude KWS

2.7000.949000-010 ( Anl.-Nr.: 1000 1489 - CO: 76 20 1202)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 7.387,52 €   | H 9.500,00 €                                | 0,00 €                                       | - 2.112,48 €    |

Der bereits 2008 vorgesehene Anbau wurde 2009 vorgenommen.

#### Austausch Förderketten für 7 Nachklärbecken im KW Nord

2.7000.962002-010 ( Anl.-Nr.: 1000 1488 - CO: 1.53.80.02.7000.0310)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 41.519,64 €  | 0,00 €                                      | 0,00 €                                       | 41.519,64 €     |

Der vorgesehene Austausch wurde planmäßig durchgeführt.

# Umrüstung / Erweiterung der SPS 2 im KWN

2.7000.962003-010 ( Anl.-Nr.: 1000 1405 - CO: 1.53.80.02.7000.0310,

Anl.-Nr.: 1000 1446 - CO: 76 20 6001, Anl.-Nr.: 1000 1447 - CO: 76 20 6002)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 116.578,77 € | H 130.000,00 €                              | 0,00 €                                       | - 13.421,23 €   |

Die Arbeiten wurden 2008 weitgehend ausgeführt, konnten mangels Abnahme aber erst 2009 bezahlt werden.

#### Erneuerung Turboverdichter in der Gebläsestation KWN

2.7000.962004-010 (Anl.-Nr.: 300 000 81/0 - CO: 76 20 6001)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 441.043,24 € | 0,00€                                       | H 58.900,00 €                                | 499.943,24 €    |

Die Verbandsversammlung hatte auf ihrer Sitzung am 01. April 2009 die Maßnahme mit Gesamtkosten von 1,9 Mio. € genehmigt. Aufgrund von Verzögerungen bei der Beauftragung der Planungsleistungen sowie wegen Lieferproblemen konnte der Lieferauftrag erst im November 2009 erteilt werden (Verbandsversammlung vom 18. November 2009). Wegen günstiger Preise wird die Erneuerungsmaßnahme erheblich günstiger abgerechnet werden.

#### Einbau eines Deckenkranes in der Schlammentwässerung im KWS

2.7000.962099-010 (Anl.-Nr.: 1000 1490 - CO: 1.53.80.02.7000.0250)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 12.240,20 €  | H 22.000,00 €                               | 0,00 €                                       | - 9.759,80 €    |

Der Deckenkranes wurde 2009 angeschafft und montiert.

#### Errichtung einer Prozesswasserbehandlungsanlage im KWS

2.7000.964000-010 (Anl.-Nr.: 3000 0044 - CO: 1.53.80.02.7000.0230)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 23.240,75 €  | K 23.240,75 €                               | 0,00 €                                       | 0,00€           |

Restabwicklung aus Vorjahr.

# Sammelkanäle und Sonderbauwerke (VKZ 011)

# Kostenanteil EGH an Hauptsammelkanal Heidelberg-West, 3. BA

2.7000.352000-011

| Ist-Ausgaben | <ul> <li>Haushaltsrest /</li> <li>Kassenrest vom Vorjahr</li> </ul> | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 0€           | 0€  | 1.097.303,33 €                               | 1.097.303,33 €  |

Entsprechend des Durchführungsvertrages mit dem Erschließungsträger der Bahnstadt, der EGH, wurde der 18 %-Anteil an den Baukosten als Investitionszuschuss verbucht.

#### **Dezentrale Abwasserbeseitigung Heidelberg-Neurott**

2.7000.953000-011 ( Anl.-Nr.: 1000 1285, 1000 1286 - CO: I 76 96 026

Anl.-Nr.: 1000 1465 - CO: I 76 96 026)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 6.598,96 €   | H 6.700,00 €                                | 0,00€  | - 101,04 €      |

Restabwicklung aus Vorjahr.

#### Hauptsammelkanal Heidelberg-Süd

2.7000.954000-011 (Anl.-Nr.: 1000 1230/6 - CO: I 76 96 011)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 6.243,74 €   | H 2.300,00 €<br>K 1.932,99 €                | 0,00€  | 2.010,75 €      |

Restabwicklung aus Vorjahr.

#### Hauptsammelkanal Eppelheim

2.7000.957000-011 (Anl.-Nr.: 1000 1333 - CO: I 76 96 025)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 70.000.00 €  | H 100.000.00 €                              | 0.00 €                                       | - 30.000.00 €   |

Aufgrund eines Einspruchs der beauftragten Baufirma gegen die geleistete Schlusszahlung wurden die verbliebenen Haushaltsmittel vorsorglich nach 2008 bzw. 2009 übertragen, um ggf. keine größere Deckungslücke finanzieren zu müssen. Nachdem die Meinungsverschiedenheiten erst 2009 beigelegt werden konnten, wurde das Projekt auf Anraten der Gemeindeprüfungsanstalt Baden-Württemberg mit einer vergleichsweisen Zahlung von 70.000 € abgeschlossen.

#### Hauptsammelkanal Heidelberg-West

2.7000.958000-011 (Anl.-Nr.: 3000 0046 - CO: I 76 96 024)

| Ist-Ausgaben   | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|----------------|---|--|-----------------|
| 7.045.652,37 € | H 120.000,00 €<br>K 36.246,58 €             | H 1.847.100,00 €                             | 8.736.505,79 €  |

Im Berichtsjahr wurden die Bauarbeiten für den ersten und für den dritten Bauabschnitt begonnen. Während die Vergabe für den ersten Bauabschnitt wegen eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer Baden-Württemberg erst mit mehrmonatiger Verspätung erfolgen konnte, wurden die Arbeiten für den dritten Bauabschnitt (Bereich Bahnstadt) durch den Erschließungsträger EGH planmäßig im Rahmen des abgeschlossenen Durchführungsvertrages begonnen. Außerdem wurde die Planung für die weiteren Bauabschnitte in Eigenregie fortgesetzt.

#### Anschlusskanal Kirchheimer Höfe

2.7000.959000-011 (Anl.-Nr.: 3000 0080 - CO: I 76 96 033)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 635.810,88 € | K 13.866,02 €                               | H 15.000,00 €                                | 637.124,86 €    |

Die Ausführung der Maßnahme wurde auf der Sitzung der Verbandsversammlung am 11. November 2008 mit Gesamtkosten von 1,15 Mio. € genehmigt. Die erforderlichen Arbeiten wurden am 01. April 2009 durch die Verbandsversammlung vergeben und im Berichtsjahr planmäßig abgewickelt. Aufgrund eines günstigen Submissionsergebnisses wird der Gesamtrahmen erheblich unterschritten. Zur Schlussabrechnung musste ein Haushaltsrest nach 2010 gebildet werden.

#### Anschlusskanal Landschadhöfe

2.7000.959000-011 (Anl.-Nr.: 3000 0084 - CO: I 76 96 034)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 46.396,64 €  | 0,00 €                                      | 0,00€  | 46.396,64 €     |

Im Berichtsjahr wurde die Planung in Eigenregie fortgesetzt. Hierfür wurden überplanmäßige Mittel von der Verbandsversammlung auf ihrer Sitzung am 24. März 2010 genehmigt.

# Aufgaben nach der Eigenkontroll-VO (VKZ 012)

# **Büro-/EDV-Ausstattung**

2.7000.935100-012

| Ist-Ausgaben  | <ul> <li>Haushaltsrest /<br/>Kassenrest vom Vorjahr</li> </ul> |                     | ushaltsrest /<br>est im Folgejahr                                    | = Ergebnis 20 | 009 |
|---|--|---------------------|--|---------------|-----|
| 3.927,00 €  | 0,00€  | Н                   | 2.000,00€  | 5.927,00 €    | Ē   |
| 1 Hard- und Softwaremodul<br>Videoaufzeichnung (Teillie<br>1 Notebook (Herr Harter)<br>Ist-Ausgaben<br>Haushaltsausgaberest 2009<br>Ergebnis 2009 | ferung)  | 1.5<br>3.9<br>+ 2.0 | AnlN<br>380,00 € 1000 18<br>547,00 € 1000 18<br>927,00 €<br>927,00 € | 516 76 60 600 | 7   |

# Betriebsgeräte

2.7000.935300-012

| Ist-Ausgaben   | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest<br>Kassenrest im Folg   |                               | = Ergebnis 2009   |
|--|---|---|-------------------------------|---|
| 26.261,81 €  | 0,00 €                                      | 0,00 €  |                               | 26.261,81 €   |
| Minikamera für den Kanal-     Batteriesatz für den Kanal-     Gaswarngerät     Gaswarngerät     14"Monitor für TV-Anlage     Videorekorder für TV-Anla | -TV-Wagen                                   | 14.869,05 €<br>5.355,00 €<br>1.947,88 €<br>1.947,88 €<br>1.130,50 €<br>1.011,50 € | 1000 15<br>1000 14<br>1000 15 | .87 76 60 1417<br>.115 76 60 1417<br>.04 76 60 1427<br>.31 76 60 1417<br>.64 76 60 1417 |
| Ergebnis 2009  |   | <u>26.261,81 €</u>  |                               |   |

# Abwasserüberwachung (VKZ 013)

#### **Büro- / EDV-Ausstattung**

2.7000.935100-013

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 4.516,11 €   | 0,00 €                                      | 0,00 €                                       | 4.516,11 €      |

 Anl.-Nr.
 CO-Kontierung

 1 Toughbook für Abwasserüberwachung (Herr Sauter)
 3.979,36 € 1000 1526
 76 30 6004

 1 Spindanlage für Abwasserüberwachung
 536,75 € 1000 1467
 76 30 6004

Ergebnis 2009 <u>4.516,11 €</u>

# Betriebsgeräte

2.7000.935300-013

| Ist-Ausgaben  | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr |  | = Ergebnis 2009 |            |   |
|---|---|--|--|-----------------|------------|---|
| 15.450,28 €   | 0,00 €                                      | Ι  | 40.000,00  | )€              |            | 55.450,28 €   |
| 1 Wasseraufbereitungsanlag<br>1 Gläserspülmaschine für La<br>1 Sauerstoffselbstretter für A<br>Ist-Ausgaben<br>Haushaltsausgabenrest 200<br>Ergebnis 2009 | bor<br>bwasserüberwachung                   | 4.4<br>1.5<br>15.4<br>40.0                   | 667,26 €<br>471,13 €<br>311,89 €<br>450,28 €<br>000,00 €<br>450,28 € | 1000 1          | 511<br>495 | CO-Kontierung<br>76 30 6003<br>76 30 6003<br>76 30 6004 |

# Kanalunterhaltung (VKZ 014)

# Veräußerung von beweglichen Sachen

2.7000.345000-014

| Ist-Einnahmen | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|---------------|---|--|-----------------|
| 13.840,00 €   | 0,00€                                       | 0,00 €                                       | 13.840,00 €     |

Verkauf ausgesonderter Fahrzeuge

 Anl.-Nr.
 CO-Kontierung

 Saug- und Spülfahrzeug (SP 6)
 9.000,00 €
 1000 0152
 76 40 1405

 VW-Golf (PW 16)
 2.320,00 €
 1000 0105
 76 40 1405

 VW Golf (PW 18)
 2.520,00 €
 1000 1036
 76 40 1405

 Ergebnis 2009
 13.840.00 €

#### Kostenersatz Winterdienstausrüstung

2.7000.360000-014

| - Haushaltsrest / Kassenrest vom Vorja |               | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |  |
|--|---------------|--|-----------------|--|
| 12.724 €                               | K 12.724,31 € | 0,00 €                                       | 0,00€           |  |

Restabwicklung aus Vorjahr

# **Büro-/EDV-Ausstattung**

2.7000.935100-014

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 65.022,05 €  | 0,00€                                       | H 15.000,00 €                                | 80.022,05 €     |

|   |                 | AnlNr.    | CO-Kontierung |
|---|-----------------|-----------|---------------|
| Hard- und Software zur Fernüberwachung und Fern-  |                 |           | · ·           |
| steuerung der Pumpstationen im Verbandsgebiet     | 59.607,45 €     | 3000 0083 | 76 40 6005    |
| 1 Notebook inkl. Software für die Fernüberwachung |                 |           |               |
| der Pumpstationen                                 | 1.228,18 €      | 1000 1547 | 76 40 6005    |
| 1 Multifunktionsgerät (Meisterbüro)               | 705,67 €        | 1000 1529 | 76 40 9500    |
| 1 PC (Herr Saar)                                  | 592,62 €        | 10001455  | 76 40 9500    |
| 1 PC (Herr Deggendorfer)                          | 592,62 €        | 1000 1456 | 76 40 6005    |
| 1 PC (Herr Sommer)                                | 592,62 €        | 1000 1457 | 76 40 6005    |
| 1 PC (Herr Zill)                                  | 592,62 €        | 1000 1458 | 76 40 6005    |
| 1 PC (Herr Munk)                                  | 592,62 €        | 1000 1459 | 76 40 6005    |
| 1 Bildschirm 24" Widescreen (Frau Schneider)      | <u>517,65</u> € | 1000 1527 | 76 40 6005    |
| Ist- Ausgaben                                     | 65.022,05 €     |           |               |
| Haushaltsausgabenrest 2009                        | + 15.000,00 €   |           |               |
| Ergebnis 2009                                     | 80.022,05€      |           |               |

**Betriebsgeräte** 2.7000.935300-014

| Ist-Ausgaben  | - Haushaltsrest / + Haushaltsrest / Kassenrest vom Vorjahr Kassenrest im Folgejahr |   |   | = Ergebnis 2009  |
|---|--|---|---|--|
| 125.653,80 €  | 0,00 €   | 0,00 €  |   | 125.653,80 €   |
| 1 Kettenbetriebenes Mähger 1 Radlader 9 Sauerstoffselbstretter (SSF 1 Kanalspülschlauch, 180 m 4 Sauerstoffrettungsgeräte (Umbau Kranarm Liebherr Ba 1 Kanalspülschlauch, 160 m 1 Vibrationsplatte 1 Kanalreinigungsdüse für G 1 Rüttelplatte (klein) 1 Gaswarngerät (SP 6) 1 Gaswarngerät (SP 3) 1 Gaswarngerät (SP 5) 1 Gaswarngerät (SP 4) 1 Gaswarngerät (SP 1) 1 Gaswarngerät (Manuelle K 1 Stromerzeuger 1 Kanalspülschlauch, 80 m (Ergebnis 2009 | ät R 30) (SP 3) SAR 30) agger (AM 9) (SP 3) croßkanäle                             | 41.791,43 € 39.246,20 € 6.877,48 € 5.321,32 € 5.247,58 € 4.161,25 € 3.761,57 € 3.058,90 € 1.851,46 € 1.823,79 € 1.759,25 € | AnlN<br>1000 1:<br>1000 1: | Nr. CO-Kontierung 450 76 40 1405 525 76 40 1405 514 76 40 6005 499 76 40 1405 513 76 40 6005 384 76 40 1405 519 76 40 1405 519 76 40 1405 544 76 40 1405 544 76 40 1405 532 76 40 1405 533 76 40 1405 534 76 40 1405 534 76 40 1405 535 76 40 1405 536 76 40 1405 537 76 40 1405 |
| LIGENIIIS 2003  |  | 120.000,00 €  |   |  |

**Fahrzeuge** 2.7000.935500-014

| Ist-Ausgaben   | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr  | + Haushaltsres<br>Kassenrest im Fol  |   | = Ergebnis 2009   |
|--|--|--|---|---|
| 434.985,19 €   | H 333.000,00 €   | 0,00€  |   | 101.985,19 €  |
| 1 Hochdruckspül- und saugfa<br>1 Hochdruckspül- und -saugfa<br>1 Baustellenwagen<br>1 PKW (PW 16)<br>1 PKW (PW 17)<br>1 PKW VW Caddy Kastenwa<br>Umbauarbeiten LW 51<br>1 Baustellenwagen<br>1 Anhänger für Fernlenkmäh<br>1 Höhensicherungsgerät (SF<br>1 Höhensicherungsgerät (S | fahrzeug (SP 1 - Fahrgestell)  agen (PW 18)  er  2 1) 2 3) 2 4) 2 5) 6 6) bihrung SP 5 | 182.265,71  € $101.330,23  €$ $32.435,83  €$ $29.769,95  €$ $29.228,91  €$ $25.149,24  €$ $12.965,04  €$ $11.773,86  €$ $2.948,82  €$ $1.417,48  €$ $1.417,48  €$ $1.417,48  €$ $1.417,48  €$ $1.417,48  €$ $30.20  €$ $434.985,19  €$ $333.000,00  €$ $101.985,19  €$ | AnlN<br>1000 14<br>1000 14<br>1000 14<br>1000 14<br>1000 14<br>1000 14<br>1000 15<br>1000 15<br>1000 15 | 411 76 40 1405<br>493 76 40 1405<br>449 76 40 1405<br>497 76 40 1405<br>496 76 40 1405<br>498 76 40 1405<br>403 76 40 1405<br>538 76 40 1405<br>5494 76 40 1405<br>520 76 40 1405<br>521 76 40 1405<br>522 76 40 1405<br>523 76 40 1405<br>524 76 40 1405 |

### Neubau Containeranlage zur Entwässerung und Abfuhr von Kanalreinigungsgut im KWS

2.7000.941000-014 (Anl.-Nr.: 3000 0082 - CO: 1.53.80.01.7004.2100)

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 64.690,62 €  | 0,00 €                                      | 0,00 €                                       | 64.690,62 €     |

Die Arbeiten wurden planmäßig durchgeführt. Durch die Wahl einer anderen Mulde konnten die Kosten erheblich gesenkt werden.

### Kanalplanung (VKZ 015)

### Büro- / EDV-Ausstattung

2.7000.935100-015

| Ist-Ausgaben   | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr                                 | + Haushaltsres<br>Kassenrest im Fol   |   | = Ergeb  | nis 2009   |
|--|---|---|---|--|--|
| 8.690,44 €   | 0,00 €  | 0,00 €  |   | 8.69   | 0,44 €   |
| 1 Höhenverstellbarer Zeiche<br>1 PC (Frau Amberg)<br>1 PC (Herr Bodmer)<br>1 PC (Frau Brodtbeck)<br>1 PC (Frau Steck-Kula)<br>1 PC (Herr Rückert)<br>1 Bildschirm 24" Widescreer<br>1 Bildschirm 24" Widescreer<br>1 Bildschirm 24" Widescreer | ntisch (Frau Brodtbeck)  n (Frau Amberg) n (Herr Bodmer) n (Frau Brodtbeck) | 1.267,22 € 1.190,00 € 1.190,00 € 1.190,00 € 1.190,00 € 592,62 € 517,65 € 517,65 € | 1000 1:<br>1000 1:<br>1000 1:<br>1000 1:<br>1000 1:<br>1000 1:<br>1000 1: | Nr. CO-F<br>509 76<br>505 76<br>506 76<br>507 76<br>508 76<br>460 76<br>500 76<br>501 76 | Contierung<br>50 6006<br>50 6006<br>50 6006<br>50 6006<br>50 6006<br>50 6006<br>50 6006<br>50 6006 |
| 1 Bildschirm 24" Widescreer  | r (Frau Steck-Kula)   | <u>517,65</u> €   | 1000 1  | 503 76   | 50 6006  |
| Ergebnis 2009  |   | <u>8.690,44</u> €   |   |  |  |

### **Finanzwirtschaft**

Aufgrund der Vorgaben des Innenministeriums Baden-Württemberg sind ab 2003 bestimmte Ausgaben nach den Bereichen, aus denen sie heraus- bzw. in die sie zurückfließen, gesondert darzustellen.

### Allgemeine Zuführung vom Verwaltungshaushalt

2.9110.300000-001

| Ist-Einnahmen  | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009  |
|----------------|---|--|------------------|
| 2.544.169,23 € | 0€  | 0€   | - 2.544.169,23 € |

Sie wurde enstprechend § 17 Abs. 6 der Verbandssatzung in Höhe der Abschreibungen vorgenommen (vgl. HHSt. 1.9110.860000). Der Ansatz wird unterschritten, da die Abschreibungen aufgrund von Verzögerungen bei Neuanschaffungen der Abt. Kanalbetrieb sowie wegen einer veränderten Abrechnung der Abschreibung der DEMON-Anlage den ursprünglich kalkulierten Ansatz nicht erreichten.

# Einnahmen aus Krediten von kommunalen Sonderrechnungen (ohne Umschuldungen) 2.9110.375100-001

| Ist-Einnahmen | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|---------------|---|--|-----------------|
| 0,00 €        | H 2.602.900 €                               | H 2.543.800,00 €                             | 59.100 €        |

Im Berichtsjahr wurde keine Kreditaufnahme bei einer kommunalen Sonderrechnung durchgeführt. Zum Haushaltsausgleich musste im Rahmen des Rechnungsabschlusses allerdings ein Haushaltseinnahmerest über 2.543.800 € gebildet werden.

# Einnahmen aus Krediten von sonstigen öffentlichen Sonderrechnungen (ohne Umschuldungen) 2.9110.376100-001

| Ist-Einnahmen | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|---------------|---|--|-----------------|
| 7.400.000 €   | 0 €   | 0 €  | 7.400.000 €     |

Zur Finanzierung der umfangreichen Investitionen mussten im Berichtsjahr zwei Kredite aufgenommen werden. Ein Darlehen über 3,7 Mio. € bei der Kreditanstalt für Wiederaufbau (3,43 %, 10 Jahre) sowie ein Komplementärdarlehen bei der Landesbank Baden-Württemberg über dieselbe Höhe (4,11 % über die gesamte Laufzeit). Die Kredite wurden zur Risikoverteilung zu unterschiedlichen Zeitpunkten aufgenommen.

### Zuführung an die Allgemeine Rücklage

2.9110.911000-001

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 57,16 €      | 0,00€                                       | 0,00 €                                       | 57,16 €         |

Im Rahmen des Rechnungsabschlusses musste zum Ausgleich eine geringe Zuführung an die Allgemeine Rücklage vorgenommen werden.

# Ordentliche Tilgung von Krediten kommunaler Sonderrechnungen 2.9110.975100-001

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 223.010,44 € | 0€  | 0 €  | 223.010,44 €    |

Die Aufwendungen betreffen Tilgungsbeträge der laufenden Kredite, die bei kommunalen Sonderrechnungen aufgenommen wurden (z. B. Sparkassen). Der Ansatz wird unterschritten, da die Kreditaufnahmen bei anderen Banken aufgenommen wurden und durch die späte Kreditaufnahme auch keine Tilgungsleistungen mehr anfielen.

# Ordentliche Tilgung von Krediten sonstiger öffentlicher Sonderrechnungen 2.9110.976100-001

| Ist-Ausgaben | - Haushaltsrest /<br>Kassenrest vom Vorjahr | + Haushaltsrest /<br>Kassenrest im Folgejahr | = Ergebnis 2009 |
|--------------|---|--|-----------------|
| 298.484,51 € | 0€  | 0€   | 298.484,51 €    |

Die Aufwendungen betreffen Tilgungsbeträge der laufenden Kredite, die bei sonstigen öffentlichen Sonderrechnungen aufgenommen wurden (z. B. Kreditanstalt für Wiederaufbau, Postbank, Hessische Landesbank)

# Ordentliche Tilgung von Krediten privater Unternehmen 2.9110.977100-001

 Ist-Ausgaben
 - Haushaltsrest / Kassenrest vom Vorjahr
 + Haushaltsrest / Kassenrest im Folgejahr
 = Ergebnis 2009

 71.656,57 €
 0 €
 71.656,57 €

Die Aufwendungen betreffen Tilgungsbeträge der laufenden Kredite, die bei privaten Kreditunternehmen aufgenommen wurden (z. B. Deutsche Genossenschafts- und Hypothekenbank)

### Übersicht über die Inanspruchnahme der Verpflichtungsermächtigungen

| UA   | VKZ | Bezeichnung                      | Haushaltsplan<br>2009 | über-/außer-<br>planmäßig * | in Anspruch<br>genommen |
|------|-----|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 7000 | 011 | Hauptsammelkanal Heidelberg-West | 7.275.000 €           | 0€                          | 131.359 €               |
| 7000 | 011 | Anschlusskanal Kirchheimer Höfe  | 400.000 €             | 0€                          | -101.141 €              |
| 7000 | 014 | Fahrzeuge                        | 250.000 €             | 0€                          | 141.005 €               |
|      |     |                                  | 7.925.000 €           | 0€                          | 171.223 €               |

<sup>\*)</sup> Nicht in Anspruch genommene, zur Deckung von überplanmäßigen und außerplanmäßigen Bewilligungen eingesetzte Verpflichtungsermächtigungen sind mit einem Minuszeichen versehen.

### Vermögensrechnung

Die Bewertung des Anlagevermögens in den Anlagenachweisen und in der Vermögensrechnung (Bilanz) erfolgt in Übereinstimmung mit den §§ 38 (1) und 43 (2) GemHVO nach den Anschaffungs- oder Herstellungskosten. Die Anfangs- und Endstände der Bilanz sind mit den sich aus den Anlagenachweisen ergebenden Buchwerten ausgewiesen. Die Höhe der Abschreibungen richtet sich nach der voraussichtlichen Nutzungsdauer der Anlagegüter. Grundstückswerte werden nicht abgeschrieben.

### Jahresbilanz zum 31. Dezember 2009

### <u>Aktiva</u>

| Bezeichnung                                   | Anfangsstand    | Zunahme         | Abnahme          | Endstand                          |
|---|-----------------|-----------------|------------------|-----------------------------------|
| I. Anlagevermögen (ohne Zuschüsse)            |                 | 0 1             |                  |                                   |
| Betrieb, UA 1.7000                            | 04 050 447 00 6 | 640 440 50 6    | 4 747 000 04 6   | 00 774 054 07 4                   |
| Deales, OA 1.7000                             | 21.852.117,83 € | 640.119,58 €    | 1.717.886,34 €   | 20.774.351,07                     |
| Sammelkanäle und Sonderbauwerke, UA 1.7001    |                 |                 |                  |                                   |
| Ringkanal Teil 1                              | 1.018.160,00 €  | 2 2 2           | 27.063,00 €      | 991.097,00                        |
| Ringkanal Teil 2                              | 1.740.811,00 €  |                 | 49.133,00 €      | 1.691.678,00                      |
| Hauptsammelkanal Süd Teil 1                   | 494.660,00 €    |                 | 13.377,00 €      | 481.283,00                        |
| Hauptsammelkanal Süd Teil 2                   | 277.478,00 €    |                 | 12.070,00 €      | 265.408,00                        |
| Hauptsammelkanal Süd Teil 3                   | 8.988.237,00 €  | 8.072,26 €      | 124.300,26 €     | 8.872.009,00                      |
| Hauptsammelkanal Nord                         | 951.148,00 €    |                 | 25.027,00 €      | 926.121,00                        |
| Sammelkanal Dossenheim                        | 215.481,00 €    |                 | 4.677,00 €       | 210.804,00                        |
| Regeüberlaufbecken Klärwerk Süd               | 275.781,00 €    |                 | 14.707,00 €      | 261.074,00                        |
| Kanal Weiher                                  | 150.551,00 €    |                 | 3.273,00 €       | 147.278,00                        |
| Regenüberlauf Weiher                          | 595.819,00 €    | L M respi       | 19.861,00 €      | 575.958,00 €                      |
| Klausenpfad                                   | 1.067.508,00 €  |                 | 19.409,00 €      | 1.048.099,00                      |
| Regenüberaufbecken Ziegelhäuser Brücke        | 1.162.277,00 €  | 3.761,51 €      | 31.499,51 €      | 1.134.539,00                      |
| Hauptsammelkanal West                         | 263.236,07 €    | 7.009.405,79 €  |                  | 7.272.641,86                      |
| Anschlusskanal Kirchheimer Höfe               | 13.686,02 €     | 625.708,55 €    | 1.329,57 €       | 638.065,00                        |
| Anschlusskanal Landschadhöfe                  | 0,00 €          | 46.396,64 €     |                  | 46.396,64                         |
| Dezentrale Abwasserbeseitigung Neurott        | 563.377,00 €    | 6.598,96 €      | 33.573,96 €      | 536.402,00                        |
| Sammelkanäle Neckargemünd                     | 3.169.131,00 €  | 8.712,18 €      | 81.928,18 €      | 3.095.915,00                      |
| Hauptsammelkanal Eppelheim                    | 5.612.108,00 €  | 70.000,00 €     | 81.542,00 €      | 5.600.566,00                      |
| Zwischensumme UA 1.7001                       | 26.559.449,09 € | 7.778.655,89 €  | 542.770,48 €     | 33.795.334,50                     |
| Aufgaben nach der EigKVO, UA 1.7002           | 96.355,00 €     | 30.188,81 €     | 39.705,81 €      | 86.838,00                         |
| Abwasserüberwachung, UA 1.7003                | 1.084.678,00 €  | 19.966,39 €     | 60.258,39 €      | 1.044.386,00                      |
| Kanalunterhaltung, UA 1.7004                  | 1.509.643,00 €  | 670.532,77 €    | 257.473,77 €     | 1.922.702,00                      |
| Kanalplanung, UA 1.7005                       | 8.337,00 €      | 8.690,44 €      | 4.889,44 €       | 12.138,00 €                       |
| Summe I                                       | 51.110.579,92 € | 9.148.153,88 €  | 2.622.984,23 €   | 57.635.749,57                     |
| I. Geldanlage ohne Kassenbestand              | 0,00€           | 0,00 €          | 0,00 €           | 0,00 €                            |
| III. Forderungen aus laufender Rechnung       |                 |                 |                  |                                   |
| Kasseneinnahmereste                           |                 | *               |                  |                                   |
| 1.1 Verwaltungshaushalt                       | -1.157.205,52 € | -856.878,50 €   | -1.157.205,52 €  | 056 070 50 4                      |
| 1.2 Vermögenshaushalt                         | 12.724,31 €     | 1.097.303,33 €  | 12.724,31 €      | -856.878,50                       |
| 1.3 Haushaltsfremde Rechnung (ohne Geldanlage | 12.724,31 €     | 1.007.303,35    | 12.724,31 €      | 1.097.303,33 €                    |
| und Kassenbestand)                            | 83.932,06 €     | 166.912,82 €    | 83.932,06 €      | 166.912,82                        |
| Haushaltseinnahmereste                        | 2.602.900,00 €  | 2.543.800,00 €  | 2.602.900,00 €   | 2.543.800,00                      |
| 3. Fehlbeträge                                | 2.002.300,00 €  | 2.010.000,00 €  | 2.002.800,00 €   | 2.043.000,00 €                    |
| 3.1 Vorjahre                                  | 0,00 €          | 0,00 €          | 0.00 €           | 0.00                              |
| 3.2 Laufendes Jahr                            | 0,00 €          | 0,00 €          | 0,00 €<br>0,00 € | 0,00                              |
| Kassenbestand                                 | 997.477,29 €    | 555.625,39 €    | 997.477,29 €     | 0,00 (                            |
| Summe III                                     | 2.539.828,14 €  | 3.506.763,04 €  | 2.539.828,14 €   | 555.625,39                        |
| Summe I - III                                 | 53.650.408,06 € | 12.654.916,92 € | 5.162.812,37 €   | 3.506.763,04 €<br>61.142.512,61 € |

### <u>Passiva</u>

| Bezeichnung  | Anfangsstand                            | Zunahme         | Abnahme                                 | Endstand        |
|--|---|-----------------|---|-----------------|
| I. <u>Anlagekapital</u><br>1. Deckungskapital                            |   |                 |   |                 |
| 1.1 Objektbezogenes Deckungskapital                                      | 16.446.613,81 €                         | 2.341.305,40 €  | 2.544.169,23 €                          | 16.243.749,98 € |
| 1.2 Zuweisungen und Zuschüsse  | 2.066.428,00 €                          | 1 E47 12        | 78.815,00 €                             | 1.987.613,00 €  |
| Summe Deckungskapital  | 18.513.041,81 €                         | 2.341.305,40 €  | 2.622.984,23 €                          | 18.231.362,98 € |
| 2. Kredite   | 32.597.538,11 €                         | 7.400.000,00 €  | 593.151,52 €                            | 39.404.386,59 € |
| Summe I  | 51.110.579,92 €                         | 9.741.305,40 €  | 3.216.135,75 €                          | 57.635.749,57 € |
| II. Rücklagen  | 3.357,79 €                              | 57,16 €         | 0,00€                                   | 3.414,95 €      |
| III. <u>Verpflichtungen aus laufender Rechnung</u> 1. Kassenausgabereste | e s s s s s s s s s s s s s s s s s s s |                 |   |                 |
| 1.1 Verwaltungshaushalt  | 460.831,66 €                            | 239.043,50 €    | 460.831,66 €                            | 239.043,50 €    |
| 1.2 Vermögenshaushalt  | 75.106,34 €                             | 0,00 €          | 75.106,34 €                             | 0,00 €          |
| 1.3 Haushaltsfremde Rechnung (ohne Rücklage und                          | # = *                                   |                 | * 9 * * * * * * * * * * * * * * * * * * |                 |
| Kassenvorgriff)  2. Haushaltsausgabereste                                | 45.232,35 €                             | 54.504,59 €     | 45.232,35 €                             | 54.504,59 €     |
| 2.1 Verwaltungshaushalt  | 1.231.800,00 €                          | 1.231.800,00 €  | 1.231.800,00 €                          | 1.231.800,00 €  |
| 2.2 Vermögenshaushalt  | 723.500,00 €                            | 1.978.000,00 €  | 723.500,00 €                            | 1.978.000,00 €  |
| 3. Kassenkredit  | 0,00 €                                  | 0,00 €          | 0,00 €                                  | 0,00 €          |
| 4. Kassenvorgriff  | 0,00 €                                  | 0,00 €          | 0,00 €                                  | 0,00 €          |
| Summe III  | 2.536.470,35 €                          | 3.503.348,09 €  | 2.536.470,35 €                          | 3.503.348,09 €  |
| Summe I - III  | 53.650.408,06 €                         | 13.244.710,65 € | 5.752.606,10 €                          | 61.142.512,61   |

### Erläuterungen zur Jahresbilanz

### <u>Aktiva</u>

### Entwicklung des Anlagevermögens

| Zui | nah | m | e: |
|-----|-----|---|----|
| _   |     |   | ~  |

| -allalino  | a a s          |
|--|----------------|
| Investitionen (Ist-Ausgaben)   | 9.223.610,22 € |
| - Kassenausgaberest aus 2008   | 75.106,34 €    |
| + Kassenausgaberest nach 2010  | 0,00€          |
|  | 9.148.503,88 € |
|  |                |
| - Nachgeholte Zubuchung Stammkapital BGV (bisher auf Sammler verbucht)   | 350,00 €       |
| + Umbuchungen in der Anlagenbuchhaltung  | 0,00€          |
|  | 9.148.153,88 € |
| Abnahme:   |                |
| Abschreibungen   | 2.544.169,23 € |
| + Auflösung Zuschüsse UA 7000  | 43.677,00 €    |
| + Auflösung Zuschüsse UA 7001  | 33.548,00 €    |
| + Auflösung Zuschüsse UA 7004  | 1.590,00€      |
| 어느 사용 계속하는 것이 되면 되어 하는데 그리고 있는데, 이번 가는 사람들이 없는데 없었다.   | 2.622.984,23 € |
| 그런 사용 전에 가지 않는데 그런 사람들이 가지 않는데 하는데 모든 사람이다.  |                |
| + Umbuchungen in der Anlagenbuchhaltung  | 0,00€          |
|  | 2.622.984,23 € |
| the profit of the control of the con |                |

# Forderungen aus laufender Rechnung

# Bei den Kasseneinnahmeresten der haushaltsfremden Rechnung handelt es sich um folgende Positionen:

|     |   | The state of the s |
|-----|---|--|
| -   | Kassenbestand   | 555.625,39 €   |
|     | Rückforderung überzahlter Personalausgaben 2009 (Amt 11)  | 110.263,66 €   |
| =   | Kostenersatz Tiefbauamt (anteilige Personalkosten Geschäftsführer und Techn. Le   | 40.790,66 €  |
| -   | Doppelzahlung Ameris  | 11.127,45 €  |
| - = | Vorsteuer und zufließende Umsatzsteuer aus den teilweise steuerpflichtigen Bereit   | 4.038,12 €   |
| 2   | Durchführung der Eigenkontroll-VO und Abwasserüberwachung, die erst 2010 fällig werden  | •  |
| •   | Handkassenvorschuss   | 500,00 €   |
| -   | Überzahlung Arbeitsmedizinischer Dienst   | 287,38 €   |
| -   | Sonstiges (u. a. Mitarbeiteressen, Gutschriften )   | -94,45 €   |
|     | - 1   | 722.538,21 €   |
|     | and the desired of the large of the growth of the contract of |  |

Haushaltseinnahmereste wurden im Vermögenshaushalt gebildet für:

- Kreditaufnahmen 2.543.800,00 €

## <u>Passiva</u>

# <u>Anlagekapital</u>

| Stand des Deckungskapitals zum 31. Dezember 2008                  | A 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
|---|---|
| Objektbezogenes Deckungskapital                                   | 16.446.613,81 €                         |
| Zuweisungen und Zuschüsse   | 2.066.428,00 €                          |
|   | 18.513.041,81 €                         |
|   |   |
| Entwicklung des Deckungskapitals                                  |   |
|   |   |
| Zugänge:  |   |
| Zunahme am Anlagevermögen   | 9.148.153,88 €                          |
| + Nachgebuchte Stammkapitalanteile BGV                            | 0,00€                                   |
| + Tilgung der Kredite   | 593.151,52 €                            |
|   | 9.741.305,40 €                          |
| Abgänge:  |   |
| Abnahme am Anlagevermögen   | 2.544.169,23 €                          |
| Abnahme am Anlagevermögen (Umbuchungen in der Anlagenbuchhaltung) | 0,00€                                   |
| + Auflösung Zuschüsse UA 7000                                     | 43.677,00 €                             |
| + Auflösung Zuschüsse UA 7001                                     | 33.548,00 €                             |
| + Auflösung Zuschüsse UA 7001                                     | 1.590,00 €                              |
|   | 2.622.984,23 €                          |
|   |   |
| + Aufnahme von Krediten   | 7.400.000,00 €                          |
| 경험하는 항 없었다. 얼마나 하나 나이지 않다면 하는데 모양하다 다                             |   |
|   | 10.022.984,23 €                         |
|   |   |
| Stand des Deckungskapitals zum 31. Dezember 2008                  | 18.231.362,98 €                         |
|   |   |

### **Kredite**

Die Kredite haben sich durch Umschuldungen und Tilgungen wie folgt verändert:

| Stand der Kredite zum 31. Dezember 2008                     | 32.597.538,11 € |
|---|-----------------|
| + Kreditaufnahmen im Berichtsjahr                           |                 |
| für Umschuldungen   | 0,00€           |
| für Investitionen   | 7.400.000,00 €  |
|   | 7.400.000,00 €  |
| - Tilgungen im Berichtsjahr                                 | 7.1001000100 €  |
| für Umschuldungen   | 0,00€           |
| für Investitionen   | 593.315,52 €    |
|   | 593.315,52 €    |
|   | 000.010,02 €    |
| Stand der Kredite zum 31. Dezember 2009                     | 39.404.222,59 € |
|   |                 |
|   |                 |
| Darlehensgeber sind:  |                 |
| 못했는 이번에게 하는 회에게 한번 그리다는 경찰에 되고 들어났다.                        |                 |
| Sparkasse Heidelberg  | 12.848.196,47 € |
| Landeskreditbank Baden-Württemberg, Stuttgart               | 2.911.760,00 €  |
| Bayerische Landesbank                                       | 2.686.306,96 €  |
| Deutsche Genossenschafts- und Hypothekenbank, Hamburg       | 2.495.604,12 €  |
| Landesbank Baden-Württemberg, Stuttgart                     | 6.166.365,85 €  |
| Dexia Kommunalbank,   | 2.373.477,93 €  |
| Postbank (vormals Deutsche Siedlungs- und Landesrentenbank) | 1.792.716,43 €  |
| Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt                   | 6.327.770,00 €  |
| Hessische Landesbank, Frankfurt                             | 1.152.632,37 €  |
| Norddeutsche Landesbank                                     | 649.392,46 €    |
|   | 39.404.222,59 € |

### Rücklage

Die Rücklage erhöhte sich durch eine Zuführung in Höhe von 57,16 € von 3.357,79 € auf 3.414,95 €.

### Verpflichtungen aus laufender Rechnung

# Bei den Kassenausgaberesten der haushaltsfremden Rechnung handelt es sich um folgende Positionen:

| <ul> <li>Abzuführende Lohnsteuer, die erst in 2010 fällig wird</li> <li>Noch nicht fällige Ingenieurhonorare (Auszahlung erst nach Ablauf der<br/>Gewährleistung)</li> </ul> | 29.367,39 €<br>11.980,78 € |
|--|----------------------------|
|  | 11.980,78 €                |
| Gewährleistung)  |                            |
|  |                            |
| - Rückforderung aus Überzahlung eines Bauauftrages   | 10.673,37 €                |
| - Allgemeine Rücklage Stand (31. Dezember 2009)  | 3.414,95 €                 |
| - Abzuführende Umsatzsteuer aus den teilweise steuerpflichtigen Bereichen  | 1.613,70 €                 |
| Durchführung der Eigenkontroll-VO und Abwasserüberwachung, die erst 2010 fällig wird   |                            |
| - Preisgeld Umweltpreis 2009   | 500,00€                    |
| - Sonstiges (u. a. Abrechnungen Mitarbeiteressen für 12/09)  | 369,35 €                   |
|  | 57.919,54 €                |

### Haushaltsausgabereste wurden im Verwaltungshaushalt gebildet für:

- Erstattung Abwasserabgabe an Verbandsmitglieder

### Haushaltsausgabereste wurden im Vermögenshaushalt gebildet für:

|   | Hauptsammelkanal Heidelberg-West                 | 1.847.100,00 € |
|---|--|----------------|
| - | Erneuerung Turboverdichter in der Gebläsestation | 58.900,00€     |
| - | Büro-/EDV-Ausstattung                            | 17.000,00€     |
| - | Betriebsgeräte                                   | 40.000,00€     |
| - | Anschlusskanal Kirchheimer Höfe                  | 15.000,00 €    |
|   |  | 1.978.000,00 € |

# Beschlussvorschlag an die Verbandsversammlung zur Feststellung der Jahresrechnung 2009

Die Jahresrechnung des Abwasserzweckverbandes Heidelberg für das Haushaltsjahr 2009 wird wie folgt festgestellt:

### **Verwaltungshaushalt**

| Soll der Einnahmen und Ausg | gaben | 18.778.448,66 € |
|-----------------------------|-------|-----------------|
| Haushaltsausgabereste       |       | 1.231.800,00 €  |

### **Vermögenshaushalt**

| Soll der Einnahmen und Ausgab | en            | The second | 10.996.212,56 € |
|-------------------------------|---------------|------------|-----------------|
| Haushaltseinnahmereste        | ap .          | g # n      | 2.543.800,00 €  |
| Haushaltsausgabereste         | *** e = 2 = 1 | . 10       | 1.978.000,00 €  |

### **Vermögensrechnung**

Summe der Aktiva und Passiva 61.142.512,61 €

# Anlage zum Rechenschaftsbericht 2009 (Haushaltsrechnung)

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG Verwaltungshaushalt HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 1
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7000 Betrieb Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

| laush                | altsstelle   | HW       |   | Reste        | SOLL                    | IST                     |   | Neue Reste  | Haushaltsansatz | Planvergleich        | Zulässige  |
|----------------------|--|----------|---|--------------|-------------------------|-------------------------|---|-------------|-----------------|----------------------|------------|
| lummer               | Bezeichnung  | 1100     |   | vom Vorjahr  | OOLL                    | 101                     |   | Nede Neste  | incl.Veränd.    | mehr+/wenig          | Mehrausgab |
|                      | ŭ .  |          |   | voin voijani |                         |                         |   |             | inoi. voidila.  | mem naverng.         | Wemaaagab  |
| 7000                 | Betrieb  |          |   |              |                         |                         |   |             |                 |                      |            |
| 30000                | Methangasverkauf   |          | K | 1.973,24     | 76.380,99               | 61.973,24               | K | 16.380,99   | 90.000          | 13.619 -             |            |
| 5000                 | Rückvergütung Stromsteuer  |          | K | 89.845,08    | 89.153,80               | 89.845,08               | K | 89.153,80   | 100.000         | 10.846 -             |            |
| 0000                 | Mieten und Pachten   |          |   |              | 10.770,55               | 10.770,55               |   |             | 10.800          | 29 -                 |            |
| 6000                 | Ersatz für Arbeiten auf Rechnung Dritter   | UD       | K | 23.297,10    | 34.453,37               | 10.299,90               | K | 47.450,57   | 24.000          | 10.453 +             |            |
| 6001                 | Sonstige Arbeiten  | UK,UD    | K | 23.297,10    | 34.453,37               | 10.299,90               | K | 47.450,57   | 24.000          | 10.453 +             |            |
| 60                   | Summe Unterkonten zu HK 1.7000.156000  |          |   | 23.297,10    | 34.453,37               | 10.299,90               |   | 47.450,57   | 24.000          |                      |            |
| 8000                 | Planungs-, Bauleitungs-, Regiekosten   |          |   |              | 0,00                    | 0,00                    |   |             | 5.000           | 5.000 -              |            |
| 9000                 | Vermischte Einnahmen   |          |   |              | 10.428,07               | 10.428,07               |   |             | 2.000           | 8.428 +              |            |
| 1100                 | Erstattung Abwasserabgabe vom Land   |          | K | 732,32       | 0,00                    | 732,32                  |   |             | 0               |                      |            |
| 9100                 | Erstattung von UA 7001   |          |   |              | 112.828,40              | 112.828,40              |   |             | 50.000          | 62.828 +             |            |
| 9300                 | Erstattung von UA 7003   |          |   |              | 10.032,50               | 10.032,50               |   |             | 15.000          | 4.968 -              |            |
| 9400                 | Erstattung von UA 7004   |          |   |              | 0,22                    | 0,22                    |   |             | 0               | 0 +                  |            |
| 9600                 | Erstatt. v. Steuerungs-/Serviceleistungen  |          |   |              | 238.487,88              | 238.487,88              |   |             | 182.600         | 55.888 +             |            |
| 2200                 | Betriebskostenumlage   |          | K | 468.774,70-  | 5.319.699,85            | 5.286.825,30            | K | 435.900,15- | 5.755.600       | 435.900 -            |            |
| 2201                 | Betriebskostenumlage Stadt Heidelberg  | UK       | K | 374.403,84-  | 4.282.890,36            | 4.239.860,16            | K | 331.373,64- | 4.614.264       | 331.374 -            |            |
| 2202                 | Betriebskostenumlage Stadt Neckargemünd  | UK       | K | 2.655,40-    | 243.642,25              | 255.195,60              | K | 14.208,75-  | 257.851         | 14.209 -             |            |
| 2203                 | Betriebskostenumlage Gemeinde Dossenheim   |          | K | 21.891,49-   | 252.153,77              | 231.930,51              | K | 1.668,23-   | 253.822         | 1.668 -              |            |
| 2204                 | Betriebskostenumlage Gemeinde Eppelheim  | UK       | K | 69.823,97-   | 541.013,47              | 559.839,03              | K | 88.649,53-  | 629.663         | 88.650 -             |            |
| 22                   | Summe Unterkonten zu HK 1.7000.172200  |          |   | 468.774,70-  | 5.319.699,85            | 5.286.825,30            |   | 435.900,15- | 5.755.600       |                      |            |
| 0000                 | Ehrenamtliche Tätigkeit  | SN       |   |              | 7.850,00                | 7.850,00                |   |             | 8.500           | 650 -                |            |
| 4000                 | Entgelte der Beschäftigten   | SN       |   |              | 1.324.804,32            | 1.324.804,32            |   |             | 1.326.500       | 1.696 -              |            |
| 4000                 | Beitr. Versorgungskasse f. Beschäftigte<br>Beitr.zur gesetzl. Soz.vers. f. Beschäft. | SN<br>SN |   |              | 99.955,77               | 99.955,77               |   |             | 106.500         | 6.544 -<br>21.935 -  |            |
| 4000                 |  | SN       |   |              | 262.765,30              | 262.765,30              |   |             | 284.700         |                      |            |
| 0000<br>0000         | Beihilfen, Unterstützungen u. dgl.<br>Personalnebenausgaben                          | SN       |   |              | 569,27<br>8.453,45      | 569,27<br>8.453,45      |   |             | 1.000<br>10.000 | 431 -<br>1.547 -     |            |
| 0000                 | Gebäudeunterhaltung und Außenanlagen   | GD       |   |              | 74.986,85               | 74.986,85               |   |             | 88.000          | 13.013 -             |            |
| 2000                 | Instandhaltung der Kläranlage  | GD       | K | 323,94       | 511.143,21              | 511.467,15              |   |             | 538.600         | 27.457 -             |            |
| 1000                 | Büro- und Betriebsgeräte   | GD       | N | 323,94       | 18.641,27               | 18.641,27               |   |             | 25.000          | 6.359 -              |            |
| 1000                 | Bewirtschaftung der Betriebsgrundstücke  | GD       |   |              | 67.585,75               | 67.585,75               |   |             | 65.000          | 2.586 +              |            |
| 0000                 | Haltung von Fahrzeugen   | GD       |   |              | 6.336,23                | 6.336,23                |   |             | 10.000          | 3.664 -              |            |
| 1000                 | Dienst- und Schutzkleidung   | GD       |   |              | 7.435,05                | 7.435,05                |   |             | 8.000           | 565 -                |            |
| 2000                 | Aus- und Fortbildung   | GD       |   |              | 5.118,10                | 5.118,10                |   |             | 7.700           | 2.582 -              |            |
| 3000                 | Energie und Wasser für Betrieb   | GD       |   |              | 893.230,94              | 893.230,94              |   |             | 1.197.000       | 303.769 -            |            |
| 5000                 | Flockungsmittel und Betriebschemikalien  | GD       |   |              | 638.916,83              | 638.916,83              |   |             | 760.000         | 121.083 -            |            |
| 1000                 | Sicherheitstechn. u. Arbeitsmed. Dienst  | ĞĎ       | ĸ | 2.879.74     | 4.300,05                | 4.260,13                | Κ | 2.919.66    | 6.000           | 1.700 -              |            |
| 3000                 | Abfallentsorgung   | GD       | 1 | ,.           | 91.662,68               | 91.662,68               |   | ,           | 100.000         | 8.337 -              |            |
| 5000                 | Klärschlammentsorgung  | GD       |   |              | 717.173,84              | 717.173,84              |   |             | 812.000         | 94.826 -             |            |
| 0000                 | Kosten der Informationsverarbeitung  | GD       |   |              | 35.929,09               | 35.929,09               |   |             | 30.000          | 5.929 +              |            |
| 2000                 | Sonstige Versicherungen  | GD       |   |              | 48.317,78               | 48.317,78               |   |             | 62.000          | 13.682 -             |            |
| 3000                 | Schadenersätze   | GD,UD    |   |              | 99,00                   | 99,00                   |   |             | 0               | 99 +                 |            |
| 0000                 | Geschäftsausgaben  | GD       |   |              | 37.679,60               | 37.679,60               |   |             | 50.000          | 12.320 -             |            |
| 4100                 | Reisekosten  | GD       |   |              | 865,50                  | 865,50                  |   |             | 2.000           | 1.135 -              |            |
| 5000                 | Sachverständigen- und Gerichtskosten   | GD       |   |              | 12.240,42               | 12.240,42               |   |             | 20.000          | 7.760 -              |            |
| 1000                 | Mitgliedsbeiträge  | GD       |   |              | 1.548,00                | 1.548,00                |   |             | 2.300           | 752 -                |            |
| 1700                 | Vermischte Ausgaben  | GD       |   |              | 2.128,27                | 2.128,27                |   |             | 3.000           | 872 -                |            |
| 2000                 | Pauschaler Personal- u. Sachkostenaufwand  | GD       | K | 57.460,00    | 27.919,07               | 60.670,92               | K | 24.708,15   | 37.500          | 9.581 -              |            |
| 4000                 | Erstattung von Personalkosten  | GD       |   |              | 266.801,91              | 266.801,91              |   |             | 303.700         | 36.898 -             |            |
| '9100                | Erstattung an UA 7001  | _        |   |              | 247.872,47              | 247.872,47              |   |             | 0               | 247.872 +            | •          |
|                      | I F 1 - 11 I I A 7000  | GD GD    | 1 |              | 340,47                  | 340,47                  |   |             | 20.000          | 19.660 -             | I          |
| 9200                 | Erstattung an UA 7002  |          |   |              |                         |                         |   |             |                 |                      |            |
| 9200<br>9300<br>9400 | Erstattung an UA 7002<br>Erstattung an UA 7003<br>Erstattung an UA 7004              | GD<br>GD |   |              | 431.484,28<br>48.080,86 | 431.484,28<br>48.080,86 |   |             | 350.000<br>0    | 81.484 +<br>48.081 + |            |

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG Verwaltungshaushalt HJ. 2009 / 01-16 Stand 30.06.2010 Seite 2
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7000 Betrieb Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

| aush  | altsstelle                        | HW |   | Reste       | SOLL          | IST           | Neue Res | te     | Haushaltsansatz | Planvergleich                       | Zulässige  |
|-------|-----------------------------------|----|---|-------------|---------------|---------------|----------|--------|-----------------|-------------------------------------|------------|
| ummer |                                   |    |   | vom Vorjahr |               |               |          |        | incl.Veränd.    | mehr+/wenig                         | Mehrausgab |
| 30000 | Abschreibungen                    |    |   | -           | 1.676.057,34  | 1.676.057,34  |          |        | 1.742.600       | 66.543 -                            |            |
| 7000  | Unterabschnitt 1.7000 - Einnahmen |    | K | 352.926,96- | 5.902.235,63  | 5.832.223,46  | K 282.9  | 14,79- | 6.235.000       | 137.598 +                           |            |
| 7000  | Unterabschnitt 1.7000 - Ausgaben  |    | K | 60.663,68   | 7.578.292,97  | 7.611.328,84  |          | 27,81  | 7.977.600       | 470.362 -<br>386.051 +<br>785.358 - |            |
|       | Unterabschnitt 1.7000 - Ergebnis  |    |   |             | 1.676.057,34- | 1.779.105,38- |          |        | 1.742.600-      |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |
|       |                                   |    |   |             |               |               |          |        |                 |                                     |            |

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG Verwaltungshaushalt HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 3
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7001 Sammelkanäle und Sonderbauwerke Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

| Ellizeipia   | orientiiche Emirichtungen, wirtschafts  |   |        |                             |   |   | _ |                           | Tels. 1000 AZV H  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  | Betrage in EUF |
|--|---|---|--------|-----------------------------|---|---|---|---------------------------|---|--|----------------|
|  | altsstelle  | HW  |        | Reste                       | SOLL  | IST   |   | Neue Reste                | Haushaltsansatz   | Planvergleich  | Zulässige      |
| Nummer   | Bezeichnung   |   |        | vom Vorjahr                 |   |   |   |                           | incl.Veränd.  | mehr+/wenig  | Mehrausgaben   |
| 1.7001<br>159000<br>162000<br>169000<br>511000<br>573000<br>672200<br>679200<br>679200<br>679400<br>679500 | Sammelkanäle und Sonderbauwerke  Vermischte Einnahmen Aufwendungsersatz Erstattung von UA 7000 Instandhaltung und Reinigung Energiekosten Erst.Abwasserabgabe an Verbandsmitglieder Erstattung an UA 7000 Erstattung an UA 7002 Erstattung an UA 7003 Erstattung an UA 7004 Erstattung an UA 7005 | GD<br>GD<br>UE,UD<br>GD<br>GD<br>GD<br>GD<br>GD | К      | 303.821,59-<br>1.231.800,00 | 529,50<br>1.811.465,56<br>247.872,47<br>139.546,24<br>48.192,35<br>0,00<br>112.828,40<br>4.602,87<br>34.127,52<br>338.117,74<br>77.130,83 | 529,50<br>1.510.278,41<br>247.872,47<br>139.546,24<br>48.192,35<br>0,00<br>112.828,40<br>4.602,87<br>34.127,52<br>338.117,74<br>77.130,83 |   | 2.634,44-<br>1.231.800,00 | 1.000<br>1.814.100<br>0<br>40.000<br>43.500<br>0<br>50.000<br>20.000<br>10.000<br>277.500<br>30.000 | 471 -<br>2.634 -<br>247.872 +<br>99.546 +<br>4.692 +<br>62.828 +<br>15.397 -<br>24.128 +<br>60.618 +<br>47.131 + | V              |
| 679900<br>680000   | Zinserstattung an UA 9110<br>Abschreibungen   |   |        |                             | 796.099,10<br>509.222,48  | 796.099,10<br>509.222,48  |   |                           | 841.700<br>502.400  | 45.601 -<br>6.822 +  |                |
| 1.7001<br>1.7001   | Unterabschnitt 1.7001 - Einnahmen Unterabschnitt 1.7001 - Ausgaben  |   | K<br>H | 303.821,59-<br>1.231.800,00 | 2.059.867,53<br>2.059.867,53  | 1.758.680,38<br>2.059.867,53  |   | 2.634,44-<br>1.231.800,00 | 1.815.100<br>1.815.100  | 247.872 +<br>3.105 -<br>305.766 +<br>60.998 -  |                |
|  | Unterabschnitt 1.7001 - Ergebnis  |   |        |                             | 0,00  | 301.187,15-   |   |                           | 0   |  |                |
|  |   |   |        |                             |   |   |   |                           |   |  |                |

Mandant 308 AZV Heidelberg H A U S H A L T S R E C H N U N G Verwaltungshaushalt HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 4
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7002 Aufgaben nach der Eigenkontroll-VO Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

| Hausha           | altsstelle   | HW       |       | Reste       | SOLL                   | IST                    |     | Neue Reste | Haushaltsansatz | Planvergleich                    | Zulässige    |
|------------------|--|----------|-------|-------------|------------------------|------------------------|-----|------------|-----------------|----------------------------------|--------------|
| Nummer           | Bezeichnung  |          |       | vom Vorjahr | 55-                    |                        |     |            | incl.Veränd.    | mehr+/wenig                      | Mehrausgaber |
| 1.7002           | Aufgaben nach der Eigenkontroll-VO   |          |       |             |                        |                        |     |            |                 |                                  |              |
| 156000           | Ersatz für Arbeiten auf Rechnung Dritter                                       |          | K     | 20.056,91-  | 140.520,15             |                        | K   | 18.290,15  | 120.000         | 20.520 +                         |              |
| 159000<br>162000 | Vermischte Einnahmen<br>Aufwendungsersatz Verbandsmitglieder                   |          | ĸ     | 20.365,33   | 2.963,15<br>336.444,01 | 2.963,15<br>370.565,33 | K   | 13.755,99- | 0<br>350.200    | 2.963 +<br>13.756 -              |              |
| 169000           | Erstattung von UA 7000   |          | , · · | 20.000,00   | 340,47                 | 340,47                 | '`  | 10.700,00  | 20.000          | 19.660 -                         |              |
| 169100           | Erstattung von UA 7001   |          |       |             | 4.602,87               | 4.602,87               |     |            | 20.000          | 15.397 -                         |              |
| 169300<br>169400 | Erstattung von UA 7003<br>Erstattung von UA 7004                               |          |       |             | 3.980,90<br>6.600,78   | 3.980,90<br>6.600,78   |     |            | 0               | 3.981 +<br>6.601 +               |              |
| 114000           | Entgelte der Beschäftigten   | SN       |       |             | 240.936,99             | 240.936,99             |     |            | 235.800         | 5.137 +                          |              |
| 134000           | Beitr. Versorgungskasse f. Beschäftigte  | SN       |       |             | 18.182,49              | 18.182,49              |     |            | 17.100          | 1.082 +                          |              |
| 144000           | Beitr.zur gesetzl. Soz.vers. f. Beschäft.                                      | SN       |       |             | 48.628,83              | 48.628,83              |     |            | 48.100          | 529 +                            |              |
| 450000<br>460000 | Beihilfen, Unterstützungen u. dgl.<br>Personalnebenausgaben                    | SN<br>SN |       |             | 30,00<br>597,89        | 30,00<br>597,89        |     |            | 100<br>100      | 70 -<br>498 +                    |              |
| 521000           | Büro- und Betriebsgeräte   | GD       |       |             | 12.591,74              | 12.591,74              |     |            | 10.000          | 2.592 +                          |              |
| 550000           | Haltung von Fahrzeugen   | GD       |       |             | 24.403,93              | 24.403,93              |     |            | 22.000          | 2.404 +                          |              |
| 561000           | Dienst- und Schutzkleidung   | GD       |       |             | 2.176,47               | 2.176,47               |     |            | 4.000           | 1.824 -                          |              |
| 562000           | Aus- und Fortbildung   | GD<br>GD | 1/    | 547,81      | 4.684,84               | 4.684,84<br>829,97     |     | E 47.04    | 5.000           | 315 -                            |              |
| 601000<br>630000 | Sicherheitstechn. u. Arbeitsmed. Dienst<br>Kosten der Informationsverarbeitung | GD<br>GD | K     | 547,81      | 829,97<br>49.731,89    | 49.731,89              | ı n | 547,81     | 1.500<br>50.000 | 670 -<br>268 -                   |              |
| 642000           | Sonstige Versicherungen  | GD       |       |             | 1.362,62               | 1.362,62               |     |            | 1.800           | 437 -                            |              |
| 350000           | Geschäftsausgaben  | GD       |       |             | 2.232,91               | 2.232,91               |     |            | 3.000           | 767 -                            |              |
| 654100           | Reisekosten  | GD<br>GD |       |             | 139,60                 | 139,60                 |     |            | 1.500           | 1.360 -                          |              |
| 661700<br>672000 | Vermischte Ausgaben Pauschaler Personal- u. Sachkostenaufwand                  | GD<br>GD |       |             | 0,00<br>4.383,45       | 0,00<br>4.383,45       |     |            | 300<br>5.500    | 300 -<br>1.117 -                 |              |
| 672100           | Erstattung an Amt f. Abfallw. u. Stadtr.                                       | GD       | K     | 22.799,24   | 9.584,65               | 18.383,89              | ĸ   | 14.000,00  | 24.000          | 14.415 -                         |              |
| 673000           | Erstatt.v.Ğebäudebewirtschaftungskosten  | GD       | K     | 15.976,49   | 8.752,72               | 14.303,18              | K   | 10.426,03  | 10.500          | 1.747 -                          |              |
| 679600           | Erstatt. v. Steuerungs-/Serviceleistungen                                      |          |       |             | 22.804,19              | 22.804,19              |     |            | 25.000          | 2.196 -                          |              |
| 679900<br>680000 | Zinserstattung an UA 9110<br>Abschreibungen                                    |          |       |             | 3.691,34<br>39.705,81  | 3.691,34<br>39.705,81  |     |            | 3.700<br>41.200 | 9 -<br>1.494 -                   |              |
| 1.7002           | Unterabschnitt 1.7002 - Einnahmen  |          | K     | 308,42      | 495.452,33             | 491.226,59             | K   | 4.534,16   | 510.200         | 34.065 +                         |              |
| 1.7002           | Unterabschnitt 1.7002 - Ausgaben   |          | K     | 39.323,54   | 495.452,33             | 509.802,03             | K   | 24.973,84  | 510.200         | 48.813 -<br>12.242 +<br>26.990 - |              |
|                  | Unterabschnitt 1.7002 - Ergebnis   |          |       |             | 0,00                   | 18.575,44-             |     |            | 0               |                                  |              |
|                  |  |          |       |             |                        |                        |     |            |                 |                                  |              |
|                  |  |          |       |             |                        |                        |     |            |                 |                                  |              |
|                  |  |          |       |             |                        |                        |     |            |                 |                                  |              |
|                  |  |          |       |             |                        |                        |     |            |                 |                                  |              |
|                  |  |          |       |             |                        |                        |     |            |                 |                                  |              |
|                  |  |          |       |             |                        |                        |     |            |                 |                                  |              |
|                  |  |          |       |             |                        |                        |     |            |                 |                                  |              |
|                  |  |          |       |             |                        |                        |     |            |                 |                                  |              |

Mandant 308 AZV Heidelberg H A U S H A L T S R E C H N U N G Verwaltungshaushalt HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 5
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7003 Abwasserüberwachung Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

|  |   |   |    |                         |   |  |          |                        | reis: 1000 AZV H  |   | Beträge in EU |
|--|---|---|----|-------------------------|---|--|----------|------------------------|---|---|---------------|
|  | altsstelle  | HW  |    | Reste                   | SOLL  | IST  | Neue     | Reste                  | Haushaltsansatz   | Planvergleich   | Zulässige     |
| Nummer   | Bezeichnung   |   |    | vom Vorjahr             |   |  |          |                        | incl.Veränd.  | mehr+/wenig   | Mehrausgabei  |
| 1.7003<br>156000<br>156100<br>162000<br>169000<br>169000<br>414000<br>434000<br>444000<br>4450000<br>4500000<br>550000<br>550000<br>550000<br>562000<br>562000<br>573000 | Abwasserüberwachung  Ersatz für Arbeiten auf Rechnung Dritter Arbeiten im Auftrag der Stadt Heidelberg Aufwendungsersatz Verbandsmitglieder Erstattung von UA 7000 Erstattung von UA 7001 Entgelte der Beschäftigten Beitr. Versorgungskasse f. Beschäftigte Beitr. zur gesetzl. Soz.vers. f. Beschäft. Beihilfen, Unterstützungen u. dgl. Personalnebenausgaben Gebäudeunterhaltung Büro- und Betriebsgeräte Grundstücksbewirtschaftung Haltung von Fahrzeugen Dienst- und Schutzkleidung Aus- und Fortbildung Energie und Wasser für Laborbetrieb | SN SN SN GD | КК | 3.393,72<br>104.386,53- | 2.065,09<br>20.424,75<br>269.408,32<br>431.484,28<br>34.127,52<br>335.525,06<br>26.264,09<br>70.306,43<br>224,18<br>768,72<br>61.155,34<br>17.864,87<br>9.045,80<br>5.480,67<br>3.052,29<br>200,00<br>15.811,31 | 267.913,47<br>431.484,28<br>34.127,52<br>335.525,06<br>26.264,09<br>70.306,43<br>224,18<br>768,72<br>61.155,34<br>17.864,87<br>9.045,80<br>5.480,67<br>3.052,29<br>200,00<br>15.811,31 | K<br>K 1 | 4.479,07<br>02.891,68- | 12.000<br>0<br>372.300<br>350.000<br>10.000<br>346.300<br>26.100<br>72.400<br>100<br>900<br>8.000<br>25.000<br>15.000<br>3.200<br>2.500<br>15.000 | 9.935 - 20.425 + 102.892 - 81.484 + 24.128 + 10.775 - 164 + 2.094 - 124 + 131 - 53.155 + 7.135 - 5.954 - 481 + 148 - 2.300 - 811 +  | <u> </u>      |
| 573200<br>601000<br>630000<br>650000<br>654100<br>661700<br>672000<br>679000<br>679600<br>679900<br>680000   | Abwasserunters. u. Laborchemikalien Sicherheitstechn. u. Arbeitsmed. Dienst Kosten der Informationsverarbeitung Geschäftsausgaben Reisekosten Vermischte Ausgaben Pauschaler Personal- u. Sachkostenaufwand Erstattung an UA 7000 Erstattung an UA 7002 Erstatt. v. Steuerungs-/Serviceleistungen Zinserstattung an UA 9110 Abschreibungen  | GD<br>GD<br>GD<br>GD<br>GD<br>GD<br>GD          | KK | 730,40<br>3.141,60      | 38.416,30<br>1.282,88<br>9.489,98<br>2.740,56<br>15,00<br>0,00<br>6.225,93<br>10.032,50<br>3.980,90<br>36.298,12<br>42,900,64<br>60.428,39  |  | K<br>K   | 831,85<br>1.594,60     | 36.000<br>2.000<br>10.000<br>5.500<br>1.000<br>300<br>8.200<br>15.000<br>0<br>34.600<br>47.800<br>64.400  | 2.416 + 717 - 510 - 2.759 - 985 - 300 - 1.974 - 4.968 - 3.981 + 1.699 - 3.972 |               |
| 1.7003   | Unterabschnitt 1.7003 - Einnahmen   |   | K  | 100.992,81-             | 757.509,96  | 754.929,76   | K        | 98.412,61-             | 744.300   | 126.037 +   | 80.00         |
| 1.7003   | Unterabschnitt 1.7003 - Ausgaben  |   | K  | 3.872,00                | 757.509,96  | 758.955,51   | K        | 2.426,45               | 744.300   | 112.827 -<br>62.831 +<br>49.621 -   | 80.000        |
|  | Unterabschnitt 1.7003 - Ergebnis  |   |    |                         | 0,00  | 4.025,75-  |          |                        | 0   |   |               |
|  |   |   |    |                         |   |  |          |                        |   |   |               |

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG Verwaltungshaushalt HJ. 2009 / 01-16 Stand 30.06.2010 Seite 6
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7004 Kanalunterhaltung Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

| Einzelplai  | n 7 Offentliche Einrichtungen, Wirtschafts   | rorderung                                | UA./  | 004 Kanaluntern   | altung   |   | Finanzk  | reis: 1000 AZV H   | eidelberg   | Beträge in EUR |
|---|--|--|-------|---|--|---|--|--|---|----------------|
| Hausha  | altsstelle   | HW                                       |       | Reste   | SOLL   | IST   | Neue Reste   | Haushaltsansatz  | Planvergleich   | Zulässige      |
| Nummer  | Bezeichnung  |  | ,     | vom Vorjahr   |  |   |  | incl.Veränd.   | mehr+/wenig   | Mehrausgaben   |
| 1.7004  | Kanalunterhaltung  |  |       |   |  |   |  |  |   |                |
| 156000<br>159000<br>162000<br>162100<br>163000<br>169000<br>169100<br>278000<br>414000<br>434000<br>444000<br>450000<br>5513000<br>551000<br>551000<br>561000<br>562000<br>601000<br>630000<br>630000<br>654100<br>672000<br>672000<br>672000<br>679200<br>679600<br>679900<br>679900<br>679900<br>679900<br>680000 | Ersatz für Arbeiten auf Rechnung Dritter Vermischte Einnahmen Aufwendungsersatz Stadt Heidelberg Aufwendungsersatz Verbandsmitglieder Erst. Stadt Heidelberg für Winterdienst Erstattung von UA 7000 Erstattung von UA 7001 Auflösung Veräußerungsgewinne Entgelte der Beschäftigten Beitr. Versorgungskasse f. Beschäft. Beihlfen, Unterstützungen u. dgl. Personalnebenausgaben Instandhaltung und Reinigung der Kanäle Instandhaltung und Reinigung der Kanäle Instandhaltung der Pumpwerke Büro- und Betriebsgeräte Grundstücksbewirtschaftung Haltung von Fahrzeugen Dienst- und Schutzkleidung Aus- und Fortbildung Sicherheitstechn. u. arbeitsmed. Dienst Fuhrleistungen Kosten der Informationsverarbeitung Sonstige Versicherungen Geschäftsausgaben Reisekosten Vermischte Ausgaben Pauschaler Personal- u. Sachkostenaufwand Erstattung an Amt f. Abfallw. u. Stadtr. Erstatt.v.Gebäudebewirtschaftungskosten Erstattung an UA 7000 Erstattung an UA 7002 Erstatt. v. Steuerungs-/Serviceleistungen Zinserstattung an UA 9110 Abschreibungen | SN S | K KKK | 36.510,17<br>144.457,22-<br>46.207,18-<br>11.619,88<br>2.439,97<br>18.349,80<br>3.976,64<br>248.393,94<br>19.394,38 | 159.462,21 3,420,00 2.701.852,61 28.240,86 153.325,62 48.080,86 338.117,74 13.840,00 1.324.066,20 100.102,37 264.142,48 673,09 3.849,06 248.806,11 33.344,51 66.943,35 247,57 249.309,81 14.708,36 20.377,43 7.600,39 28.152,54 34.164,68 81,56 6.208,27 400,61 0,00 31.308,15 8.677,23 10.627,31 506.584,06 0,22 6.600,78 154.659,62 68.686,37 256.017,77 | 0,00 k 2.974.442,78 k 21.068,59- k 0,00 k 48.080,86 338.117,74 13.840,00 1.324.066,20 100.102,37 264.142,48 673,09 3.849,06 248.806,11 33.344,51 66.943,35 247,57 249.309,81 14.708,36 20.377,43 2.439,97 28.152,54 37.401,48 k 81,56 6.208,27 400,61 0,00 35.284,79 147.071,17 k | 64.102,30<br>3.420,00<br>417.047,39-<br>3.102,27<br>64.945,50<br>7.600,39<br>75.113,00<br>75.113,00<br>75.113,00 | 0<br>0<br>3.118.900<br>25.000<br>50.000<br>0<br>277.500<br>0<br>1.187.600<br>112.200<br>229.500<br>300<br>0<br>220.000<br>40.000<br>45.000<br>1.000<br>190.000<br>16.000<br>44.500<br>0<br>20.000<br>59.600<br>0<br>10.000<br>3.000<br>300<br>39.200<br>220.000<br>10.000<br>548.500 | 159.462 + 3.420 + 417.047 - 3.241 + 103.326 + 48.081 + 60.618 + 13.840 + 136.466 + 12.098 - 34.642 + 373 + 6.655 - 21.943 + 752 - 59.310 + 1.292 - 24.123 - 7.600 + 8.153 + 25.435 - 82 + 3.792 - 2.599 - 300 - 7.892 - 211.323 - 6.601 + 52.660 + 4.086 - 52.082 - |                |
| 1.7004  | Unterabschnitt 1.7004 - Einnahmen  |  | K     | 142.534,35-   | 3.446.339,90   | 3.485.282,87 h  | X 181.477,32-  | 3.471.400  | 391.987 +<br>417.047 -  |                |
| 1.7004  | Unterabschnitt 1.7004 - Ausgaben   |  | K     | 292.554,73  | 3.446.339,90   | 3.596.181,24 F  | X 142.713,39   | 3.471.400  | 365.199 +<br>390.259 -  |                |
|   | Unterabschnitt 1.7004 - Ergebnis   |  |       |   | 0,00   | 110.898,37-   |  | 0  |   |                |
|   |  |  |       |   |  |   |  |  |   |                |

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG Verwaltungshaushalt HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 7
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7005 Kanalplanung Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

| Einzelplan / Offentliche Einrichtungen, Wirtschafts  |  |  | <u> </u> | 7005 Kanaipianai                | 9   |  | Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Bett |                                  |  |   |              |
|--|--|--|----------|---------------------------------|---|--|---------------------------------------|----------------------------------|--|---|--------------|
| Haush  | altsstelle   | HW   |          | Reste                           | SOLL  | IST  |                                       | Neue Reste                       | Haushaltsansatz  | Planvergleich   | Zulässige    |
| Nummer   | Bezeichnung  |  |          | vom Vorjahr                     |   |  |                                       |                                  | incl.Veränd.   | mehr+/wenig   | Mehrausgaben |
| 1.7005<br>158000<br>162000<br>169100<br>414000<br>434000<br>444000<br>450000                               | Kanalplanung  Planungs-, Bauleitungs- und Regiekosten Aufwendungsersatz Stadt Heidelberg Erstattung von UA 7001 Entgelte der Beschäftigten Beitr. Versorgungskasse f. Beschäftigte Beitr.zur gesetzl. Soz.vers. f. Beschäft. Beihilfen, Unterstützungen u. dgl.  | SN<br>SN<br>SN<br>SN                         | K        | 41.712,50<br>109.851,51-        | 47.997,75<br>323.636,93<br>77.130,83<br>211.984,14<br>15.649,74<br>41.033,91<br>3,00  | 89.710,25<br>279.748,49<br>77.130,83<br>211.984,14<br>15.649,74<br>41.033,91<br>3,00   | K                                     | 65.963,07-                       | 15.000<br>389.600<br>30.000<br>192.600<br>17.900<br>39.800<br>100                                  | 32.998 +<br>65.963 -<br>47.131 +<br>19.384 +<br>2.250 -<br>1.234 +<br>97 -  |              |
| 460000<br>521000<br>562000<br>601000<br>603000<br>630000<br>654100<br>661700<br>672000<br>673000<br>674000 | Personalnebenausgaben Büro- und Betriebsgeräte Aus- und Fortbildung Sicherheitstechn. u. arbeitsmed. Dienst Fuhrleistungen Kosten der Informationsverarbeitung Geschäftsausgaben Reisekosten Vermischte Ausgaben Pauschaler Personal- u. Sachkostenaufwand Erstatt. v. Gebäudebewirtschaftungskosten Erstattung von Personalkosten | GD<br>GD<br>GD<br>GD<br>GD<br>GD<br>GD<br>GD | K<br>K   | 98,20<br>12.066,60<br>52.252,91 | 512,48<br>2.882,15<br>5.551,49<br>354,57<br>0,00<br>28.980,90<br>4.195,68<br>462,84<br>0,00<br>4.809,02<br>25.183,42<br>79.286,21 | 512,48<br>2.882,15<br>5.551,49<br>98,20<br>0,00<br>29.885,30<br>4.195,68<br>462,84<br>0,00<br>4.809,02<br>47.651,09<br>79.286,21 | K<br>K                                | 354,57<br>11.162,20<br>29.785,24 | 100<br>1.400<br>15.000<br>0<br>500<br>29.000<br>2.500<br>1.500<br>300<br>5.800<br>30.000<br>74.600 | 412 +<br>1.482 +<br>9.449 -<br>355 +<br>500 -<br>19 -<br>1.696 +<br>1.037 -<br>300 -<br>991 -<br>4.817 -<br>4.686 + |              |
| 679600<br>679900<br>680000<br>1.7005   | Erstatt. v. Steuerungs-/Serviceleistungen<br>Zinserstattung an UA 9110<br>Abschreibungen<br>Unterabschnitt 1.7005 - Einnahmen  |  | K        | 68.139,01-                      | 24.725,95<br>412,57<br>2.737,44<br>448.765,51   | 24.725,95<br>412,57<br>2.737,44<br>446.589,57  | K                                     | 65.963,07-                       | 21.000<br>300<br>2.200<br>434.600  | 3.726 +<br>113 +<br>537 +<br>80.129 +   |              |
| 1.7005   | Unterabschnitt 1.7005 - Ausgaben   |  | K        | 64.417,71                       | 448.765,51  | 471.881,21   | K                                     | 41.302,01                        | 434.600  | 65.963 -<br>33.625 +<br>19.460 -  |              |
|  | Unterabschnitt 1.7005 - Ergebnis   |  |          |                                 | 0,00  | 25.291,64-   |                                       |                                  | 0  |   |              |
|  | Abschnitt 1.70 - Einnahmen   |  | K        | 968.106,30-                     | 13.110.170,86   | 12.768.932,63  | K                                     | 626.868,07-                      | 13.210.600   | 1.017.688 +<br>1.118.117 -  | 80.000       |
|  | Abschnitt 1.70 - Ausgaben  |  | H<br>K   | 1.231.800,00<br>460.831,66      | 14.786.228,20   | 15.008.016,36  | H<br>K                                | 1.231.800,00<br>239.043,50       | 14.953.200   | 1.165.714 +<br>1.332.686 -  | 80.000       |
|  | Abschnitt 1.70 - Ergebnis  |  |          |                                 | 1.676.057,34-   | 2.239.083,73-  |                                       |                                  | 1.742.600-   |   |              |
|  | Einzelplan 1.7 - Einnahmen   |  | K        | 968.106,30-                     | 13.110.170,86   | 12.768.932,63  | K                                     | 626.868,07-                      | 13.210.600   | 1.017.688 +<br>1.118.117 -  | 80.000       |
|  | Einzelplan 1.7 - Ausgaben  |  | H<br>K   | 1.231.800,00<br>460.831,66      | 14.786.228,20   | 15.008.016,36  | H<br>K                                | 1.231.800,00<br>239.043,50       | 14.953.200   | 1.165.714 +<br>1.332.686 -  | 80.000       |
|  | Einzelplan 1.7 - Ergebnis  |  |          |                                 | 1.676.057,34-   | 2.239.083,73-  |                                       |                                  | 1.742.600-   |   |              |
|  |  |  |          |                                 |   |  |                                       |                                  |  |   |              |

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG Verwaltungshaushalt HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 8
Einzelplan 9 Allgemeine Finanzwirtschaft UA.9110 Finanzwirtschaft Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

| Einzelpla  | n 9 Allgemeine Finanzwirtschaft   |                      | UA.9   | 110 Finanzwirtso  | haft  |   | Fi                          | nanzkreis: 1000 AZV I  | Heidelberg   | Beträge in EUR |
|--|---|----------------------|--------|---|---|---|-----------------------------|--|--|----------------|
|  | altsstelle  | HW                   |        | Reste   | SOLL  | IST   | Neue Rest                   |  |  | Zulässige      |
| Nummer   | Bezeichnung   |                      | ,      | vom Vorjahr   |   |   |                             | incl.Veränd.   | mehr+/wenig  | Mehrausgaben   |
| 1.9110<br>169100<br>169200<br>169300<br>169400<br>169500<br>172100<br>172101<br>172102<br>172103<br>172104<br>1721<br>202000<br>205000<br>205000<br>206000<br>201000<br>270000<br>688000 | Finanzwirtschaft  Zinsersatz aus UA 7001 Zinsersatz aus UA 7002 Zinsersatz aus UA 7003 Zinsersatz aus UA 7004 Zinsersatz aus UA 7005 Finanzkostenumlage Finanzkostenumlage Stadt Heidelberg Finanzkostenumlage Stadt Neckargemünd Finanzkostenumlage Gemeinde Dossenheim Finanzkostenumlage Gemeinde Eppelheim Summe Unterkonten zu HK 1.9110.172100 Zinsausgleich (Einführ. hydrl. Schlüssel) Gegenkonto 1.9110.802000 Zinsen aus Festgeldern Bauzeitzinsen Mahngebühren, Säumniszuschläge etc. Abschreibungen Auflösung Veräußerungsgewinne | UK<br>UK<br>UK<br>UK | ККККК  | 197.664,32-<br>130.675,72-<br>9.329,44-<br>7.966,19-<br>49.692,97-<br>197.664,32-<br>8.565,10 | 796.099,10<br>3.691,34<br>42.900,64<br>68.686,37<br>412,57<br>1.987.101,31<br>1.313.672,68<br>93.791,18<br>80.080,18<br>499.557,27<br>1.987.101,31<br>61.741,45<br>25.103,20<br>136.794,99<br>1.577,60<br>2.544.169,23<br>13.840,00 | 2.544.169,23<br>13.840,00   | K 58.42<br>232.39<br>K 2.29 | 841.700<br>3.700<br>47.800<br>64.600<br>8,69-<br>9,32-<br>8,82-<br>5,82-<br>8,69-<br>2.219.500<br>0<br>6,26<br>10.000<br>235.000<br>0<br>2.660.900 | 45.601 - 9 - 4.899 - 4.086 + 113 - 4 232.399 - 153.639 - 9.366 - 58.425 - 61.741 + 15.103 + 98.205 - 1.578 + 116.731 - 13.840 + 13.840 + 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116.731 - 116 |                |
| 802000<br>805000<br>805100<br>806000<br>807000<br>860000   | Zinsausgaben an Gemeinden Zinsausgaben an komm. Sonderrechnungen Kassenkreditzins an komm. Sonderrechn. Zinsausgaben an sonst. öff. Sonderrechn. Zinsausgaben an private Unternehmen Allgem. Zuführung zum Vermögenshaushalt  | GD<br>GD<br>GD<br>GD |        | 100,000   | 61.741,45<br>520.647,14<br>3.814,15<br>601.228,24<br>246.780,25<br>2.544.169,23   | 61.741,45<br>520.647,14<br>3.814,15<br>601.228,24<br>246.780,25<br>2.544.169,23 |                             | 0<br>855.000<br>15.000<br>560.000<br>250.000<br>2.660.900  | 61.741 + 334.353 - 11.186 - 41.228 + 3.220 - 116.731 -   |                |
| 1.9110<br>1.9110   | Unterabschnitt 1.9110 - Einnahmen Unterabschnitt 1.9110 - Ausgaben  |                      | K      | 189.099,22-   | 5.668.277,80<br>3.992.220,46  | 5.709.189,01<br>3.992.220,46  | K 230.01                    | 4.340.900  | 82.621 +<br>497.843 -<br>116.810 +<br>465.489 -  |                |
|  | Unterabschnitt 1.9110 - Ergebnis  |                      |        |   | 1.676.057,34  | 1.716.968,55  |                             | 1.742.600  |  |                |
|  | Abschnitt 1.91 - Einnahmen<br>Abschnitt 1.91 - Ausgaben   |                      | K      | 189.099,22-   | 5.668.277,80<br>3.992.220,46  | 5.709.189,01<br>3.992.220,46  | K 230.01                    | 0,43- 6.083.500<br>4.340.900   | 82.621 +<br>497.843 -<br>116.810 +<br>465.489 -  | -              |
|  | Abschnitt 1.91 - Ergebnis   |                      |        |   | 1.676.057,34  | 1.716.968,55  |                             | 1.742.600  |  |                |
|  | Einzelplan 1.9 - Einnahmen Einzelplan 1.9 - Ausgaben  |                      | К      | 189.099,22-   | 5.668.277,80<br>3.992.220,46  | 5.709.189,01<br>3.992.220,46  | K 230.01                    | 0,43- 6.083.500<br>4.340.900   | 82.621 +<br>497.843 -<br>116.810 +<br>465.489 -  |                |
|  | Einzelplan 1.9 - Ergebnis   |                      |        |   | 1.676.057,34  | 1.716.968,55  | <u> </u>                    | 1.742.600  |  |                |
|  | Sachbuchteil 1 - Einnahmen  |                      | K      | 1.157.205,52-   | 18.778.448,66   | 18.478.121,64   | K 856.87                    | 8,50- 19.294.100   | 1.100.309 +<br>1.615.960 -   | - 80.000-      |
|  | Sachbuchteil 1 - Ausgaben   |                      | H<br>K | 1.231.800,00<br>460.831,66  | 18.778.448,66   | 19.000.236,82   | H 1.231.80<br>K 239.04      |  | 1.282.523 +<br>1.798.175 -   | 80.000         |
|  | Sachbuchteil 1 - Ergebnis   |                      |        |   | 0,00  | 522.115,18-   |                             | 0  |  |                |
|  |   |                      |        |   |   |   |                             |  |  |                |

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG Vermögenshaushalt HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 9
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7000 Betrieb Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

|        |   |    |   |            | I                     |                       |           |        |                 |               |             |
|--------|---|----|---|------------|-----------------------|-----------------------|-----------|--------|-----------------|---------------|-------------|
|        | altsstelle  | HW |   | Reste      | SOLL                  | IST                   | Neue Res  | ste    | Haushaltsansatz | Planvergleich | Zulässige   |
| Nummer | Bezeichnung   |    | ١ | om Vorjahr |                       |                       |           |        | incl.Veränd.    | mehr+/wenig   | Mehrausgabe |
| 2.7000 | Betrieb   |    |   |            |                       |                       |           |        |                 |               |             |
| 2.7000 | 010 Betrieb   |    |   |            |                       |                       |           |        |                 |               |             |
| 930000 | Erwerb von Beteiligungen  |    |   |            | 50,00                 | 50,00                 |           |        | 0               | 50 +          | 50          |
| 935100 | Büro-/EDV-Ausstattung   |    |   |            | 2.822,68              | 2.822,68              |           |        | 2.300           | 523 +         | 3.60        |
| 935300 | Betriebsgeräte  |    |   |            | 16.975,52             | 16.975,52             |           |        | 7.500           | 9.476 +       | 11.90       |
| 935500 | Fahrzeuge   |    | н | 0.500.00   | 1.852,01              | 1.852,01              |           |        | 0               | 1.852 +       | 1.90        |
| 949000 | Anbau eines Vordaches am Betr.<br>gebäude (Haupteingang) KWS        |    | н | 9.500,00   | 2.112,48-             | 7.387,52              |           |        | 0               | 2.112 -       |             |
| 962000 | Bauliche und technische   |    | Н | 152.000,00 | 518.281,85            | 611.381,85            | H 58.9    | 900,00 | 1.900.000       | 1.381.718 -   | 118.06      |
|        | Verbesserungen  |    |   |            | 44.540.04             | 44.540.04             |           |        | 50.000          | 0.400         |             |
| 962002 | Austausch Förderketten für 7 Nachklär-<br>becken im KW Nord         | UK |   |            | 41.519,64             | 41.519,64             |           |        | 50.000          | 8.480 -       |             |
| 962003 | Umrüstung/Erweiterung der SPS 2 im KWN                              | UK | Н | 130.000,00 | 13.421,23-            | 116.578,77            |           |        | 0               | 13.421 -      | 118.06      |
| 962004 | Erneuerung Turboverdichter in der                                   | ÜK | l | 100.000,00 | 499.943,24            | 441.043,24            | H 58.9    | 900,00 | 1.850.000       | 1.350.057 -   | 110.00      |
|        | Gebläsestation im KW Nord   |    |   |            |                       | ·                     |           | •      |                 |               |             |
| 962099 | Einbau eines Deckenkranes in der                                    | UK | Н | 22.000,00  | 9.759,80-             | 12.240,20             |           |        | 0               | 9.760 -       |             |
| 9620   | Schlammentwässerung in KWS<br>Summe Unterkonten zu HK 2.7000.962000 |    |   | 152.000,00 | 518.281,85            | 611.381,85            | 50 (      | 900,00 | 1.900.000       |               | 118.06      |
| 964000 | Erricht. einer Prozesswasser-                                       |    | K | 23.240,75  | 0,00                  | 23.240,75             | 30.3      | ,00,00 | 1.900.000       |               | 110.00      |
| 004000 | behandlungsanlage im KW Süd   |    |   | 20.240,70  | 0,00                  | 20.240,70             |           |        |                 |               |             |
|        | Vorhaben 2.7000-010 - Einnahmen                                     |    |   |            | 0,00                  | 0,00                  |           |        | 0               |               |             |
|        | Vorhaben 2.7000-010 - Ausgaben                                      |    | Н | 161.500,00 | 537.869,58            | 663.710,33            | H 58.9    | 900,00 | 1.909.800       | 11.900 +      |             |
|        |   |    | K | 23.240,75  |                       |                       |           |        |                 | 1.383.831 -   | 118.06      |
|        | Vorhaben 2.7000-010 - Ergebnis                                      |    |   |            | 537.869,58-           | 663.710,33-           |           |        | 1.909.800-      |               |             |
| 2.7000 | 011 Sammelkanäle und Sonderbauwerke                                 |    |   |            |                       |                       |           |        |                 |               |             |
| 352000 | Kostenanteil EGH an HSK   |    |   |            | 1.097.303,33          | 0,00                  | K 1.097.3 | 303,33 | 1.100.000       | 2.697 -       |             |
| 050000 | Heidelberg- West, 3. BA<br>Dezentrale Abwasser-                     |    |   | 0.700.00   | 404.04                | 0.500.00              |           |        | 0               | 404           |             |
| 953000 | beseitigung Neurott   |    | Н | 6.700,00   | 101,04-               | 6.598,96              |           |        | 0               | 101 -         |             |
| 954000 | Hauptsammelkanal  |    | н | 2.300,00   | 2.010,75              | 6.243,74              |           |        | 0               | 2.011 +       | 2.10        |
|        | Heidelberg-Süd  |    | K | 1.932,99   | , -                   | ,                     |           |        |                 |               |             |
| 957000 | Hauptsammelkanal  |    | Н | 100.000,00 | 30.000,00-            | 70.000,00             |           |        | 0               | 30.000 -      | 5.500       |
| 958000 | Eppelheim<br>Hauptsammelkanal                                       |    | Н | 120.000,00 | 8.736.505,79          | 7.045.652,37          | H 1.847.  | 100 00 | 9.550.000       | 813.494 -     | 72.950      |
| 330000 | Heidelberg-West   |    | ĸ | 36.246,58  | 0.730.303,73          | 7.040.002,07          | 1.047.    | 100,00 | 3.330.000       | 013.434       | 72.55       |
| 959000 | Anschlusskanal Kirchheimer  |    | K | 13.686,02  | 637.124,86            | 635.810,88            | H 15.0    | 00,00  | 735.000         | 97.875 -      |             |
| 959100 | Höfe Anschlusskanal Landschadhöfe                                   |    |   |            | 46.396,64             | 46.396,64             |           |        | 15.000          | 31.397 +      | 30.50       |
|        | Vorhaben 2.7000-011 - Einnahmen                                     |    |   |            | 1.097.303,33          | 0,00                  | K 1.097.3 | 303 33 | 1.100.000       | 2.697 -       | 30.300      |
|        | Vorhaben 2.7000-011 - Ausgaben                                      |    | Н | 229.000,00 | 9.391.937,00          |                       | H 1.862.  |        | 10.300.000      | 33.407 +      | 32.600      |
|        | Vernasen 2.7000 011 /tagasen  |    | K | 51.865,59  | 0.001.001,00          | 7.010.702,00          | 1.002.    | .00,00 | 10.000.000      | 941.470 -     | 78.450      |
|        | Vorhaben 2.7000-011 - Ergebnis                                      |    |   |            | 8.294.633,67-         | 7.810.702,59-         |           |        | 9.200.000-      |               |             |
| 2.7000 | 012 Aufgaben nach der Eigenkontroll-VO                              |    |   |            |                       |                       |           |        |                 |               |             |
| 935100 | Büro-/EDV-Ausstattung   |    |   |            | 5.927,00              | 2 027 00              |           | 200 00 | 8.600           | 2.673 -       |             |
| 935100 | Betriebsgeräte  |    |   |            | 5.927,00<br>26.261,81 | 3.927,00<br>26.261,81 | T         | 00,00  | 29.500          | 3.238 -       |             |
| 555500 | Domossyciato  | 1  | 1 |            | 20.201,01             | 20.201,01             | 1         |        | 29.000          | J.230 -       | I           |

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG Vermögenshaushalt HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 10
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7000 Betrieb Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

| Numer   Bazeichnung  | Einzeipia                  | n / Offentliche Einrichtungen, Wirtschafts   | rorderung | UA.70 | UU Betrieb |                                       |                                       |              | Finanzk      | reis: 1000 AZV H              | eideiberg             | Beträge in EUF            |
|--|----------------------------|--|-----------|-------|------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------|--------------|-------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| Verhaben 2,700,012 - Ausgaben   32,188,81   30,188,81   2,000,00   38,100   5,911   2,700   38,100     |                            |  | HW        | VC    |            | SOLL                                  | IST                                   |              | Neue Reste   |                               |                       | Zulässige<br>Mehrausgaben |
| 27000   013 Abwasserüberwachung  |                            | Vorhaben 2.7000-012 - Einnahmen<br>Vorhaben 2.7000-012 - Ausgaben                      |           |       |            |                                       |                                       | Н            | 2.000,00     |                               | 5.911 -               |                           |
| Second   S   |                            | Vorhaben 2.7000-012 - Ergebnis   |           |       |            | 32.188,81-                            | 30.188,81-                            |              |              | 38.100-                       |                       |                           |
| Setriebageriale  | 2.7000                     | 013 Abwasserüberwachung  |           |       |            |                                       |                                       |              |              |                               |                       |                           |
| Vorhaben 2,700-013 - Ausgaben   59,966,39   19,966,39   H   40,000,00   90,000   30,034 -   5.   |                            | Betriebsgeräte   |           |       |            |                                       |                                       | Н            | 40.000,00    |                               |                       | 600<br>5.000              |
| 2,7000   |                            | Vorhaben 2.7000-013 - Ausgaben   |           |       |            | 59.966,39                             | 19.966,39                             | н            | 40.000,00    | 90.000                        | 30.034 -              | 5.600                     |
| Veräußerung von beweglichen   Sachen    |                            |  |           |       |            | 59.966,39-                            | 19.966,39-                            |              |              | 90.000-                       |                       |                           |
| Sachen   S   | 2.7000                     | 014 Kanalunterhaltung  |           |       |            |                                       |                                       |              |              |                               |                       |                           |
| S35100   Biro-/EDV-Ausstatung   Facility   S3500   Biso-/EDV-Ausstatung   Facility   S4500     | 345000                     |  |           |       |            | 13.840,00                             | 13.840,00                             |              |              | 0                             | 13.840 +              | -                         |
| Vorhaben 2,7000-014 - Einnahmen   K   12,724,31   13,840,00   26,564,31   15,000,00   662,700   290,348   14.  | 935100<br>935300<br>935500 | Büro-/EDV-Ausstattung Betriebsgeräte Fahrzeuge Neubau Containeranlage zur Entwässerung |           |       | ,          | 80.022,05<br>125.653,80<br>101.985,19 | 65.022,05<br>125.653,80<br>434.985,19 | Н            | 15.000,00    | 107.700<br>185.000<br>270.000 | 59.346 -<br>168.015 - | 6.600<br>8.000            |
| 2,7000   Dif Kanalplanung   Büro-/EDV-Ausstattung      |                            | Vorhaben 2.7000-014 - Einnahmen  |           |       |            |                                       |                                       | Н            | 15.000,00    |                               |                       | 14.600                    |
| Size      |                            | Vorhaben 2.7000-014 - Ergebnis   |           |       |            | 358.511,66-                           | 663.787,35-                           |              |              | 662.700-                      |                       |                           |
| Vorhaben 2.7000-015 - Einnahmen   No.00   No   | 2.7000                     | 015 Kanalplanung   |           |       |            |                                       |                                       |              |              |                               |                       |                           |
| Vorhaben 2.7000-015 - Einnahmen   No.00   No   | 935100                     | Rüro-/FDV-Δusstattung  |           |       |            | 8 690 44                              | 8 690 <i>44</i>                       |              |              | 800                           | 7 890 4               | 8.200                     |
| Vorhaben 2.7000-015 - Ausgaben   R.690,44    | 333100                     |  |           |       |            |                                       |                                       | <del> </del> |              |                               | 7.030 1               | 0.200                     |
| 2.7000   Unterabschnitt 2.7000 - Einnahmen   |                            |  |           |       |            |                                       |                                       |              |              |                               | 7.890 +               | 8.200                     |
| 2.7000 Unterabschnitt 2.7000 - Ausgaben  |                            | Vorhaben 2.7000-015 - Ergebnis   |           |       |            | 8.690,44-                             | 8.690,44-                             |              |              | 800-                          |                       |                           |
| 2.7000 Unterabschnitt 2.7000 - Ausgaben  | 2.7000                     | Unterabschnitt 2.7000 - Einnahmen  |           | K     | 12.724,31  | 1.111.143,33                          | 26.564,31                             | K            | 1.097.303,33 | 1.100.000                     |                       | -                         |
| Abschnitt 2.70 - Einnahmen Abschnitt 2.70 - Ausgaben  K 12.724,31 H 723.500,00 K 75.106,34  Abschnitt 2.70 - Einnahmen K 12.724,31 H 1.111.143,33 B.26.564,31 B.223.610,22 H 1.978.000,00 B.3.001.400 B.3.001.400 B.3.198 + 2.651.594 - 196.  The second of th | 2.7000                     | Unterabschnitt 2.7000 - Ausgaben   |           |       |            | 10.403.003,88                         | 9.223.610,22                          | Н            | 1.978.000,00 | 13.001.400                    | 53.198 +              | 78.450<br>196.518         |
| Abschnitt 2.70 - Ausgaben  H 723.500,00 K 75.106,34  D 9.291.860,55-  Einzelplan 2.7 - Einnahmen  Einzelplan 2.7 - Ausgaben  H 723.500,00 K 75.106,34  H 1.978.000,00  D 13.001.400  D 1 |                            | Unterabschnitt 2.7000 - Ergebnis   |           |       |            | 9.291.860,55-                         | 9.197.045,91-                         |              |              | 11.901.400-                   |                       |                           |
| Abschnitt 2.70 - Ausgaben  H 723.500,00 K 75.106,34  Abschnitt 2.70 - Ergebnis  9.291.860,55- 9.197.045,91-  Einzelplan 2.7 - Einnahmen  K 12.724,31  H 723.500,00 K 12.724,31  H 1.978.000,00  13.001.400  13.001.400  13.001.400  13.001.400  13.001.400  13.840 + 2.697 - 4.697 - 4.697 - 4.697 - 4.697 - 4.697 - 4.697 - 6 |                            | Abschnitt 2.70 - Einnahmen   |           | К     | 12.724,31  | 1.111.143,33                          | 26.564,31                             | K            | 1.097.303,33 | 1.100.000                     | 13.840 +<br>2.697 -   |                           |
| Einzelplan 2.7 - Einnahmen  K 12.724,31 1.111.143,33 26.564,31 K 1.097.303,33 1.100.000 13.840 + 2.697 - 2.697 |                            | Abschnitt 2.70 - Ausgaben  |           |       |            | 10.403.003,88                         | 9.223.610,22                          | Н            | 1.978.000,00 | 13.001.400                    | 53.198 +              | 78.450<br>196.518         |
| Einzelplan 2.7 - Ausgaben  H 723.500,00 K 75.106,34  H 1.978.000,00 13.001.400  13.001.400  13.001.400  13.001.400  13.001.400  13.001.594 - 196.  |                            | Abschnitt 2.70 - Ergebnis  |           |       |            | 9.291.860,55-                         | 9.197.045,91-                         |              |              | 11.901.400-                   |                       |                           |
| Einzelplan 2.7 - Ausgaben         H         723.500,00 K         10.403.003,88 S         9.223.610,22 H         H         1.978.000,00 S         13.001.400 S         53.198 + 2.651.594 - 196.  |                            | Einzelplan 2.7 - Einnahmen   |           | K     | 12.724,31  | 1.111.143,33                          | 26.564,31                             | K            | 1.097.303,33 | 1.100.000                     |                       | -                         |
| Einzelplan 2.7 - Ergebnis         9.291.860,55-         9.197.045,91-         11.901.400-  |                            | Einzelplan 2.7 - Ausgaben  |           |       |            | 10.403.003,88                         | 9.223.610,22                          | Н            | 1.978.000,00 | 13.001.400                    | 53.198 +              | - 78.450<br>196.518       |
|  |                            | Einzelplan 2.7 - Ergebnis  |           |       |            | 9.291.860,55-                         | 9.197.045,91-                         |              |              | 11.901.400-                   |                       |                           |
|  |                            |  |           |       |            |                                       |                                       |              |              |                               |                       |                           |

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG Vermögenshaushalt HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 11
Einzelplan 9 Allgemeine Finanzwirtschaft UA.9110 Finanzwirtschaft Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

| Lilizeipia       | in 9 Allgemeine Finanzwirtschaft   |    | UA.    | 9110 Finanzwirts          | Jilait              |                     |   | FIIIalizki                   | reis: 1000 AZV H             | eldelberg                    | Beträge in EUR            |
|------------------|--|----|--------|---------------------------|---------------------|---------------------|---|------------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| Haush<br>Nummer  | altsstelle<br>Bezeichnung  | HW |        | Reste<br>vom Vorjahr      | SOLL                | IST                 |   | Neue Reste                   | Haushaltsansatz incl.Veränd. | Planvergleich<br>mehr+/wenig | Zulässige<br>Mehrausgaben |
|                  | •  |    |        | voiii voijaiii            |                     |                     | - |                              | mon vorana.                  | mon , wong.                  | Womaaagaban               |
| 2.9110<br>2.9110 | Finanzwirtschaft  001 Sonstige Allgemeine Finanzwirtschaft                                     |    |        |                           |                     |                     |   |                              |                              |                              |                           |
| 300000           | Allg. Zuführung vom  |    |        |                           | 2.544.169,23        | 2.544.169,23        |   |                              | 2.660.900                    | 116.731 -                    |                           |
| 375100           | Verwaltungshaushalt<br>Einn. aus Krediten von komm.<br>Sonderrechn. (ohne Umsch.)              |    | н      | 2.602.900,00              | 59.100,00-          | 0,00                | н | 2.543.800,00                 | 9.903.500                    | 9.962.600 -                  |                           |
| 376100           | Einn. aus Krediten von sonst. öff.<br>Sonderrechn. (ohne Umsch.)                               |    |        |                           | 7.400.000,00        | 7.400.000,00        |   |                              | 0                            | 7.400.000 +                  |                           |
| 911000<br>975100 | Zuführung an die Allgemeine Rücklage<br>Ordentl. Tilgung v. Krediten<br>komm. Sonderrechnungen | GD |        |                           | 57,16<br>223.010,44 | 57,16<br>223.010,44 |   |                              | 0<br>291.000                 | 57 +<br>67.990 -             |                           |
| 976100           | Ordentl. Tilgung v. Krediten   | GD |        |                           | 298.484,51          | 298.484,51          |   |                              | 300.000                      | 1.515 -                      |                           |
| 977100           | sonst. öff. Sonderrechnungen<br>Ordentliche Tilgung von Kre-<br>diten privater Unternehmen     | GD |        |                           | 71.656,57           | 71.656,57           |   |                              | 72.000                       | 343 -                        |                           |
|                  | Vorhaben 2.9110-001 - Einnahmen  |    | Н      | 2.602.900,00              | 9.885.069,23        | 9.944.169,23        | Н | 2.543.800,00                 | 12.564.400                   | 7.400.000 +<br>10.079.331 -  |                           |
|                  | Vorhaben 2.9110-001 - Ausgaben   |    |        |                           | 593.208,68          | 593.208,68          |   |                              | 663.000                      | 57 +<br>69.848 -             |                           |
|                  | Vorhaben 2.9110-001 - Ergebnis   |    |        |                           | 9.291.860,55        | 9.350.960,55        |   |                              | 11.901.400                   |                              |                           |
| 2.9110           | Unterabschnitt 2.9110 - Einnahmen  |    | Н      | 2.602.900,00              | 9.885.069,23        | 9.944.169,23        | Н | 2.543.800,00                 | 12.564.400                   | 7.400.000 +<br>10.079.331 -  |                           |
| 2.9110           | Unterabschnitt 2.9110 - Ausgaben   |    |        |                           | 593.208,68          | 593.208,68          |   |                              | 663.000                      | 57 +<br>69.848 -             |                           |
|                  | Unterabschnitt 2.9110 - Ergebnis   |    |        |                           | 9.291.860,55        | 9.350.960,55        |   |                              | 11.901.400                   |                              |                           |
|                  | Abschnitt 2.91 - Einnahmen   |    | Н      | 2.602.900,00              | 9.885.069,23        | 9.944.169,23        | Н | 2.543.800,00                 | 12.564.400                   | 7.400.000 +<br>10.079.331 -  |                           |
|                  | Abschnitt 2.91 - Ausgaben  |    |        |                           | 593.208,68          | 593.208,68          |   |                              | 663.000                      | 57 +<br>69.848 -             |                           |
|                  | Abschnitt 2.91 - Ergebnis  |    |        |                           | 9.291.860,55        | 9.350.960,55        |   |                              | 11.901.400                   |                              |                           |
|                  | Einzelplan 2.9 - Einnahmen   |    | Н      | 2.602.900,00              | 9.885.069,23        | 9.944.169,23        | Н | 2.543.800,00                 | 12.564.400                   | 7.400.000 +<br>10.079.331 -  |                           |
|                  | Einzelplan 2.9 - Ausgaben  |    |        |                           | 593.208,68          | 593.208,68          |   |                              | 663.000                      | 57 +<br>69.848 -             |                           |
|                  | Einzelplan 2.9 - Ergebnis  |    |        |                           | 9.291.860,55        | 9.350.960,55        |   |                              | 11.901.400                   |                              |                           |
|                  | Sachbuchteil 2 - Einnahmen   |    | H<br>K | 2.602.900,00<br>12.724,31 | 10.996.212,56       | 9.970.733,54        | H | 2.543.800,00<br>1.097.303,33 | 13.664.400                   | 7.413.840 +<br>10.082.027 -  |                           |
|                  | Sachbuchteil 2 - Ausgaben  |    | H<br>K | 723.500,00<br>75.106,34   | 10.996.212,56       | 9.816.818,90        |   | 1.978.000,00                 | 13.664.400                   | 53.255 +<br>2.721.443 -      | 78.450<br>196.518-        |
|                  | Sachbuchteil 2 - Ergebnis  |    |        |                           | 0,00                | 153.914,64          |   |                              | 0                            |                              |                           |
|                  |  |    |        |                           |                     |                     |   |                              |                              |                              |                           |

Mandant 308 AZV Heidelberg
Einzelplan 0 Allgemeine Verwaltung

HAUSHALTSRECHNUNG UA.0220 Personalverwaltung HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30 Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg

Stand 30.06.2010

Seite 12 Beträge in EUR

| Hausha | altsstelle         | HW   | Reste   | SOLL  | IST  | Neue Reste     | Haushaltsansatz                       | Planvergleich | Zulässige     |
|--------|--------------------|--|---|---|--|----------------|---------------------------------------|---------------|---------------|
|        | Bezeichnung        |  | vom Vorjahr   | 0022  |  | 11000 110010   | incl.Veränd.                          | mehr+/wenig   | Mehrausgaben  |
| 4.0220 | Personalverwaltung |  |   |   |  |                |                                       |               |               |
|        | <u> </u>           | UE UK,UE UK,UE UK,UE UK,UE UE UK,UE UE UE UE UE UK,UE UE UE UE UE UE UE UE | K 6.056,00 K 6.056,00 K 20.771,92 K 20.771,92 20.771,92  K 6.056,00 K 20.771,92  K 6.056,00 K 20.771,92 | 3,44- 634.158,89 550.768,89 83.390,00 634.158,89 1.361.510,85 1.361.510,85 1.361.510,85 265.389,61 265.389,61 265.389,61 585,00 3,44- 634.158,89 83.390,00 634.158,89 1.361.510,85 265.389,61 585,00 2.261.640,91 2.261.640,91 0,00 | 542.173,42<br>83.390,00<br>625.563,42<br>1.361.510,85<br>265.389,61<br>585,00<br>2.267.695,91<br>2.253.045,44<br>14.650,47<br>2.267.695,91 | K 1,00<br>1,00 | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | menity/wenig. | Wellausgapell |
|        |                    |  |   |   |  |                |                                       |               |               |

SHV

Mandant 308 AZV Heidelberg
Einzelplan 0 Allgemeine Verwaltung

HAUSHALTSRECHNUNG UA.0300 Finanzverwaltung HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30 Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg

Stand 30.06.2010

Seite 13 Beträge in EUR

|                     |   |    |        | JOO I IIIGIIZVEI WE    | · ·                          |                              |        |                       | 1013. 1000 AZV 11            | J                            | Deliage III LON           |
|---------------------|---|----|--------|------------------------|------------------------------|------------------------------|--------|-----------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| H a u s h<br>Nummer | altsstelle<br>Bezeichnung   | HW | ,      | Reste<br>vom Vorjahr   | SOLL                         | IST                          |        | Neue Reste            | Haushaltsansatz incl.Veränd. | Planvergleich<br>mehr+/wenig | Zulässige<br>Mehrausgaben |
| 4.0300              | Finanzverwaltung  |    |        |                        |                              |                              |        |                       |                              |                              |                           |
| 103000<br>503000    | Umsatzsteuerkonto<br>Vorsteuerkonto                                   |    | K<br>K | 4.226,69<br>1.720,68   | 27.835,13<br>27.835,13       | 28.023,70<br>27.942,11       | K<br>K | 4.038,12<br>1.613,70  | 0                            |                              |                           |
| 4.0300<br>4.0300    | Unterabschnitt 4.0300 - Einnahmen<br>Unterabschnitt 4.0300 - Ausgaben |    | K<br>K | 4.226,69<br>1.720,68   | 27.835,13<br>27.835,13       | 28.023,70<br>27.942,11       | K<br>K | 4.038,12<br>1.613,70  | 0<br>0                       |                              |                           |
|                     | Unterabschnitt 4.0300 - Ergebnis                                      |    |        |                        | 0,00                         | 81,59                        |        |                       | 0                            |                              |                           |
|                     | Abschnitt 4.03 - Einnahmen<br>Abschnitt 4.03 - Ausgaben               |    | K<br>K | 4.226,69<br>1.720,68   | 27.835,13<br>27.835,13       | 28.023,70<br>27.942,11       | K<br>K | 4.038,12<br>1.613,70  | 0<br>0                       |                              |                           |
|                     | Abschnitt 4.03 - Ergebnis   |    |        |                        | 0,00                         | 81,59                        |        |                       | 0                            |                              |                           |
|                     | Einzelplan 4.0 - Einnahmen<br>Einzelplan 4.0 - Ausgaben               |    | K<br>K | 10.282,69<br>22.492,60 | 2.289.476,04<br>2.289.476,04 | 2.295.719,61<br>2.280.987,55 | K<br>K | 4.039,12<br>30.981,09 | 0<br>0                       |                              |                           |
|                     | Einzelplan 4.0 - Ergebnis   |    |        |                        | 0,00                         | 14.732,06                    |        |                       | 0                            |                              |                           |
|                     |   |    |        |                        |                              |                              |        |                       |                              |                              |                           |

SHV

Mandant 308 AZV Heidelberg HAUSHALTSRECHNUNG SHV HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Seite 14
Einzelplan 7 Öffentliche Einrichtungen, Wirtschaftsförderung UA.7000 Betrieb Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg Beträge in EUR

|  | Emzerpian 7 Offendiche Emilientungen, wirtschaftsforderung |             |  |  |  |                             | Betrage in EU                |                           |                          |
|--|--|-------------|--|--|--|-----------------------------|------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| mmer Bezeichnung   | HW   | V           | Reste<br>rom Vorjahr                       | SOLL   | IST  | Neue Reste                  | Haushaltsansatz incl.Veränd. | Planvergleich mehr+/wenig | Zulässige<br>Mehrausgabe |
| 000 Betrieb  |  |             | ,  |  |  |                             |                              | <u> </u>                  |                          |
| 0000 Verwaltungshaushalt -Sonstiges-<br>5000 Mitarbeiteressen<br>0000 Verwaltungshaushalt -Sonstiges-<br>5000 Mitarbeiteressen | UE<br>UE<br>UE<br>UE                                       | K<br>K<br>K | 73.766,98<br>117,61-<br>22.654,15<br>85,60 | 200.707,77<br>2.325,96<br>200.707,77<br>2.325,96 | 111.409,40<br>2.400,00<br>200.207,77<br>2.042,21 | K 191,65-<br>K 23.154,15    | 0                            |                           |                          |
| 000 Unterabschnitt 4.7000 - Einnahmen<br>000 Unterabschnitt 4.7000 - Ausgaben  |  | K<br>K      | 73.649,37<br>22.739,75                     | 203.033,73<br>203.033,73                         |  | K 162.873,70<br>K 23.523,50 | 0                            |                           |                          |
| Unterabschnitt 4.7000 - Ergebnis   |  |             |  | 0,00   | 88.440,58-                                       |                             | 0                            |                           |                          |
| Abschnitt 4.70 - Einnahmen<br>Abschnitt 4.70 - Ausgaben  |  | K<br>K      | 73.649,37<br>22.739,75                     | 203.033,73<br>203.033,73                         | 113.809,40<br>202.249,98                         | K 162.873,70<br>K 23.523,50 | 0                            |                           |                          |
| Abschnitt 4.70 - Ergebnis  |  |             |  | 0,00   | 88.440,58-                                       |                             | 0                            |                           |                          |
| Einzelplan 4.7 - Einnahmen<br>Einzelplan 4.7 - Ausgaben  |  | K<br>K      | 73.649,37<br>22.739,75                     | 203.033,73<br>203.033,73                         | 113.809,40<br>202.249,98                         | K 162.873,70<br>K 23.523,50 | 0                            |                           |                          |
| Einzelplan 4.7 - Ergebnis  |  |             |  | 0,00   | 88.440,58-                                       |                             | 0                            |                           |                          |
|  |  |             |  |  |  |                             |                              |                           |                          |

Mandant 308 AZV Heidelberg
Einzelplan 9 Allgemeine Finanzwirtschaft

HAUSHALTSRECHNUNG UA.9510 Allgemeine Rücklage

SHV

HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg

Seite 15 Beträge in EUR

|                  | altsstelle  | HW       |    | Reste     | SOLL           | IST           |   | Neue Reste | Haushaltsansatz |             | Zulässige    |
|------------------|---|----------|----|-----------|----------------|---------------|---|------------|-----------------|-------------|--------------|
| Nummer           | Bezeichnung   |          | vo | m Vorjahr |                |               |   |            | incl.Veränd.    | mehr+/wenig | Mehrausgaben |
| 4.9510           | Allgemeine Rücklage   |          |    |           |                |               |   |            |                 |             |              |
| 010000<br>410000 | Allgemeine Rücklage<br>Allgemeine Rücklage                            | UE<br>UE | K  | 3.357,79  | 57,16<br>57,16 | 57,16<br>0,00 | K | 3.414,95   | 0               |             |              |
| 4.9510<br>4.9510 | Unterabschnitt 4.9510 - Einnahmen<br>Unterabschnitt 4.9510 - Ausgaben |          | К  | 3.357,79  | 57,16<br>57,16 | 57,16<br>0,00 | К | 3.414,95   | 0<br>0          |             |              |
|                  | Unterabschnitt 4.9510 - Ergebnis                                      |          |    |           | 0,00           | 57,16         |   |            | 0               |             |              |
|                  | Abschnitt 4.95 - Einnahmen<br>Abschnitt 4.95 - Ausgaben               |          | К  | 3.357,79  | 57,16<br>57,16 | 57,16<br>0,00 | К | 3.414,95   | 0 0             |             |              |
|                  | Abschnitt 4.95 - Ergebnis   |          |    |           | 0,00           | 57,16         |   |            | 0               |             |              |
|                  |   |          |    |           |                |               |   |            |                 |             |              |

Mandant 308 AZV Heidelberg
Einzelplan 9 Allgemeine Finanzwirtschaft

HAUSHALTSRECHNUNG UA.9910 Kassenbestand HJ. 2009 / 01- 16

HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30.06.2010 Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg

Seite 16 Beträge in EUR

| Emzerplan 9 Angemeine Finanzwirtschaft |   |          | O/1.   | 3310 Nassembesia          | and                          |                              | •                 | Finalizatels. 1000 AZV neidelberg |                              |                              |                           |
|--|---|----------|--------|---------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------|-----------------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------|
|  | altsstelle<br>Bezeichnung   | HW       |        | Reste<br>vom Vorjahr      | SOLL                         | IST                          | Neue Res          | te                                | Haushaltsansatz incl.Veränd. | Planvergleich<br>mehr+/wenig | Zulässige<br>Mehrausgaben |
| 4.9910                                 | Kassenbestand   |          |        |                           |                              |                              |                   |                                   |                              |                              |                           |
| 010000<br>410000                       | Kassenbestand<br>Kassenbestand  | UE<br>UE | K      | 997.477,29                | 555.625,39<br>555.625,39     | 997.477,29<br>555.625,39     | K 555.6           | 25,39                             | 0                            |                              |                           |
| 4.9910<br>4.9910                       | Unterabschnitt 4.9910 - Einnahmen<br>Unterabschnitt 4.9910 - Ausgaben |          | K      | 997.477,29                | 555.625,39<br>555.625,39     | 997.477,29<br>555.625,39     | K 555.6           | 25,39                             | 0                            |                              |                           |
|  | Unterabschnitt 4.9910 - Ergebnis                                      |          |        |                           | 0,00                         | 441.851,90                   |                   |                                   | 0                            |                              |                           |
|  | Abschnitt 4.99 - Einnahmen<br>Abschnitt 4.99 - Ausgaben               |          | K      | 997.477,29                | 555.625,39<br>555.625,39     | 997.477,29<br>555.625,39     | K 555.6           | 25,39                             | 0                            |                              |                           |
|  | Abschnitt 4.99 - Ergebnis   |          |        |                           | 0,00                         | 441.851,90                   |                   |                                   | 0                            |                              |                           |
|  | Einzelplan 4.9 - Einnahmen<br>Einzelplan 4.9 - Ausgaben               |          | K<br>K | 997.477,29<br>3.357,79    | 555.682,55<br>555.682,55     | 997.534,45<br>555.625,39     | K 555.6<br>K 3.4  | 25,39<br>14,95                    | 0                            |                              |                           |
|  | Einzelplan 4.9 - Ergebnis   |          |        |                           | 0,00                         | 441.909,06                   |                   |                                   | 0                            |                              |                           |
|  | Sachbuchteil 4 - Einnahmen<br>Sachbuchteil 4 - Ausgaben               |          | K<br>K | 1.081.409,35<br>48.590,14 | 3.048.192,32<br>3.048.192,32 | 3.407.063,46<br>3.038.862,92 | K 722.5<br>K 57.9 | 38,21<br>19,54                    | 0                            |                              |                           |
|  | Sachbuchteil 4 - Ergebnis   |          |        |                           | 0,00                         | 368.200,54                   |                   |                                   | 0                            |                              |                           |
|  |   |          |        |                           |                              |                              |                   |                                   |                              |                              |                           |

SHV

### HAUSHALTSRECHNUNG Gesamtergebnisse

HJ. 2009 / 01- 16 Stand 30 Finanzkreis: 1000 AZV Heidelberg

Stand 30.06.2010

Seite 17 Beträge in EUR

|                             |   |    | Gesamlergebnisse   |   |   | Filializk  | Betrage in EUR               |   |                           |
|-----------------------------|---|----|--|---|---|--|------------------------------|---|---------------------------|
|                             | altsstelle<br>Bezeichnung   | HW | Reste<br>vom Vorjahr   | SOLL  | IST   | Neue Reste   | Haushaltsansatz incl.Veränd. | Planvergleich<br>mehr+/wenig                              | Zulässige<br>Mehrausgaben |
|                             | Gesamtsummen Mandant<br>(Summen aller Sachbuchteile)  |    |  |   |   |  |                              |   |                           |
|                             | Gesamteinnahmen Gesamtausgaben  |    | H 2.602.900,00<br>K 63.071,86-<br>2.539.828,14<br>H 1.955.300,00<br>K 584.528,14<br>2.539.828,14 | 32.822.853,54<br>32.822.853,54  | 31.855.918,64<br>31.855.918,64  | H 2.543.800,00<br>K 962.963,04<br>3.506.763,04<br>H 3.209.800,00<br>K 296.963,04<br>3.506.763,04 | 32.958.500<br>32.958.500     | 8.514.149 +<br>11.697.988 -<br>1.335.779 +<br>4.519.617 - |                           |
|                             | Ergebnis Mandant  |    |  | 0,00  | 0,00  |  | 0                            |   |                           |
|                             | Feststellung und Aufgliederung<br>des Ergebnisses der Haushaltsrechnung<br>für das Haushaltsjahr 2009                     |    | Vanialtus  | Varra ii na na  | Cooperation also  | ChV  |                              |   |                           |
|                             |   |    | Verwaltungs-<br>haushalt SBT.1   | Vermögens-<br>haushalt SBT.2  | Gesamthaushalt<br>SB-Teile 1+2  | ShV<br>SBT.4   |                              |   |                           |
| 1.<br>2.<br>3.<br>4.<br>5.  | Soll-Einnahmen zu: neue Haushaltseinnahmereste Zwischensumme ab: Haushaltseinnahmereste Vorjahr bereinigte Soll-Einnahmen |    | 18.778.448,66<br>18.778.448,66<br>18.778.448,66  | 11.055.312,56<br>2.543.800,00<br>13.599.112,56<br>2.602.900,00<br>10.996.212,56 | 29.833.761,22<br>2.543.800,00<br>32.377.561,22<br>2.602.900,00<br>29.774.661,22 | 3.048.192,32<br>3.048.192,32<br>3.048.192,32   |                              |   |                           |
| 6.<br>7.<br>8.<br>9.<br>10. | Soll-Ausgaben zu: neue Haushaltsausgabereste Zwischensumme ab: Haushaltsausgabereste Vorjahr bereinigte Soll-Ausgaben     |    | 18.778.448,66<br>1.231.800,00<br>20.010.248,66<br>1.231.800,00<br>18.778.448,66                  | 9.741.712,56<br>1.978.000,00<br>11.719.712,56<br>723.500,00<br>10.996.212,56    | 28.520.161,22<br>3.209.800,00<br>31.729.961,22<br>1.955.300,00<br>29.774.661,22 | 3.048.192,32<br>3.048.192,32<br>3.048.192,32   |                              |   |                           |
| 11.                         | Differenz 10. / 5. (Fehlbetrag)   |    | 0,00   | 0,00  | 0,00  |  |                              |   |                           |
|                             |   |    |  |   |   |  |                              |   |                           |
|                             |   |    |  |   |   |  |                              |   |                           |
|                             |   |    |  |   |   |  |                              |   |                           |
|                             |   |    |  |   |   |  |                              |   |                           |